

## نام های تو خالی، هویت گمشده

در ایران پیش از اسلام، بسیاری از نام های پسران از نام هایی که بر انواع حیوانات گذاشته شده بود، گرفته می شد. مانند تهمورس (تهم به معنی نیرومند و اورس به معنی سگ) یا گئو که تصحیف گاو است یا تهماسب یعنی دارنده اسب توانا و گرشناسب یعنی دارنده اسب لاغر.

در ایران پس از اسلام، به دلیل تدین، شایع ترین نام برای مسلمانان، نام و القاب پیامبر اسلام (محمد، احمد و مصطفی) و نیز بنده خدا (عبدالله، عبدالرحیم و عبدالرحمن) بوده است. از جهت مذهبی، در میان شیعیان، قطعاً هیچ گاه کسی نام معاویه یا یزید یا شاید حتی نام سه خلیفه اول را بر فرزند خود نگذارد.

انتخاب نام های اسلامی در مناطق مختلف جهان اسلام، بیانگر گرایش مذهبی ساکنان آنجاست. از دوره صفویه به بعد که تشیع دوازده امامی، مذهب رسمی ایران شد، اکثر پسران را علی نام نهادند و ترکیب های زیادی مثل محمدعلی، حسین علی، رجب علی و حتی نوروز علی و مهرعلی مرسوم شد.

پس از مشروطیت، نام های جدیدی رسم شد تا آنجا که وثوق الدوله نام دختر خود را «مشروطه» گذاشت (و بعد آن را به «مستوره» عوض کرد).

در دوره پهلوی، اسم رضا و ترکیبات جدید آن با نام معصومان شیعه مثل محمدرضا، علی رضا، غلامرضا، حمیدرضا و... رایج شد. اما هم چنان، مرسوم ترین نام ها محمد و ترکیبات آن از جمله محمدعلی، محمدحسن، محمدباقر، علی محمد و... (یا غلام حسین، عبدالحسین، غلامرضا، عبدالرضا و...) بود.

تا پیش از این تحولات، نام های طبقات عادی ایرانی چندان خوشایند نبوده است. اسامی مانند: «علی جوکی، مقصود کچل، علی بوقه، مهدی هفت رنگ، شارجب، ابرام سلاخ، باقر خالدار، اشرف ترکه، حبیب ساچمه، یوسف پاشنه طلا، تقی بنگی، علی اردنگی، غیاث چائی پز، رجب آسمان جل، مقبل کبوتر، رجب نی نی و...»

صفحه ۱۶

## پوتین در پی بهبود وجهی سیاست خارجی



آسوشیتدپرس گزارش داد، رئیس جمهور روسیه قرار است در نشست سران کشورهای عضو ناتو فردا (چهارشنبه) این موضوع را مطرح کند که روسیه خواهان همکاری با غرب است و نه رویارویی با آن و پس از هشت سال حاکمیت خود که زمزمه هایی را مبنی بر شروع یک جنگ سرد جدید ایجاد کرده است، از در سازش و آشتی با غرب درآید.

صفحه ۶

## اندیشه خیام از بی اعتباری دنیا تا شاد زیستن

صفحه ۱۹

### رستوران فرشاد

شب که همیشه هیچ جا رستوران فرشاد همیشه  
هر روز هفته صبحانه از ساعت ۸/۳۰ تا ۱۲ ظهر (خلیم و کله پاچه کامل و تازه)  
ناهار دوشنبه تا جمعه از ساعت ۱۲ تا ۳/۳۰ بعد از ظهر

بوفه با غذاهای تازه و خوشمزه فقط ۵.۵ پوند

جمعه شبها با صدای گرم ارشیا و هنرمندی اریک - شنبه شبها با خواننده محبوب  
ژیرار و با هنرمندی خوشدل و رقص عربی  
لطفاً جای خود را قبلاً رزرو فرمائید

020 8998 9080 - 020 8998 8118

13 Ashbourne Parade, (Off Hanger Lane Round About) W5 3QS

### کلیمیان در روزگار هخامنشیان

صفحه ۲۲

### چهار روش برای گفتن "دوستت دارم"

صفحه ۴۲

طراحی وب سایت؟  
ارزان ولی حرفه ای ...

078 4646 3971



## Claim Management Ltd.

آیا تصادف کرده اید و فکر می کنید شما مقصر نیستید؟

دریافت خسارت از بیمه در صورت هرگونه حادثه در خیابان یا محل کار

079 0801 0600 - 020 83468 657

Fax: 02083468658 - 235 Regents Park Road Finchley N3 3LF



# رستوران سبای شکران

محل مناسب برای مراسم  
ازدواج، تولد و سایر جشنهای شما



موزیک زنده شبهای جمعه و شنبه با **متین و لیلی**

54 Ballards Lane, Finchley Central, London N3 2BU Tel: 020 8346 5592

فینچلی سنترال روبروی تسکو جنب سوپر سهند

## Signature

ACCIDENT CLAIM HELPLINE LTD

signatureclaims.co.uk



P E R S O N A L - I N J U R Y - S P E C I A L I S T

For a free consultation call us on:

**0800 047 0940**

اگر در 3 سال اخیر تصادف داشته  
اید با ما تماس بگیرید

آیا تصادف کرده اید و مقصر نیستید؟  
اگر در موقع تصادف شما سرنشین بوده اید ما می توانیم به شما هم  
کمک کنیم.  
آیا تصادف کرده اید و جهت دریافت بیمه و خسارت خود دچار مشکل  
شده اید؟  
آیا تا کنون نتوانسته اید خسارت خود را از بیمه دریافت کنید؟  
اگر دچار هر گونه حادثه در خیابان و یا در محل کار شده اید.  
ما می توانیم به شما کمک کنیم تا از امکانات بیمه بهره مند شوید.  
ما می توانیم شما را در بالا نرفتن بیمه حمایت کنیم.  
ما می توانیم ماشین تصادفی شما را با ماشین جدید و یا تاکسی شما  
را با PCO در کم ترین زمان در اختیار شما بگذاریم.  
اگر مشکل آمدن در محل را دارید مدارک شما را در محل شما دریافت  
می کنیم.  
اطمینان به Signature Claims برابر با دریافت کلیه حقوق از  
بیمه.

با سپردن کلیه مشکلات خود در امور تصادفات و بیمه به کادر مجرب  
Signature Claims موفقیت خود را امضا کنید.  
اگر جهت رفت و آمد و بستن قرارداد داد مشکل دارید با یک تلفن به ما  
می توانیم شما را در هر مکان دیدار کنیم.  
برای دریافت اطلاعات بیشتر با آقای عزیزی تماس حاصل نمایند.  
تلفن: 07958192192



**Signature Claims**

Head Office:  
5 Park Road  
West Hendon  
London NW4 3QB

Tel: 02082 022 822

Mob: 07958 192 192

Fax: 05601 167 450

Email: azizi@signatureclaims.co.uk





info@persianweekly.co.uk

# سر آغاز

هفته نامه اجتماعی، فرهنگی، هنری  
چاپ لندنصاحب امتیاز و مدیر مسئول  
ع. نجفی

هفته نامه پرشین به هیچ گروه و ارگان سیاسی و غیر سیاسی وابسته نمی باشد و صرفاً در جهت اطلاع رسانی صحیح کام بر می دارد تمامی مطالب سایت از مقالات رسیده و سایت ها و خبرگزاریهای معتبر با ذکر نام نویسنده مقاله انتخاب و به چاپ می رسد

امور آگهی ها و تبلیغات:

07811000455

078 4646 3971

طراح و صفحه آرایی:  
ع. نجفی - علیرضا ریاحی

همکاران:

احسان صادقیان  
دکتر آرا - قارون - ترانه - بهزاد  
رضا ارمیابا تشکر از آقای رادمان  
مدیریت محترم بازار هفته

وب سایت: بهزاد رحیق

چاپ:

Web Print UK Ltd.  
Unit B1 Eastern Approach  
Alfred's way Barking  
London IG11 0TS

تیراژ: ۳۰۰۰ نسخه

امور وب سایت:  
Media of Persiaنشانی الکترونیکی:  
www.persianweekly.co.ukنشانی پست الکترونیکی:  
info@persianweekly.co.uk  
persianweekly@hotmail.co.uk

هفته نامه پرشین از نوشته های نویسندگان و خوانندگان استقبال کرده ولی در ویرایش آنها آزاد است

مسئولیت آگهی ها و صحت آنها بعهده صاحبان آن میباشد

هفته نامه پرشین در قبول یا رد آگهی ها صاحب اختیار میباشد

Lord Business Centre  
2 Floor Unit 20,  
665 North Circular Road  
London NW2 7AX  
020 8453 7350  
020 8453 7351

## سر مقاله

همیشه پدر بزرگها روز بعد از چهارشنبه سوری، ضرب المثلی داشتند که می گفت: «زمستان رفت و روسیاهی ماند به زغال!» با همین تمثیل باید گفت نوروز با همه شور و حال و طراوت و سرسبزی بهاری که به همراه می آورد و شادی و نشاطی که در خود دارد و همدلی و صمیمیتی که ایجاد می کند، اندک اندک رخت می بندد و از آنچه در اول این سال نو و پایان ایام نوروزی به جای می ماند یکی همین اخبار مردمی حاصل از تماسهای تلفنی به دفتر روزنامه است که گفته می شود شهرداری بارنت اعلام کرده امسال از برپایی مراسم سیزده بدر در پارکهای این ناحیه جلوگیری و روشن کردن آتش را جریمه نقدی می کند.

مرحوم شاملو معتقد بود ما ایرانیان حافظه تاریخی نداریم و به همین دلیل از اشتباهات گذشته مان درس عبرت نمی گیریم و پیوسته آزموده ها را باز می آزمایشیم و تجربیاتمان را تکرار می کنیم. نیازی به تحصیلات عالی سیاسی اجتماعی نیست تا در یابیم که ما ایرانیان آینده نگری هم نداریم و سعی نمی کنیم اقدام امروزمان خشت اولی باشد که فرزندانمان فردایی بر آن بسازند. دم غنیمت شمردی قرنهایست که نه فقط در ادبیات بلکه در تمام جزئیات زندگی روزمره مان نمود پیدا کرده است و این خصیصه، ایرانیان را نه از هفت دولت بلکه از همه دُول تمام ممالک آزاد کرده است. شاهد کلام نیز همین که هرساله، ایرانی تحت جمهوری باشد یا پادشاهی، در جنگلهای شمال به سربرد یا پارکهای لندن، باید سیزده بدر را در دامان طبیعت بگذراند و نهارش را هم به شیوه کاملاً سنتی با آتش زدن شاخ و برگ درختان، کباب کند. حال هر چند هم که بنده و شمای روشنفکر و قلم به دست و منتقد، خودمان را در اتاق حبس کنیم و در عرصه مطبوعات اوقاتمان را به عزل و نصب سیاستمداران و براندازی حکومت ها و تجزیه و تحلیل پر مغز اما و اگرها بپردازیم تا به اصطلاح به مردم آگاهی داده باشیم!

به هر حال امیدواریم هموطنانی که قصد برپایی سیزده بدر خود را در تعطیلات آخر این هفته دارند، ضمن لحظات خوشی که برای خود می سازند، خاطرات شیرینی هم برای دیگران بر جا بگذارند تا از این طریق اعتباری برای ایرانیان ایجاد کنند و بتوانند از این اعتبار سالهای دیگر و جاهای دیگر خرج کنند و پیوسته لحظات شادی داشته باشند.

هفته نامه پرشین

در تصاویر حکاکی شده بر سنگهای تخت جمشید هیچکس عصبانی نیست. هیچکس سوار بر اسب نیست. هیچکس را در حال تعظیم نمی بینید. هیچکس سرافکنده و شکست خورده نیست هیچ قومی بر قوم دیگر برتر نیست و هیچ تصویر خشنی در آن وجود ندارد. از افتخارهای



ایرانیان این است که هیچگاه برده داری در ایران مرسوم نبوده است در بین صدها پیکره تراشیده شده بر سنگهای تخت جمشید حتی یک تصویر برهنه و عریان وجود ندارد. بخاطر بسپاریم که از چه نژادی هستیم و دارای چه اصالتی می باشیم.

## با اشتراک هفته نامه از ما حمایت کنید

علاقتمندان به اشتراک و دریافت هفته نامه پرسشنامه زیر را تکمیل نموده و برای ما ارسال نمایند

نام: .....

نام خانوادگی: .....

آدرس: .....

آدرس اینترنتی: .....

کدپستی: .....

موبایل: .....

مدت اشتراک: سه ماه ۲۴ £ ششماه ۴۲ £ یکسال ۶۰ £

لطفا فرم را به دفتر هفته نامه ارسال نمایند و به تمامی سوالات دقیق پاسخ دهید

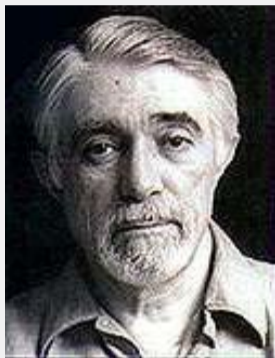
Lord Business Centre, 2 Floor Unit 20,

665 North Circular Road, London NW2 7AX

## با شاعران معاصر

### نادر نادرپور

نادرپور در سال ۱۳۰۸ در تهران زاده شد دبستان و دبیرستان در تهران را پایان



برد و در ۱۳۲۸ برای آموزش ادبیات فرانسه به پاریس رفت پس از چند سال به تهران بازگشت در ۱۳۴۳ رهسپار ایتالیا شد و پس از آموختن زبان ایتالیایی برای بار دوم به فرانسه عزیمت کرد و پس از ۳ سال اقامت

در این ۲ کشور باز به ایران آمد در ۱۳۵۰ باز هم به ایتالیا و فرانسه رفت و برگشت سالها در اداره کل هنرهای

زیبا کار میکرد از سال ۱۳۵۱ سرپرستی گروه ادب و هنر امروز را در سازمان رادیو و تلویزیون ملی ایران به عهده داشت

### خوشه های تلخ

بر کشتزارهای خزان دیده ی آفت  
هان ، ای خدا ! شبان سیه را فرو فرست  
تا از مزار گمشدگان خبر دهند  
مرغان باد را همه شب سو به سو فرست  
اینک ، غروب روز نبرد است و ، ای دریغ  
کز آن سپاهیان دلاور نشانه نیست  
آنان به زیر خک سیه خفته اند و ، مرگ  
جز پاسبان این آفت بیکرانه نیست  
این ابرها که می گذرند از کنار کوه  
وان تک درخت پیر که می لرزد از هراس  
گریند ، چون تنوره کشد سرخی شفق  
بر گور بی نشان شهیدان ناشناس  
تا بذر کشتگان زمین بارور شود  
تا خوشه های تلخ بروید ز سینه ها  
باید ز چشم هرزه ی این ابرهای سرخ  
باران خون ببارد و باران کینه ها  
این ماهتاب ها که درخشیده بی امید  
بر سنگهای تشنه و بر خک های سرد  
وین بادهای تر ، که بر افشاندند ریگ ها  
بر گور خفتگان بلا دیده ی نبرد  
این اشک ها که دیده ی مادر فشانده گرم  
بیهوده بر مزار جگر گوشه ها ی خویش  
فردا ، گواه جنبش خشمند و انتقام  
خشمی که زود می درود خوشه های خویش  
آنان که بذر آدمیان را فشانده اند  
بر داس خشمگین اجل بوسه می نهند  
وان خوشه های تلخ که از کینه ها دمید  
می پژمرد ، چو مژده ی آینده می دهند  
هان ، ای خدا ! شبان سیه را فرو فرست  
تا ننگ وحشیان زمین را نهدان کنند  
بر دشت ها ، سپاهی شب را بگستران  
تا کشتگان به گنجهس سایبان کنند  
این گورهای نو که دهان باز کرده اند  
تا لقمه های گمشده را در گلو برند  
فردا ، به جانان و خسان روی می کنند  
تا طعمه های تازه ی خود را فرو برند



## دهکده ای در ابعاد لندن

قلم تراش

در عرف ایرانیان اطلاق لفظ دهات به شهر توهین آمیز است و این احتمالاً از آغاز تجددخواهی در ایران نشأت می گیرد؛ از زمانی که تقلید لباس و شمایل اروپاییان مبنای فرهیختگی و فهمیدگی گردید! آنوقت آن روستایی که طرز کاربرد دستاوردهای مدرن صنعتی را نمی دانست نماد نادانی و عقب ماندگی شد. از طرف دیگر جوانان مدرسه رفته شهر که رسم و سیاق زندگی را به جای تجربه کردن، در سرش را در کتابها خوانده بودند، شدند مغضوب و مضحکه ریش سفیدان روستایی. چنین شد که تحصیل و تجربه، تجدد و تبحر و سنت و مدرنیسم، همه در بحران بودن یا نبودن، زیر یک علامت سؤال قرار گرفتند. این بحران با غالب شدن مذهبی ها و بها دادن به سفته ها - به اسم مستضعفین - به نقطه اوجی رسید که به قول بزرگان، جامعه به مرحله «در حال گذار» قدم گذاشت. بعد به جای ایجاد فضای مناسب برای شکل گیری یک سنت، با به کار گیری رسانه های جمعی و تولید برنامه های تبلیغاتی اقدام به فرهنگ سازی کردند تا این قارچ بی ریشه را استوار کنند. غافل که این مشکل از روز اول به خاطر همین فرهنگ سازهای دولتی به وجود آمد. حال ایرانیانی که از کشور خارج شده اند، در شرایطی آزاد و غیرسیاسی قرار گرفته اند و انتظار می رود فعالیت و روندی موفق تر از آنانکه در داخل ایران هستند داشته باشند اما عملاً چنین نیست.

با یک نگاه کلی به ایرانیان مقیم انگلستان، از دیدگاه اجتماعی آنها را به چهار دسته می توان تقسیم کرد. گروه اول که در اکثریت هم قرار دارند، در واقع از همان قشر روستاییها هستند که اگرچه در میدان تحصیل علم و حرفه از رقابت با شهری ها عقب مانده اند ولی در تقلید ظواهر زندگی غربی، الحق والانصاف بر سکوی اول ایستاده اند. دسته دوم که دومین اکثریت را هم به خود اختصاص داده اند، همان شهری های تجدد طلب هستند که به خاطر حاکم شدن جریان مخالف عقیده شان از کشور خارج شده اند و دیگر نه با جامعه ایران در ارتباط مانده اند نه به جامعه خارجی که با آن زندگی می کنند پیوسته اند. این قشر که بعضاً پس از بیست سال زندگی خارج از ایران هنوز زبان رایج در کشور مهمان را نیاموخته اند، خود دو گروهند. گروهی از آنان به فعالیتهای در حد و وسعت همان جامعه ایرانی خارج از ایران مشغول شده اند و گروهی دیگر که به قشر خاموش لقب گرفته اند، به نحوی از همه چیز سرخورده گردیده اند. با این حال، هر دو گروه این طبقه ایرانیان خارج از کشور به ویژه مقیم در انگلستان، در رکود و انجمادی فرو رفته اند. دسته سوم، هم روستاییان را در شمار خود دارد هم شهریها. این دسته اقلیتی است که به جامعه میزبان خود پیوسته اند و پیشرفتهای چشمگیری در زندگی خود حاصل کرده اند. همراهی این دسته از ایرانیان با جوامع بین المللی، آنها را در سطوح بالاتر از سطح سایر ایرانیان قرار داده است و متأسفانه، جامعه ایرانی خارج از ایران زمینه ای برای حضور ارزشمند این هموطنان پر تلاش و قابلیت برای استفاده از توانمندیهای علمی و حرفه ای ایشان ندارد. دسته چهارم، نسل جدید دانشجویانی هستند که دوره شاهنشاهی را ندیده اند و در ایران به فرزندان انقلاب معروفند. این دسته تنها گروهی از ایرانیان خارج از کشورند که با هر دو جامعه داخل کشور و جامعه خارجی میزبان به یک اندازه در تماسند و همچون پلی ارتباطی عمل می کنند. اگر بین این قشر جوان دانشجو و آن ایرانیان پذیرفته شده در جوامع بین المللی، ارتباط و تعاملی برقرار شود، تحولات بسیاری در جوامع ایرانی داخل و خارجی کشور روی خواهد داد.

نکته مورد بحث در این مقاله این است که به طور کلی ایرانیهای خارج از ایران، خاصه در انگلیس، به تعبیری از دنیا بریده اند و خودشان، یک دهکده متروک اجتماعی را تشکیل داده اند و در طی زمان رفته رفته به دست فراموشی سپرده می شوند. شاهد کلام همین که وقتی بخوانند موقعیت خود را با دیگر رقبای ایرانی مقایسه کنند، از لفظ «...در تمام لندن ...» بسیار استفاده می کنند که البته منظورشان فقط چند محله ایرانی نشین است با جمعیتی حدود پنجاه شست هزار نفر و نه یکی از مهمترین پایتختهای مهم دنیا با هفت هشت ده میلیون جمعیت بین المللی و تعاملی جهانی! وقتی وارد این دهکده می شوید، موضوعهای مورد بحث، شیوه گفتارها، دغدغه ها، غیبتها، جکها و لطیفه ها حتی فیلمها، تئاترها و مقاله های روزنامه ها، همه حاکی از آن است که زمان برای این مردم بیست سی سالی است که از حرکت باز ایستاده است. تلویحاً همگان بر این باورند که تنها چاره بیرون آمدن از این پيله خود تنیده، تغییر حکومت ایران است و از این رو همه دستخوش درگیریهای سیاسی اند، غافل که همین سیاست زدگی، قوی تر از هر عامل دیگری بر این مردم افسرده فراق وطن دیده و جور اغیار کشیده، فشار می آورد. شوربختانه، آن صفا و صمیمیتی هم که از یک دهکده انتظار می رود در آن دیده نمی شود؛ کسانی از کوچکی این محیط ایرانی و بزرگی نام لندن و انگلستان که برای هرکه از دور می نگرد غلط انداز است، سوءاستفاده می کنند تا برای خود آواز دهلی سر دهند؛ جالبتر آنکه باهم رقابت هم دارند. این جلوه سازیهایی که گاهی هم با تخریب دیگران همراه است، دست کم در میان ما ایرانیان چیز تازه ای نیست؛ اما تعجب از آن است که کسب شهرت و موقعیت در چنین جمع کوچک و متروکی، چه جای افتخار می تواند داشته باشد و تا به چند باید خود و دیگران را با این افتخارات پوشالین فریفت؟!

## بهره وری بیشتر از آداب و رسوم ملی

■ محسن موسوی زاده

مردم ایران ما سنتها ی دیرینه ای دارند که علی رغم صدها جنگ ، هنوز با قوت و قدرت تمام به شکوفایی خود ادامه می دهند. این سنت ها ی کهن ، بزرگترین مایه دلخوشی و همبستگی ملتی بزرگ به نام ایران در سراسر گیتی است. این سنتها و مراسم به همراه آثار و سرمایه های درخشان یک تمدن کهن ، تنها چیز های باقی مانده از یک هویت ملی است.



خیلی آثار و دلخوشی های دیگر را جنگ های مختلف از جمله جنگ ایران و اعراب از بین برد و سنتهای نا مأنوس و سراسر ماتم خود را ، جایگزین سنت ها و باور های شاد و سازنده ی ملی و میهنی ما نمودند. در اغلب موارد ما کاسه از آش داغ تر شدیم و در نتیجه آن به سرمان آمد که فاجعه ها ی برآمده از آن را ، در تمام ابعادش شاهدیم. وقتی که فرهنگ مملکتی را سراسر ماتم فرا گیرد ، نتیجه این می شود که می بینید بیشترین بیماری های

روحي و روانی ، بیشترین اعتیاد ، بیشترین فرار از خانه ، بیشترین مهاجرت و گریز از وطن ، بیشترین قاچاق انسان ها ، رتبه چهارم طلاق در دنیا و... در این ایران عزیز رخ داده است . بیشتر ما در به وجود آمدن این بحران ها مقصر هستیم. شادی در این ملک از گناهان کبیره شده و غم و اندوه و گریه ، از نشانه های بزرگواری و تشخص و وارسته بودن به شمار می رود. پوشش لباسهای با رنگ های شاد ، از جرم های نابخشودنی به حساب می آید و پوشیدن لباس های تیره و غم آور ، نشانی از انسان های نیک گردیده است.

در یک جامعه پویا و سالم ، اولین چیزی که شهروندان نیاز دارند ، شادی، نشاط و تحرک است. اگر در جامعه ای این عوامل وجود نداشته باشد ، می توان گفت آن جامعه حیات و پویایی خود را از دست داده است ، زیرا در این جامعه محال است که شما حتی یک نشانه و نمادی از زندگی سالم و هیجان انگیز و پویا را ببینید. برای حفظ یک انسجام ملی ، برای دمیدن روح انسانی و طراوت به مردم یک مرز و بوم ، ما نیاز به حفظ و گسترش سنت های خوب و دیرینه ی آن دیار را داریم. یکی از این سنت ها عیدهایی مانند نوروز و مهرگان و ... است. از دیگر مراسم بسیار نیک مراسم روز طبیعت یا سیزده بدر می باشد. یکی دیگر از این مراسم شاد و هیجان انگیز مراسم چهارشنبه سوری است.

از وظایف مهم همه ی ما این است که تدابیری بیندیشیم تا این مراسم با بهترین کیفیت و کمترین زیان به مردم ، سرمایه های ملی و به طبیعت ، برگزار گردد. بعد از سال ۱۳۵۷ ، ما بجای آشتی با هم دیگر و با سنت های دیرینه ی خود ، طبل جنگ و مخالفت با سنتهای سازنده و هویت بخش را داشتیم ، و نتیجه این شد که می بینید. حال پرسش این است که چه وقت و زمانی و با چه هزینه ی گزافی باید به خود بیاییم و اینقدر تیشه به ریشه سلامت ، سعادت ، سربلندی ، شرف و توسعه ی سبز ملت خود زنیم؟ از اینکه عمری بجای تعامل و گفتگوی سازنده ، بجان هم افتادیم چه نسیبی بردیم؟ آیا غیر از این است که دود تمام این مشکلات پیش آمده به چشم همه ما رفته و می رود؟ آیا وقت آن نرسیده که به همت والای هم، ایرانی شادتر و سالم تری بسازیم؟

انسان های اندیشمند از پتانسیل های موجود برای ساخت جامعه ای سالم و پویا تر و ایجاد همبستگی بین مردم یک مرز و بوم ، استفاده ی بهینه می کنند. مانند مراسمی که هر ساله در روز های ویژه ای در ردیو ژانیرو انجام می شود . در آن روز ها میلیون ها توریست برای دیدن این مراسم به آنجا سفر می کنند به این ترتیب ، هم شادی و توان یک ملتی گسترش می یابد و هم به اقتصاد و پیشرفت همه جانبه آن کشور نیز کمک می شود. حال وقتی می گوئیم جهانی باید اندیشید و منطقه ای عمل نمود ، در مورد مراسم ملی ، می توان بجای اختلاف و دعوا و در مقابل هم قرار دادن دولت و مردم ، با کمی برنامه ریزی درست و مدیریت اندیشمندانه تر در بهره وری مدبرانه از مراسم ملی میهنی ، به ایجاد همبستگی بیشتر بین تمام ایرانیان و حتی جذب گردشگر ها ی خارجی ، همت گماشت. یکی از این مراسم ، همین مراسم چهارشنبه سوری و پتانسیل میلیونی آن است. به عنوان یک طرح پیشنهاد می شود، جلسات هم اندیشی بین متفکرین جامعه ، نمایندگان مردم ، شهرداری ها، ناجا ، استانداری، نهاد های مردمی ( NGO ) و ... صورت گیرد و تدبیری اندیشیده شود که ضمن بی خطر انجام شدن این مراسم ، گامی در جهت همبستگی ملی و میهنی نیز برداشته شود. بدیهی است که برای بهتر برگزار شدن آن و جذاب بودن از دید گردشگرهای خارجی ، می توان طرح هایی را ارائه و اجرا نمود. می توان مواد محترقه ی استاندارد و بی خطر را در اختیار علاقه مندان گذاشت. محل های ویژه ای که مناسب این مراسم هستند ، را در نظر گرفت و به اطلاع خانواده ها رساند. محلهایی برای افراد مجرد و محل هایی برای خانواده ها ، تا همه بتوانند بدون خطر و خسارت ، به شادمانی و اجرای مراسم بپردازند. این اقتدار نیست که نوجوان ها را بگیریم و در بازداشت گاه هایی زندانی کنیم که آدم های بزرگسال و خطرناکی با آنها چندین روز در یک محل باشند. یا با ضربه باطوم یک مأمور محترم یا یک پلیس گرامی ، جوانی فلج شود و یک عمر گوشه خانه بیفتد. پیشگیری یکی از ویژه گیهای انسان های عاقل و اندیشمند است . بیاییم عاقلانه ، انرژی فوق العاده زیاد این مراسم را ، در جهت سود رسانی به جامعه بکار ببریم. تا هنوز فرصت باقی است ، کار هارا بیش از این خراب نکنیم. اگر یک صدم فکر مقابله و تخریب را ، در راستای تفکر و چاره جویی صحیح و بدون تعصب بکار ببریم ، به توفیق و پیروزی بیشتر و سازنده تری دست خواهیم یافت. به امید اینکه آنروز امروز باشد.



Claim Management Ltd.

# Claim Management Ltd.

**آیا تصادف کرده اید  
و فکر می کنید مقصر نیستید؟**

**Had an accident? NOT YOUR FAULT?**

دریافت خسارت بیمه شخصی  
تعویض اتومبیل جدید یا اتومبیل تصادفی  
دریافت درآمد شخصی در مدت بیکاری و تصادف  
حمایت کردن از بالا نرفتن بیمه  
دریافت خسارت در صورت هرگونه حادثه در محل کار یا خیابان

## **We can provide:**

**A replacement car/minicab  
Repair or total loss value of your car  
Personal injury compensation  
Loss of earning  
Protection of no claim bonus**



**079 0801 0600 - 020 83468 657**

Fax: 02083468658 - 235 Regents Park Road Finchley N3 3LF



info@persianweekly.co.uk

## سیاست و بین الملل

## روابط انگلیس و چین باید گسترش پیدا کند



آخرین فرماندار هنگ کنگ در زمان تسلط انگلیس بر هنگ کنگ با تاکید بر حضور گوردون براون نخست وزیر انگلیس در مسابقات المپیک در چین گفت: باید روابط انگلیس و چین گسترش پیدا کند. کریس پتن فرماندار هنگ کنگ از سال ۱۹۹۲ تا ۱۹۹۷ که آخرین فرماندار انگلیس در هنگ کنگ پیش از واگذار شدن هنگ کنگ به چین محسوب می شود، در گفتگویی با جرمی پکسمن گوینده خبر شبکه دو تلویزیون انگلیس در پاسخ به این سوال که به عقیده وی چین با چه چالش هایی در آینده روبرو خواهد بود، گفت: چین با چالش هایی از قبیل این موضوع که چگونه مسائل اقتصادی و اجتماعی اش را در سیاستش بگنجانند، موضوع مربوط به تساوی اجتماعی و همچنین مسائل مربوط به مشکلات زیست محیطی و پیامدهای ناشی از تغییرات آب و هوا روبرو خواهد بود.

کریس پتن گفت: گاهی اوقات در ارتباط با چالشی که چین با آن روبروست، یک سوال مرکزی و عمده مطرح می شود و آن مسئله این است که از یک سو تندروهای حزب حاکم چین می گویند ما نمی توانیم به پیش رفتن خود ادامه دهیم ولی کنترل اقتصاد را از دست بدهیم زیرا اگر کنترل اقتصاد را از دست بدهیم در آن موقع کنترل کشور را هم از دست داده ایم. و از سوی دیگر مدرن گرایان و اصلاح طلبان در چین می گویند اگر کنترل بر اقتصاد را کنار نگذاریم در آن موقع نمی توانیم به پیشرفت اقتصادی خود ادامه دهیم و در نتیجه کنترل بر کشور را از دست خواهیم داد. کریس پتن گفت: هر دو گروه درست می گویند و این یکی از چالش هایی است که چین با آن روبرو خواهد بود. وی همچنین به رشد گسترده اقتصادی و صنعتی در چین و مشکلات زیست محیطی ناشی از تصاعد گاز دی اکسید کربن در چین اشاره کرد و گفت برای حل این مشکل لازم است تا چین و امریکا به توافقی برای کاستن از تصاعد گاز دی اکسید کربن دست پیدا کنند.

از کریس پتن پرسیده شد: با توجه به مسئله مربوط به حقوق بشر در چین و موضوع تبت، اکنون اعتراض هایی به حضور مقامات کشورهای مختلف در مراسم گشایش بازی های المپیک در چین و حضور این مقامات در این مسابقات مطرح شده اند و بسیاری خواستار تحریم این مسابقات شده اند، آیا به نظر شما گوردون براون نخست وزیر انگلیس باید در مسابقات المپیک در چین حضور داشته باشد؟

کریس پتن در پاسخ گفت: بله به عقیده من گوردون براون باید در این مسابقات شرکت داشته باشد و به عقیده من گوردون براون باید روابط انگلیس را با چین گسترش دهد.

پتن گفت: البته گوردون براون در سفرش به چین نباید به مانند آخرین سفری که به چین داشت و در آن سفر با مقامات چین در باره موضوع مربوط به حقوق بشر در چین صحبت نکرد، عمل کند، بلکه باید با مقامات چین در این باره گفتگو کند. کریس پتن افزود: به عقیده من روش درست برای رفتار با چین به اینگونه است که نباید به چین اهانت شود و نباید چین در انزوا نگه داشته شود، البته آخر چگونه می توان ۱۱ میز ۲ میلیارد نفر جمعیت چین را در انزوا نگه داشت؟ پتن گفت: من معتقدم که در رفتار کردن با چین، روش مناسب به این صورت است که باید تلاش شود تا چین هر چه بیشتر به درون جامعه بین الملل کشانده شود.

اما همواره باید در ارتباط خودمان با چین به یاد داشته باشیم که لازم است تا به آنها بگوییم که چگونه ارزش هایمان با یکدیگر متفاوت هستند.

## پوتین در پی بهبود وجهی سیاست خارجی



آسوشیتدپرس گزارش داد، رئیس جمهور روسیه قرار است در نشست سران کشورهای عضو ناتو فردا (چهارشنبه) این موضوع را مطرح کند که روسیه خواهان همکاری با غرب است و نه رویارویی با آن و پس از هشت سال حاکمیت خود که زرمه هایی را مبنی بر شروع یک جنگ سرد جدید ایجاد کرده است، از در سازش و آشتی با غرب درآید.

اما ولادیمیر پوتین، رئیس جمهور روسیه که مهمان افتخاری این نشست در بخارست رومانی خواهد بود تنها در صورتی حامل این پیغام خواهد بود که ناتو نیز با به عضویت درآوردن اوکراین و گرجستان را در سازمان خود درپیش نگیرد.

دیمیتری اسکوف، سخنگوی کرملین گفت: همین که رئیس جمهور به بخارست می رود خود نشان دهنده اراده سازنده روسیه است به این معنی که، خواهان تداوم مذاکرات هستیم.

اما وی افزود: اما این تمایل ما استثنا نیز دارد و آن این که شرکای ما نیز به نظر و دیدگاه روسیه گوش دهند.

فیودور لوکیانف، سردبیر مجله ی روسیه در امور جهانی معتقد است که سخنرانی پوتین روز چهارشنبه لحنی ملایم تر نسبت به سخنرانی خود در سال گذشته دارد.

لوکیانوف گفت: پوتین به بخارست می رود تا سخنانی را ایراد کند که برای وی بسیار مهم است زیرا به این سخنان وی به دیده ی میدان سیاست خارجی وی نگریسته خواهد شد.

وی افزود: او نمی خواهد که سخنرانی اش در مونیخ (که در آن آمریکا را به تحمیل اراده ی خود بر جهان متهم کرد) به عنوان، ترک سیاست خارجی خود برجای گذارد. او بیشتر می خواهد سخنرانی اش سازنده و یا حتی فلسفی تر باشد و نه واکنشی به بعضی از اقدامات غرب.

احتمالا یکی از بارزترین نشانه های تمایل روسیه برای همکاری با غرب امضای قراردادی به منظور اجازه دادن به ناتو است تا این سازمان هواپیماهای خود را جهت تجهیز عملیات خود در افغانستان بر فراز روسیه به پرواز درآورد.

یک دیپلمات غربی می گوید: اگر مساله پیوستن اوکراین و گرجستان مانعی نباشد، احتمالا امضای این قرارداد بسیار بالا خواهد بود.

## میونگ باک به دوره آشتی با کره شمالی پایان داد



با روی کار آمدن لی میونگ باک رئیس جمهور جدید کره جنوبی و موضعگیری های انتقادی دولت وی علیه کره شمالی، مناسبات دوکره و فضای سیاسی این شبه جزیره روبه تیرگی نهاده است.

به گزارش خبرگزاری فرانسه، لی میونگ باک رئیس جمهوری کره جنوبی که پنج هفته پیش و پس از پیروزی در انتخابات ماه دسامبر قدرت را در دست گرفته با اتخاذ سیاست های تنبیهی علیه پیونگ یانگ، خشم همسایه خویش را برانگیخته است. میونگ باک در این راستا ارائه کمک اقتصادی به کره شمالی را به خلع سلاح هسته ای این کشور مشروط کرده و گفت وگوهای دو کشور را متوقف ساخته است.

روزنامه رودونگ سینمون ارگان حزب کمونیست حاکم کره شمالی موضع رئیس جمهوری کره جنوبی را به مثابه یک اعلان جنگ خواند و افزود که وی نباید از شکیبایی و سکوت پیونگ یانگ تعبیر نادرستی داشته باشد. پیونگ یانگ، لی میونگ باک را مسئول تبعات فاجعه باری خواند که قطع روابط دو کره و اختلال در صلح و ثبات شبه جزیره کره به خاطر پیروی سئول از واشنگتن و نیز اتخاذ اقدامات جنگ طلبانه در قبال پیونگ یانگ را احتمالاً به دنبال خواهد داشت. همچنین، پیونگ یانگ از توقف مذاکرات دو کره تا عذرخواهی کره جنوبی درباره این تهدید خبر داد. وزیر دفاع کره جنوبی در واکنش به درخواست کره جنوبی برای عذرخواهی این کشور پاسخ به درخواست این کشور را به روز های آینده موکول کرد.

کیم تای یونگ، رئیس جدید ستاد مشترک ارتش کره جنوبی، کره شمالی را تهدید به هدف قرار دادن تجهیزات هسته ای کرد. در روزهای گذشته کره شمالی با انجام چندین آزمایش موشکی از احتمال کند شدن روند توقف برنامه های هسته ای خود در چارچوب توافق های به عمل آمده با گروه شش جانبه خبر داد.

این اقدام کره شمالی پس از اخراج ۱۱ نیروی کره جنوبی از اداره مشترک همکاری های دو کره از خاک این کشور اتفاق افتاد. همزمان با آغاز این تنشها کریستوفر هیل مذاکره کننده ارشد هسته ای آمریکا در مذاکرات شش جانبه برای حل برنامه هسته ای کره شمالی، گفت: پیونگ یانگ باید در نشست بعدی آمریکا و کره شمالی گزارش کامل برنامه هسته ای خود را اعلام کند.



info@persianweekly.co.uk

## وزیر خارجه هلند خواستار خویشتن داری مسلمانان شد

وزیر خارجه هلند از جهان اسلام خواست که در واکنش به فیلم ضدقرآنی نماینده پارلمان این کشور



اروپایی خویشتن دار باشند و به روابط گرم دوجانبه ادامه دهند.

به نقل از خبرگزاری آلمان، "ماکسیم فرهاگن" در مصاحبه با روزنامه عرب زبان الشرق الاوسط گفت: «به خویشتن داری و روابط گرم ادامه دهیم.»

"گرت وایلدرز"، نماینده راست‌گرای پارلمان حزب عامه‌گرای مخالف دولت هلند، طی اقدامی ضد مذهبی فیلم ضد قرآنی خود را در سایت لایو لیک منتشر کرد که خشم مسلمانان سراسر جهان را برانگیخت.

دولت هلند نسبت به ایجاد درگیری و تظاهرات خشونت‌آمیز در کشورهای اسلامی علیه این کشور اروپایی ابراز نگرانی کرده است.

فرهاگن ادعا کرد: «انتقاد نمی‌تواند توجیه حمله و تهدید باشد حتی اگر آسیب رسیده باشد.»

وزیر خارجه هلند بار دیگر دولت این کشور را از این فیلم ضد قرآنی جدا دانست زیرا وی این فیلم را عمومیت داده شده و دو قطبی دانست.

کارگردان این فیلم موهن که "فتنه" نام گرفته است تلاش دارد که برخی افراط‌گرایی‌های موجود را به قرآن نسبت دهد و با بخشی‌گزینی از برخی آیات از

میان سوره‌های الهی این کتاب مقدس به توجیه مقاصد شیطانی خود بپردازد. فرهاگن اظهار داشت: «این فیلم به جای ارائه راه‌حلی برای چالش‌های امروزی فقط به نگرانی‌ها دامن زده است و بخش‌های از این جمعیت

مسلمان را علیه دیگران مطرح می‌کند.»

## تبریک وزارت خارجه آمریکا به مناسبت سیزده بدر

سخنگوی وزارت خارجه آمریکا روز گذشته همزمان با جشن طبیعت ایرانیان مصادف با سیزدهم فروردین در پیامی اعلام کرد: "آمریکا بهترین آرزوها را برای مردم ایران به مناسبت جشن سیزده بدر خواستار است."

به گزارش سایت وزارت خارجه آمریکا تام کیسی افزود: "در این زمان استثنایی ما می‌خواهیم پیام خود درباره صلح و درک متقابل و عمیق تر بین دو ملت را به مردم ایران انتقال دهیم." وی خاطرنشان کرد: "آمریکایی‌ها بیشترین احترام را برای مردم ایران و تاریخچه غنی و پرشکوه آن قائلند."



سخنگوی وزارت خارجه آمریکا در ادامه به تمدن باستانی ایران اشاره کرده و می‌افزاید: "شعرا، دانشمندان، ریاضی دانان و محققان ایرانی سهم قابل توجهی در تمدن بشریت داشته اند."

وی اضافه کرد: "در طول قرن گذشته و از زمان انقلاب مشروطه ایرانی‌ها در راه دموکراسی مبارزه کرده اند و ما همواره به حمایت‌های خود از آرمان‌های شهروندان ایرانی برای ابراز آزادانه عقایدشان ادامه داده و خواهیم داد."

کیسی در ادامه مدعی نقش آمریکا در ایجاد آزادی و دموکراسی در سراسر جهان شد و ابراز امیدواری کرد سایر ملت‌ها از جمله ایران نیز در راه تحقق این اهداف به آمریکا ملحق شوند.

یادآور می‌شود پیشتر نیز مقامات آمریکایی به مناسبت نوروز یک سفره هفت سین در کاخ سفید پهن کرده بودند و جرج بوش نیز مطابق معمول طی پیامی آغاز سال نو را به فارسی زبانان سراسر دنیا تبریک گفت.

## پیاز داغ

این ستون را جدی نگیرید!

### آتش زدم به مالم!!

آغا جان، مگر مجله مال خودم نیست؟ مگر بنده اختیار هفته نامه خودم رو ندارم؟ مگر سیاست گذاری این مجموعه اساسا بر عهده من نیست؟ من میگم ما این هفته نامه رو نمیفروشیم! همینجوری مفت و مجانی میدیم دست ملت حالشو ببرن. الانش که داریم مجانی میدیم سه جفت و به تکی مجله میره، بخوایم پولیش کنیم، نه تنها کسی نمیخوره، بلکه مجله مصادف حاشیه ای خودشم از دست میده. بعله با شمام، یا تو ... نه تو نه، اون پیرهن سفیده!! بعله شما، فکر کردی نمیدونم هر هفته میای ۴ تا مجله میگیری میبری دوتا شو پاره میکنی باهاش شیشه های مغازه تو پاک میکنی، یکیشو میدی خانومت سبزی پاک میکنه توش، اونیکی رو هم پهن میکنی زیرت میشینی تو پارک ... حالا خوبه بگم دونه ای ده پوند هم عنایت کنی؟ بی تربیت؟ کار فرهنگی میکنم تو ببری سبزی پاک کنی؟

### ۱۳ بپر!!

Barnet بارنت رو میشناسی؟ شهردارش زده پارک هاشو بسته. میدونی چرا؟ سال پیش یادته رفتی سیزدهتو اونجا به در کنی؟ یادته آقا جمال گفت ذغال یادش رفته بیاره، گفتی کاری نداره رفتی این درخته رو شیکستی باهاش آتش روشن کردی؟ بعد آقا جمال گفت این آشغالو رو کجا بریزم گفتی بده من، گرفتی پرتش کردی پشت بوته ها؟ بعد مرضیه خانوم شاکلی شد گفتی بابا ول کن کی به کیه؟ بعد اون مرتیکه چش سبزه هیز اومد رد شه تته ش خورد به منیژه، بعد با آقا جمال رفتین دنبالش تا میخورد زدنش مرتیکه اجنبی رو؟ آها ... پس همه ش یادته. حالا امسال جرات داری پاتو بذار اونجا، بفهمن ایرانی هستی میزنن خون بالا میاری. به فندق روشن بکن تو اونجا، هزار پوند جریمه داره. بعله هزار پوند. برو حالا سیزده بدر باغچه خونه تون.

### برگ زرد

بهار اومده و درختا شکوفه دادن و از خواب بیدار شدن بعد سبز شدن. خب چیه من بلد نیستم مثل این رادیویی‌ها حرف بزنم. به به چه صبح بهاری با نشاطی ... خلاصه همه چی داره سبز میشه، چمن پارکا سبز میشه، جنگل‌ها سبز میشن، چراغ قرمز سبز میشه، برگ درختا سبز میشه، اما برگ سبز مطبوعات زرد میشه. اونوقت آدم میبینه که برگ سبز دیگه نیست، آدم دلش میگیره. ایشالا که هر کس که بخاطر زبونش و ملتش و فرهنگش کار میکنه، کارش لنگ نشه و همیشه پایدار و سبز باشه. اوه اوه خیلی دیگه رمانتیک شد ...

### پیاز داغیّه

اون تلفنو بردار، نمیمیری، به زنگ به دفتر هفته نامه بزن، بگو به این یارو پیاز داغی بگین کمتر چرت و پرت بگو. چیزی ازت کم نمیشه نترس. یا زنگ بزن بگو خوشت میاد، یا بگو مسخره س ... خلاصه به چیزی بگو لال از دنیا نری! پوسیدیم از بس اینجا پرت و پلا گفتیم واسه خودمون. ده زنگ بزن به چیزی بگو دیگه! آدم از به چیزی خوشش اومد، میگه مرسی، خوشش هم نیومد به کاری کنه خوشش بیاد ... یعنی چیز ... زنگ بزنه بگو چرا خوشش نیاد. خب چرا خوشش نیاد؟ چرا به این صفحه که میرسی لباتو این شکلی میکنی؟ چرا پیاز داغو نخونده میری صفحه بعدی؟ چرا بوس به عمو پیاز داغ نمیدی؟ چرا در گنجه بازه؟ چرا دم خر درازه؟ چرا گل روی پرده، سرخ و سفید و زرده؟

## فضای شنگن به ۲۴ کشور گسترش یافت

فضای شنگن به شرق اروپا گسترش یافت. از امروز کنترل گذرنامه مسافران درون منطقه تردد ازاد شنگن در کشورهای مالت و کشورهای منطقه بالتیک و مجارستان و لهستان و اسلواکی و جمهوری چک و اسلونی نیز صورت نمی‌گیرد. برچیده شدن مرزها شامل مرزهای زمینی و هوایی و دریایی می‌شود.

منطقه شنگن به این ترتیب از پانزده عضو به بیست و چهار عضو گسترش یافته است که این چهارصد میلیون اروپایی را در بر می‌گیرد. قرار است اواخر امسال نیز قبرس و سوئیس و لیختن اشتاین نیز به عضویت منطقه شنگن در آیند. بلغارستان و رومانی نیز احتمالا در سال دوهزار و یازده عضو این منطقه خواهند شد. این گسترش به شرق اروپا به منزله آخرین مرحله از برچیده شدن پرده آهنین است و عصری تاریخی برای منطقه شنگن محسوب می‌شود. قرار داد

ایجاد فضای شنگن از سال هزار و نهصد و هشتاد و پنج در شهر کوچک شنگن لوکزامبورگ به امضا رسید. در آن زمان فقط کشورهای فرانسه و آلمان و هلند و بلژیک و لوکزامبورگ امضاکننده این پیمان بودند. کشورهای جدید عضو این فضا مجبور شدند برای عضویت خود تلاش زیادی برای ارتقای امنیت و کنترل مسافران غیر عضو فضای شنگن بکنند.



## چین یکی از طرفداران حقوق بشر را به ۳.۵ سال زندان محکوم کرد

حدود چند ماه پیش از بازی های المپیک در پکن، دولت چین، هو جیا، یکی از فعالان برجسته حقوق بشر را به سه و نیم سال زندان محکوم کرد.

به نقل از رویترز، یک دادگاه در شهر پکن روز پنج شنبه گواهی داد که هو جیا با انتقاداتش از

حزب کمونیست، قصد شورش در این حزب را داشته است. هو جیا ۳۴ ساله که خود را بی گناه می‌داند پیش از این به دلیل داشتن فعالیت‌های گسترده اش در زمینه بیماری ایدز در یکی از روستاهای چین معروف شده بود. محکومیت وی موجب شده که انتقادات بین المللی در مورد برگزاری بازی های تابستانی المپیک در چین افزایش یابد.

مقامات رسمی چین وی را در پایان سال گذشته دستگیر کرده بودند. سازمان های حقوق بشر اعلام کرده اند که چین قصد دارد پیش از بازی های المپیک این دادگاه را به جریان اندازد تا منتقدان بین المللی را به سکوت وادارد. دولت آمریکا با ذکر مورد مشخص بازداشت اخیر فعال ایدز، هو جیا، نگرانی خود نسبت به آنچه که آن را روند افزایش سرکوب فعالین حقوق بشر توسط دولت چین خواند ابراز کرد.



هفته نامه پرشین از همکاری تعداد محدودی دانشجوی داوطلب جهت تهیه گزارش استقبال می‌کند







info@persianweekly.co.uk

## ناخنک

رضا اورنگ

rezaorang@yahoo.com

تماً یا شاید در دوران تحصیل برای شما پیش آمده باشد که هنگام امتحان وسط سال یا آخر سال و از آن بدتر امتحان کنکور، شیطان رجیم شما را وادار کرده باشد به برگه امتحان بغل دستی خود، ناخنک چشمی بزنید. البته این عمل از آن جهت که باعث و بانی آن شیطان بوده، گناهی برای شما محسوب نمی‌شود. چون غیرارادی این عمل را انجام داده‌اید یا دچار عسر و حرج بوده‌اید!

این درست نیست ما با کردار خوب، شیطان را از نان خوردن بیندازیم! شیطان هم باید کار کند، والا مجبور است خودش را به خیل بیکاران که هر روز بر تعدادشان افزوده می‌شود، معرفی کند. تازه باید اعوان و انصار او را هم به حساب آورد. ما گرچه با این‌گونه اعمال برای خود، در جهنم یک خانه دو نیش اجاره می‌کنیم، اما در عوض شیطان و اعوانش را از معضل بیکاری نجات داده‌ایم!

وقتی که تمام این مسائل را به جان و دل خریدیم، در جلسه امتحان شروع به ناخنک زدن به برگه امتحانی بغل دستی خود می‌کنیم. بدون اینکه بدانیم طرف درش را بلد است یا نه. هنگام تقلب، یا ناخنک زدن سه مشکل ممکن است برای ما پیش بیاید که نتوانیم از قدرت ناخنک زنی خود استفاده بهینه یا نابهینه کنیم!

۱- ممکن است طرف از خودمان بیخ‌تر باشد، ۲- ترس، تمام وجود ما را فرا گرفته باشد، آن قدر که چشممان هم از عرق شرم یا ترس پر شده باشد. ۳- ما اصلاً سواد خواندن برگه طرف را نداشته باشیم، برای همین هرچه او می‌نویسد، ما جابه‌جا می‌نویسیم!

بعضی اوقات یک مورد از این موارد کار دست ما می‌دهد و گاهی هم تمام این موارد شامل حال ما می‌شود. بنابراین وقتی که برای گرفتن نمره خود مراجعه می‌کنیم، متوجه می‌شویم نمره دلخواه ما را پس از این همه سختی و گرفتاری و آتش جهنم را به چشم دیدن، به ما ندادند.

اینجاست که از کوره در می‌رویم و به زمین و زمان فحش یا اگر مؤدب باشیم، ناسزا می‌دهیم! گاهی هم از شدت عصبانیت گریبان خود و یا گریبان کسانی که به ما این نمره ناحق را داده‌اند، جر می‌دهیم! در این لحظه چون خون جلوه چشمان از حدقه بیرون آمده ما را گرفته است، دیگر به این موضوع توجه نداریم که آیا نمره داده شده به حق بوده یا ناحق. صاحب ناخنک که سابقه طولانی در این‌گونه موارد دارد، نمره داده شده را ناحق می‌داند! چرا که طرف لااقل زحمت خود را کشیده و کلی ناخنک زده! این دور از انصاف است زحمت او را به حساب نیاوریم و آفتابه روی او بگیریم! به نظر ناخنک که هیچ وقت هم به حساب نمی‌آید، یعنی عددی نیست، مسؤولان امر باید برای این موضوع فکری اساسی و عاجل بکنند تا خدای نکرده حق کسی پایمال نشود. اگر مسؤولان، برای زحمت کشیده نمره‌ای قائل شوند، مصرف پیراهن هم کاهش پیدا کرده و به اقتصاد مملکت کمک شایان توجهی می‌شود!

با اینکه سال‌ها از آن زمان گذشته (البته برای هم سن و سالان من، نه برای جوجه‌های تازه از تخم بیرون آمده!) باز هم این عادت خود را فراموش نکرده و شاید فراموش نخواهیم کرد.

گویا این امر همه جا کاربرد دارد و کار راه انداز است. چون در جامعه مطبوعات که فعلاً افتخار همکاری با آن را داریم هم از این موارد ذکر شده اتفاق می‌افتد. یعنی آنان هم از روی دست یکدیگر می‌نویسند، بدون اینکه بدانند آن خبر صحیح است یا خیر! البته اینکه به ما اعتماد می‌کنند خوب است، اما اعتماد هم حد و مرزی دارد! تازه بعد از اینکه به مطالبمان ناخنک زدند و نقش درآمد که خبر نادرست بوده، برایمان شمشیر می‌کشند که چرا خبر کذب چاپ کرده‌اید، تا آبروی ما برود؟! اولاً می‌خواستید از روی دست ما ننویسید، ثانیاً دوست داریم این کار را انجام دهیم، ثالثاً می‌خواستیم شما را سر کار بگذاریم که گذاشتیم! به این جمع باید خبرگزاری‌ها را هم اضافه کنید، نمی‌دانیم آنان چرا از روی دست بقیه به قول امروزی‌ها «کپی» می‌زنند؟

برای اینکه این دوستان ناخنک زن مطبوعاتی خود را، امتحان کرده باشیم، به عمد در یکی از خبرهای خود اشتباه چاپی گذاشته‌ایم تا آنان را امتحان کنیم. اگر خبر ما را صحیح کپی کردند، معلوم است که از کوره سواد بر خوردار هستند، اما اگر متوجه این اشتباه چاپی مثل سری قبل نشدند، باید گفت: هیهات... هیهات... هیهات ...

می‌دانند. گذر روز جمعه، ۱۳ اکتبر ۱۳۰۷ میلادی تعدادی از اعضای فرقه ای از صلیبیون نظامی قرون وسطی توسط فرمانداران فیلیپ چهارم، شاه فرانسه دستگیر و محکوم شدند. غان آنجا که این عدد را نحس می‌دانند، بعضی از معماران تا همین اواخر در بناها از ساخت طبقه سیزدهم پرهیز می‌کردند.

غگاهی پلاک سیزده بر روی نشانی‌ها گذاشته نمی‌شود. غم‌سپیان در یک اتاق و پشت یک میز، سیزده نفر (در ضیافت شام) نمی‌نشینند. گذر هواپیمای ایرباس، صدلی شماره سیزده وجود ندارد. غسیزده در مسیحیت، عدد یهودا اسخریوطی است. غعدد اجتماع جادوگران نیز سیزده است. گذر ایران هم در نگاه عامه مردم با شومی عدد سیزده مواجه می‌شویم.

## کشف سر بریده توسط خواهران اسکاتلندی

دو خواهر اسکاتلندی در کنار ساحل، سر بریده یک زن را کشف کردند.



به گزارش پایگاه اطلاع رسانی پلیس، دو خواهر اسکاتلندی در حال قدم زدن در کنار ساحل سر بریده یک زن را که در کیسه ای نایلونی پیچیده شده بود کشف کردند. آنها به قدری وحشت زده بودند که ابتدا متواری شدند اما سپس موضوع را با پلیس

در جریان گذاشتند. به این ترتیب تیم مخصوص پزشکی پلیس منطقه تیساید اند سنترال در محل حاضر شده و با انتقال سر به پزشکی قانونی تحقیقات لازم را آغاز کردند. هنوز هویت این زن مشخص نیست و عاملان جنایت شناسایی نشده‌اند. رسیدگی‌ها در این رابطه ادامه دارد.

## قاتل بلغاری بعد از ۵ بار خودکشی راهی بیمارستان شد

عذاب وجدان قاتل بلغاری را پنج باره خودکشی واداشت.



به گزارش پایگاه اطلاع رسانی پلیس، مرد بلغاری در پی قتل همسر و خواهرش پنج بار دست به خودکشی زد ولی هر سه بار نجات یافت و پای میز محاکمه رفت. براساس این گزارش، این مرد همسر ۵۲ ساله و خواهر ۷۲ ساله اش را به ضرب گلوله از پا درآورد. پسر این مرد نیز که برای دفاع از خانواده با پدرش درافتاده بود به شدت مجروح و راهی بیمارستان شد. این پسر جوان به عنوان تنها شاهد این حادثه در بیمارستان تحت بررسی است. پلیس براساس بررسی‌هایی که تا کنون انجام داده است انگیزه جرم را اختلافات خانوادگی اعلام کرده است. این مرد در دادگاه حاضر و به علت خودکشی‌های متعددی که انجام داده به حبس درندامتگاه مجرمان روانی محکوم شد. رسیدگی به پرونده از جمله معاینات روحی این مرد ادامه دارد.

## هشت فرزند به دنیا بیاور، جایزه بگیر!

رییس جمهور ترکمنستان اعلام کرد از زنانی که هشت فرزند یا بیش تر به دنیا آورند حمایت و تقدیر خواهد کرد.

در حالی که دنیا به دنبال کنترل جمعیت است دولت ترکمنستان به زنانی که ۸ فرزند یا بیشتر به دنیا آورند، اشتراک آب و گاز رایگان و پول نقد جایزه می‌دهد.

«قربانقلی بردی محمدوف» رییس جمهور ترکمنستان به

مناسبت ۸ مارس روز جهانی زن قانونی با نام مهر مادری (آنا مهری) را تأیید کرد.

گفته می‌شود زنان مشمول این قانون، از حمل و نقل رایگان و معاینه مادام العمر رایگان دندان، برخوردار می‌شوند. همچنین زنانی که عنوان پرافتخار «مهرمادری» را به دست آورند (بیشتر بزایند) بعد از بازنشسته شدن، ده برابر حقوق ماهیانه خود تشویقی می‌گیرند. این جایزه ۵ میلیون منات (معادل ۲۵۰ دلار) است. گزارش ایسکانیوز می‌افزاید، «محمدوف» گفت: کسانی که کودکی را به فرزندخواندگی قبول کنند شامل این قانون می‌شوند همچنین بچه‌هایی که در دوران سربازی یا رخدادهای غیرمترقبه کشته شوند جزء هشت فرزند به شمار خواهند رفت.

## زوج شکنجه گر گوش قربانیان را بریدند

زوج سوئدی به اتهام شکنجه یک مرد بازداشت شدند.

به گزارش پایگاه اطلاع رسانی پلیس، زن ۲۶ ساله سوئدی و نامزد ۳۱ ساله اش به اتهام شکنجه و آزار و اذیت یک مرد ۴۴ ساله در «هالانداساسن» سوئد بازداشت شدند.

براساس این گزارش، آنها در حالی دستگیر شدند که این مرد با گوش بریده و بدنی کیود، نیمه جان در خانه شان پیدا شد. از قرار معلوم این مرد چند روز پیش به محض خروج از خانه اش بوسیله این دو نفر ربوده شد و مورد آزار و اذیت قرار گرفت.

پلیس سوئد پس از دستگیری این دو نفر آنها را مورد بازجویی قرار داد اما تاکنون علت و انگیزه شکنجه‌ها مشخص نشده است. گفتنی است، احتمال می‌رود پای یک انتقامگیری در میان باشد و تحقیقات در این رابطه ادامه دارد.

## دلایل و اعتقادات شومی عدد ۱۳

غعدد خدایان در یونان دوازده بوده اما وقتی سیزدهمی وارد می‌شود یکی از آنها را می‌کشد و خود به جای او می‌نشیند و از آن به بعد همه چیز به هم می‌ریزد و اوضاع خراب می‌شود.

غبه قول (ویل دورانت) از آنجا که دوازده عددی بوده که به ۲ و ۳ و ۴ و ۶ بخش پذیر بوده و عدد کاملی به شمار می‌آمده و درست بعد از آن عدد سیزده است که به هیچ کدام از آن اعداد بخش پذیر نیست، نحس شده است.

غمسیحیان؛ یهودای خیانت کار را سیزدهمین آن دوازده نفر

آموزش و تعمیر کامپیوتر در محل  
07828880940



info@persianweekly.co.uk

اقتصاد



## تشدید انتقاد آمریکا به قرارداد گاز میان سوئیس و ایران



عقد قرارداد گاز میان ایران و سوئیس کماکان موضوع چالش میان دولت‌های آمریکا و سوئیس است. واشنگتن در این راستا خواهان دسترسی به نسخه‌ای از متن قرارداد شده تا این ادعای سوئیس را بررسی کند که قرارداد ناقض تحریم‌های سازمان‌های ملل و مقررات شدید آمریکا در معاملات تجاری با ایران نیست. به گفته‌ی سخنگوی سفارت آمریکا در برن، تقاضای واشنگتن برای دریافت نسخه‌ای از متن قرارداد روز ۱۷ مارس رسماً تسلیم مقامات سوئیس شده است. در ماه ژوئن گذشته که توافق‌نامه برای عقد قرارداد اخیر به امضا رسید نیز، آمریکا رسماً خواهان رویت متن آن شد؛ تقاضایی که به گفته سخنگوی سفارت آمریکا با عدم پاسخ مقامات سوئیس روبرو شد. با غنای‌هایی از جوانب گوناگون

قرارداد گازی میان ایران و سوئیس در نیمه ماه مارس ۲۰۰۸ و در جریان سفر خانم میشلینه کالمی - ری، وزیر خارجه‌ی سوئیس به ایران به امضا رسید. به گزارش خبرگزاری آسوشیيتد پرس، ارزش این قرارداد رقمی بین ۱۸ میلیارد تا ۲۷ میلیارد یورد خواهد بود که بر اساس آن هر ساله پنج و نیم میلیارد متر مکعب گاز از ایران توسط لوله‌هایی که تا سال ۲۰۱۰ آماده می‌شود، به اروپا منتقل می‌شود. علاوه بر آمریکا شماری از نهادهای غیردولتی سوئیس و انجمن‌های مدافع یهودیان نیز از این قرارداد انتقاد کرده‌اند.

انجمن دوستی سوئیس - اسرائیل در بیانیه‌ای رأی سوئیس به قطعنامه‌ی شورای حقوق بشر در «محکومیت یک جانبه» اسرائیل به مناطق فلسطینی و سفر چند روز بعد کالمی - ری به «کشوری که رئیس‌جمهورش هالوکاست را انکار می‌کند» را نشانه‌هایی از ازریایی نادرست مقامات سوئیس از مسائل خاورمیانه معرفی کرده است. بنا بر بیانیه فوق، حمایت سوئیس از انتخاب چین سیگلرز به عنوان عضو کمیسیون مشورتی شورای حقوق بشر سازمان ملل نیز تداوم همان سیاست نادرست است، زیرا سیگلرز پیوسته «به گونه‌ای یک جانبه علیه اسرائیل موضع گرفته است».

رونالد اس. راوور، رئیس کنگره جهانی یهود نیز در بیانیه‌ای سوئیس را متهم کرده که در «تلاش‌های عضو دائم شورای امنیت به علاوه آلمان برای بازداشتن ایران از تبدیل شدن به یک قدرت اتمی» ایجاد اختلال می‌کند. به نظر راوور تبدیل ایران به قدرت اتمی این امکان را به آن خواهد داد که روزی به اسرائیل حمله کند و کل خاورمیانه را به آتش و خاکستر بدل کند. غنای‌ها قرارداد مسئله‌ساز نیود

علاوه بر عقد قرارداد گاز میان ایران و سوئیس، نفس سفر وزیر خارجه این کشور و ملاقات وی با محمود احمدی‌نژاد موضوع انتقادهای و بحث‌وجدهایی در سوئیس بوده است. شماری از رسانه‌ها و نمایندگان پارلمان سوئیس این انتقاد را متوجه خانم کالمی رای کرده‌اند که چرا مقاومت و مخالفت بخش‌هایی از جنبش زنان ایران در مبارزه با حجاب را نادیده گرفته و با قبول اجبارهای جمهوری اسلامی روسری به سر به دیدار رئیس‌جمهور ایران رفته است. خانم کالمی ری در پاسخ به انتقادهای گفته است که او فقط پروتکل کشور میزبان را رعایت کرده و به عنوان مهمان ملزم به احترام به رسوم محلی بوده است.

## کشف ذخایر عظیم نفت و گاز در برزیل



شرکت ملی نفت برزیل موسوم به پتروبراس از کشف ذخایر عظیم نفت و گاز در این کشور خبر داد.

به نقل از آژانس بولیواری ونزولا، حوزه‌های نفت و گاز تازه کشف شده در برزیل در منطقه ای واقع در جنوب شرقی این کشور قرار دارند.

شرکت پتروبراس خاطرنشان کرد که این ذخایر در نزدیکی دو حوزه بزرگ نفتی دیگری هستند که در ماه‌های اخیر کشف شدند.

حوزه‌های تازه کشف شده نفت و گاز در برزیل در زیر لایه ای از نمک قرار دارند که عمق آن بالغ بر شش هزار متر اعلام شده است.

اگر چه شرکت نفت دولتی برزیل هنوز میزان قطعی ذخایر کشف شده نفت و گاز در این کشور را اعلام نکرده است اما پیش بینی می‌شود به این ترتیب پتروبراس به بزرگترین شرکت در بازار انرژی آمریکای لاتین تبدیل شود. برخی منابع میزان نفت موجود در حوزه‌های تازه کشف شده در برزیل را بین پنج تا سی میلیارد بشکه تخمین می‌زنند.

## مازاد درآمد روسیه بر اثر افزایش قیمت نفت به ۴۷۵ میلیارد دلار رسید



معاون نخست وزیر روسیه گفت افزایش قیمت نفت موجب کسب ۴۷۵ میلیارد دلار مازاد درآمد ظرف هشت سال اخیر برای روسیه شده است. به نقل از خبرگزاری «ریانوستی» روسیه از مسکو، «الکسی کودرین» وزیر دارایی و معاون نخست وزیر روسیه دیروز سه شنبه در کنفرانسی در مدرسه عالی اقتصاد مسکو ضمن بیان این مطلب افزود: پیش بینی‌هایی که در سال ۲۰۰۰ صورت می‌گرفت بر اساس قیمت نفت در دهه ۹۰ یعنی بشکه ای ۲۰ دلار بود. وی افزود: اما افزایش شدید قیمت نفت ظرف سال‌های اخیر موجب شد ۴۷۵ میلیارد دلار درآمد بیش از پیش بینی‌های خود به دست آوریم. به گفته وی، ۳۴۰ میلیارد دلار از این مازاد درآمد که ۷۲ درصد از کل رقم به دست آمده است، ظرف سال‌های اخیر به حساب بودجه دولت ریخته شده است.

## گسترش فقر آب در انگلیس نگران کننده است

شورای مصرف آب انگلیس نسبت به افزایش چشمگیر فقر آب در انگلیس و لزوم هشدار داد.

بی بی سی ضمن اعلام این خبر افزود: هزینه مصرف آب بیش از ۳ درصد درآمد خانوارهای انگلیسی را تشکیل می‌دهد و این مساله موجب افزایش فقر آب در این کشور خواهد شد.

بر اساس این گزارش، بیش از یک سوم افراد ساکن در مناطق جنوب غرب انگلیس تا سال ۲۰۱۰ با بحران کمبود آب روبرو خواهند شد. هزینه مصرف آب در انگلیس و ولز از ابتدای آوریل بیش از ۸/۵ درصد افزایش خواهد یافت. هزینه آب بها در انگلیس از سال ۲۰۰۴ تا کنون بیش از ۵۴ درصد رشد داشته است. هزینه آب بها در این کشور از ۳۳۹ پوند در سال به بیش از ۵۴۴ پوند رسیده است.

نرخ ارز ۱۳۸۷/۰۱/۱۲		
USD	دلار آمریکا	۹,۰۲۹
GBP	پوند انگلیس	۱۷,۹۰۲
CHF	فرانک سوئیس	۸,۹۳۲
SEK	کرون سوئد	۱,۵۰۵
NOK	کرون نروژ	۱,۷۵۱
DKK	کرون دانمارک	۱,۸۹۴
AED	درهم امارات متحده عربی	۲,۴۵۹
KWD	دینار کویت	۳۳,۹۳۴
JPY100	یکصدین ژاپن	۸,۸۶۸
HKD	دلار هنگ کنگ	۱,۱۵۹
OMR	ریال عمان	۳۳,۴۴۹
CAD	دلار کانادا	۸,۸۵۲
ZAR	راند آفریقای جنوبی	۱,۱۴۰
QAR	ریال قطر	۲,۴۸۲
AUD	دلار استرالیا	۸,۳۳۱
SAR	ریال سعودی	۲,۴۰۸
BHD	دینار بحرین	۳۳,۹۴۲
SGD	دلار سنگاپور	۶,۵۳۰
CNY	یوان چین	۱,۲۸۷
MYR	رینگیت مالزی	۲,۸۳۰
EUR	یورو	۱۴,۱۲۳

*Golchin Wedding Planners Ltd.*

# موسسه پذیرائی گلچین

مشاور، طراح و برگزار کننده جشنهای شما

( عروسی - نامزدی - تولد - مهمانیهای خصوصی - مراسم عزاء )

تهیه بهترین و مجلل ترین سالن و هتل با سرویس پذیرای کامل

با انواع غذاهای ایرانی فرنگی و دریایی به همراه

کیک - گل آرایشی - ماشین عروس - سفره عقد - فیلمبرداری

عکاسی - موزیک زنده - میز - صندلی - سرویس رومیزی

آرایشگاه و آرایشگر همراه عروس

گلچینی از بهترین تزئینات غذایی با مدرنترین سرویس



Design: Persian Weekly Newspaper

**07904 515 081**

*Suit 226 Trafalgar House, Grenville Palace, Mill Hill*

*London NW7 3SA - T: 020 8959 2611 , F: 020 8906 1700*

*www.golchin.co.uk - info@golchin.co.uk*



info@persianweekly.co.uk

سینما



## شون کانری بار دیگر در جیمز باند؟

شون کانری، بازیگر ۷۷ ساله اسکاتلندی در گفت و گو با یک روزنامه انگلیسی اعلام کرد که مایل است بار دیگر در فیلمی از سری فیلم های جیمز باند ایفای نقش کند اما این بار نه در نقش جیمز باند که در نقش شخصیت بدجنس فیلم!

شون کانری در این باره گفت: «بازی در جیمز باند و در نقش منفی را رد نمی کنم اما فکر نمی کنم که به من مبلغ زیادی به این خاطر بپردازند. تهیه کنندگان برای نقش های دیگر این فیلم پول زیادی نمی پردازند و فقط به بازیگر نقش جیمز باند خوب پول می دهند؛ علیرغم این که در زمان من این طور نبود.»

شون کانری که با بازی در نخستین فیلم جیمز باند به نام دکتر نو در سال ۱۹۶۲، شهرتی جهانی یافت، هفت بار در این نقش ظاهر شده است.

جیمز باند شخصیتی است که ایان فلمینگ اولین بار در سال ۱۹۵۲ در کتاب خود خلق کرد.

در این داستان جیمز باند ۰۰۷ مامور سازمان اطلاعات بریتانیا به شیوه های بدیع و ابزارهای پیشرفته به جنگ با جنایتکاران و تبهکاران می رود.

نقطه ضعف این شخصیت زرنگ، خونسرد و خوش مشرب، زنان زیبا هستند که همواره نقشی اغواگر را دارند.

به جز دکتر نو، شون کانری با بازی در فیلم های دیگری از این مجموعه با نام های: از روسیه همراه با عشق (۱۹۶۳)، پنجه طلایی (۱۹۶۴)، تاندربال (۱۹۶۵)، شما فقط دو بار زندگی می کنید (۱۹۶۷)، الماسها ابدی اند (۱۹۷۱)، هرگز نگو هرگز (۱۹۸۴) نقش جیمز باند را جاودانه کرد.

پس از شون کانری، بازیگران دیگری در مجموعه فیلم های جیمز باند در این نقش ظاهر شده اند. جرج لازنبی، راجر مور، تیموتی دالتون، پیرس بروسنان و دانیل کریگ، به ترتیب جیمز باندهای بعدی بودند.

پیش از این، به هنگام ساخت کازینو رویال (۲۰۰۶)، یکی دیگر از فیلم های جیمز باند، تهیه کنندگان فیلم و شون کانری مذاکراتی برای بازی مجدد کانری در این فیلم داشتند که به سرانجامی نرسید.

کازینو رویال موفق ترین و پرفروش ترین فیلم جیمز باند در تاریخ سینما است که در ۶۴ کشور جهان به نمایش درآمد و بیش از ۴۵۰ میلیون دلار فروش کرد.

پیش از این فیلم، پر فروش ترین فیلم جیمز باند روزی دگر بمیر بود (۱۹۹۷) که حدود ۴۳۰ میلیون دلار درآمد داشت. شون کانری، پس از نمایش کازینو رویال، بازی دانیل کریگ در نقش جیمز باند را «عالی» توصیف کرد و منتقدین نیز آخرین جیمز باند را یادآور نقش های شون کانری در این سری فیلم ها دانستند.

فیلم تازه مجموعه جیمز باند را، که در کلمبیا پیکچرز به نام باند ۲۲ خوانده می شود، مارک فورستر کارگردانی خواهد کرد و دانیل کریگ بار دیگر در نقش جیمز باند بازی خواهد کرد. گفته می شود اکران این فیلم که به نوعی ادامه کازینو رویال خواهد بود، از هفتم نوامبر سال ۲۰۰۸ آغاز خواهد شد.

## اسپیلبرگ بازیگر نقش "تن تن" را انتخاب کرد



تامس سنگستر بازیگر جوان بریتانیایی نقش خبرنگار ماجراجو قصه های مصور معروف "تن تن" را در فیلمی به همین نام ساخته استیون اسپیلبرگ و پیت جکسن ایفاء می کند.

خبرگزاری فرانسه اعلام کرد اسپیلبرگ که اولین فیلم از سه گانه "تن تن" را کارگردانی می کند، سنگستر ۱۸ ساله را که بیشتر با فیلم های مانند "عملا عشق" و "دایه مکفی" شناخته می شود، برای نقش شخصیت اصلی این مجموعه انتخاب کرد.

سنگستر متولد ۱۶ مه ۱۹۹۰ در جنوب لندن، از سال ۲۰۰۱ با فیلم تلویزیونی "ایستگاه جیم" تولید شبکه BBC وارد حرفه بازیگری شد و به دنبال آن در چند فیلم تلویزیونی دیگر نقش آفرینی کرد. "عملا عشق" ۲۰۰۳ اولین فیلم سینمایی مطرح او بود که در آن نقش ناپسری لیام نیسن را بازی کرد. سنگستر در فیلم به لحاظ تجاری موفق "دایه مکفی" ۲۰۰۵ با بازی اما تامپسن نیز نقش بزرگترین فرزند خانواده را به عهده داشت.

فیلمنامه "تن تن" را استیون مافت نویسنده بریتانیایی بر مبنای مجموعه قصه های کمیک استریپ "هرزه" نوشته است. در قصه های اصلی، تن تن یک خبرنگار بلژیکی است که دور دنیا می گردد و با ماجراهای مختلف رو به رو می شود و در این میان سگ باوفایش برفی (میلو) همه جا همراه او است. او بعدها با شخصیت های مختلف همراه می شود، از جمله کاپیتان هادوک، پروفیسور کاتبرت کالکولوس و دو کارآگاه دست و پا چلفتی به نام تامسن و تامپسن.

مجموعه "تن تن" در فاصله ۱۹۲۹ تا ۱۹۷۶ منتشر شد و بیش از ۲۰۰ میلیون نسخه از آن به فروش رسید. این مجموعه به بیش از ۵۰ زبان دنیا ترجمه شده است. کاتلین کندی تهیه کننده این سه گانه سینمایی است که به صورت سه بعدی و کاملا دیجیتال تهیه می شود و اندی سرکیس بازیگر نقش شخصیت گالم در مجموعه فیلم های "ارباب حلقه ها" نقش هادوک ناخدای عصبی و پردردسر را بازی می کند.

اسپیلبرگ "ایندیانا جونز و قلمرو جمجمه بلورین" جدیدترین فیلم مجموعه "ایندیانا جونز" را آماده نمایش دارد و جکسن هم در حال تولید پروژه "استخوان های دوست داشتنی" بر مبنای داستانی از آلین سیبولد است.

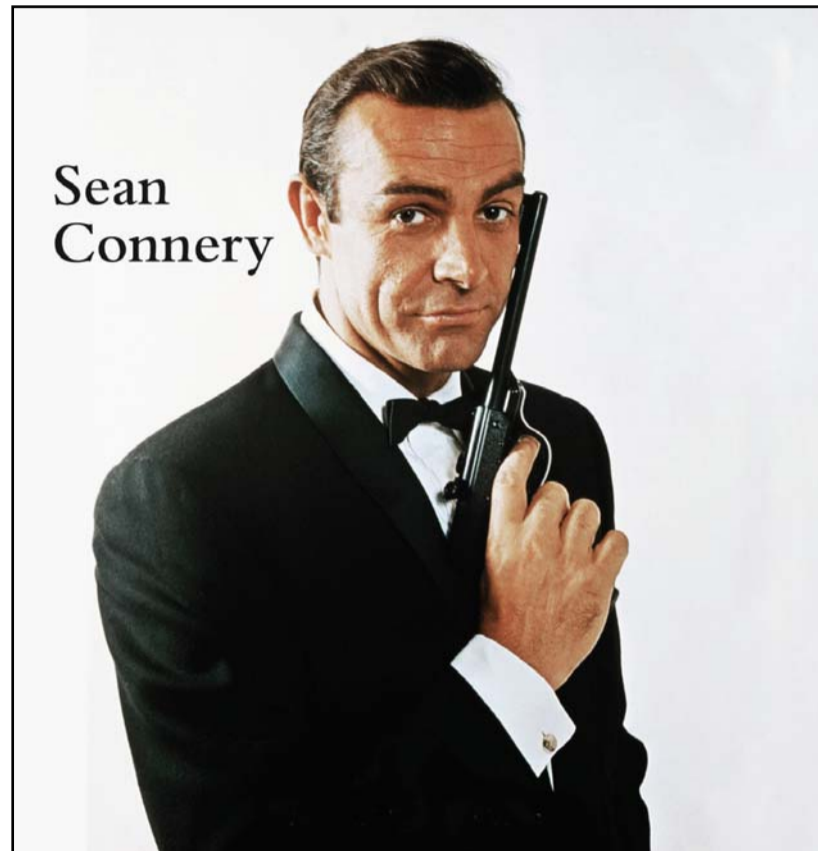
در سال های ۱۹۶۰ دو فیلم "زنده" بر مبنای داستان هایی از مجموعه "تن تن" ساخته شد. تاکنون سه کارتون و دو مجموعه تلویزیونی هم از آن تولید شده است. سال ۲۰۰۶ روایتی موزیکال از داستان "تن تن در تبت" در یانگ ویک تیه تر لندن به صحنه رفت.

## "رابین ویلیامز" از همسر دومش جدا می شود

همسر دوم "رابین ویلیامز" هنرپیشه آمریکایی پس از ۱۹ سال زندگی با رابین قصد دارد که از وی جدا شود.

به نقل از بی بی سی، بر اساس این گزارش "مارشا گارسز ویلیامز" از تفاوت های سازش ناپذیرش با "رابین ویلیامز" در دادگاهی در "سنفرانسیسکو" یاد کرد.

این زوج که در سال ۱۹۸۹ با همدیگر ازدواج کردند از ماه دسامبر به صورت جداگانه زندگی می کردند و دو فرزند دارند. مدارک دادگاه نشان می دهد که "مارشا گارسز ویلیامز" حزانت مشترک پسر ۱۶ ساله اش را درخواست کرده است. دختر آنها ۱۸ سل سن دارد.



Sean Connery

جورج کلونی، براد پیت، مت دامون و دان چنالد

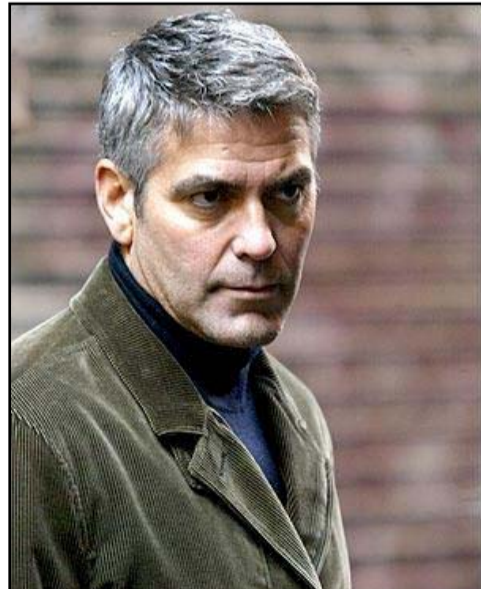
## بازیگران هالیوود به کمک

### مردم دارفور شتافتند

سازمان ملل طی بیانیه ای دیروز اعلام کرد: بازیگران هالیوود که در آن "جورج کلونی"، "براد پیت"، "مت دامون" و "دان چنالد" شرکت دارند به کمک مردم دارفور شتافتند.

به نقل از رویترز: بر اساس این گزارش کمک ۶ میلیون دلاری ایرلند، اتحادیه اروپا و خیریه بازیگران هالیوود این امکان را برای برنامه غذایی جهان فراهم می کند تا هلیکوپتر و هواپیماهایی را برای رساندن غذا به ناحیه جنگ زده دارفور سودان طی ماه آوریل، فروردین، اجاره کند.

این گزارش افزود: کمک های جهانی ناحیه دارفور سودان را در برگرفته است. کارشناسان تخمین زده اند که در طی پنج سال جنگ در دارفور ۲۰۰ هزار نفر کشته و ۲.۵ میلیون نفر از خانه هایشان بیرون رانده شدند





info@persianweekly.co.uk

## لری دیوید به فیلم جدید وودی آلن پیوست



لری دیوید به جمع بازیگران پروژه بعدی وودی آلن پیوست. به گزارش هالیوود ریپورتر، همبازی‌های دیوید در این فیلم دیوید ایوان و راشل وود خواهند بود. هنوز جزییاتی از داستان فیلم در اختیار رسانه‌ها قرار داده نشده است ولی شنیده‌ها حاکی از آن است که لری دیوید نقش یک راهنمای کاربلد و ماهر را دارد.

این پروژه برخلاف سه پروژه قبلی وودی آلن که در لندن بود بازگشت وودی آلن به آمریکا محسوب می‌شود. البته پروژه ماقبل آخر وودی آلن با نام «ویکی کرسیتینا در بارسلون» که هنوز اکران آن آغاز نشده در اسپانیا فیلم‌برداری شده است. جدول زمان‌بندی خاصی برای آغاز ساخت فیلم در دسترس نیست ولی احتمالاً این فیلم در بهار امسال در نیویورک کلید خواهد خورد.

## فیلم جدید استون درباره بوش



فیلم جدید الیور استون درباره جرج دبلیو بوش کمتر از یک ماه دیگر کلید خواهد خورد تا پیش از آنکه او ژانویه آینده دفتر کار خود را ترک کند، آماده نمایش شود. آسوشیتدپرس اعلام کرد یک فرد نزدیک به پروژه تازه استون با اعلام این خبر گفت: «فیلم‌برداری «دبلیو» اواخر ماه آوریل در شروپورت در ایالت لوئیزیانا آغاز می‌شود».

فیلمساز جنجالی برنده اسکار تلاش برای پیدا کردن سرمایه گذار را ژانویه پیش آغاز کرد، اما خیلی زود با تهیه کنندگانی در هالیوود به

توافق رسید. استون که از مخالفان سرسخت حمله آمریکا به عراق بود، مدتی پیش به نشریه وایتی گفت قصد دارد با تمرکز بر بخش‌هایی از زندگی بوش از جمله رابطه او با جرج بوش پدر تصویری «عادلانه و واقعی» از وی ترسیم کند و نشان دهد او چگونه از یک «ولگرد دائم الخمر» به یکی از قدرتمندترین چهره‌های دنیا تبدیل شد. جاش برولین که اخیراً در فیلم برنده اسکار «پیرمردها کشوری ندارند» نقش یک تگزاسی را بازی کرد در نقش بوش ظاهر می‌شود. «دبلیو» پس از «جی. اف. کی» و «نیکسن» سومین فیلم استون ۶۲ ساله درباره رؤسای جمهور آمریکاست.

## نمایش اینترنتی فیلم ضد قرآنی «فتنه» متوقف شد

مقامات آمریکا از شرکت اینترنتی که قرار بود فیلم ضد قرآنی فتنه را نمایش دهد، خواستند تا دسترسی به این سایت را به طور موقت مسدود کنند.

در حالی که قرار بود فیلم جنجالی گرت وایلدزن، نماینده محافظه کار پارلمان هلند، بر روی یکی از وب سایت‌های اینترنتی که شرکت پشتیبان آن در آمریکا قرار دارد به نمایش درآید، مقامات آمریکا در اقدامی با ابراز نگرانی از موج اعتراض‌هایی که نسبت به این فیلم به راه افتاده است از مدیران این وب سایت خواستند تا به طور موقت دسترسی به این سایت را برای دانلود و تماشای فیلم ضد قرآنی فتنه، مسدود کنند.

مدیران شرکت خدمات اینترنتی آمریکا با اشاره به شکایت‌هایی که از فیلم پانزده دقیقه‌ای فتنه شده است اعلام کردند، از آنجایی که این فیلم محتوای ضوابط مربوط به عدم استفاده از واژه‌های ترویج دهنده نفرت را زیر پا گذاشته، در نتیجه مراجع قانونی در حال رسیدگی به شکایت‌هایی که علیه این فیلم شده، هستند.

دولت‌های ایران، پاکستان، مالزی و گروه‌های و انجمن‌های اسلامی در اروپا به طور رسمی از کارگردان این فیلم به دلیل توهین به مقدسات دین اسلام شکایت کرده‌اند. نکته جالب توجه این است که بر اساس قانون، مقام‌های هلندی حق ممنوع کردن پخش فیلم وایلدزن را ندارند، اما بعد از پخش فیلم می‌توانند درباره این که سازنده آن مرتکب جرمی شده است یا خیر، تحقیق کنند و به شکایات رسیدگی کنند.

## مرکز فروش و پخش سی دی های موسیقی ایرانی ترکی و عربی در سراسر انگلیس

مجموعه آلبوم‌های ایرانی شامل ۲۳۵ عدد سی دی  
مجموعه آلبوم‌های عربی شامل ۷۴ عدد سی دی  
مجموعه آلبوم‌های ترکی شامل ۷۲ عدد سی دی

جهت دریافت لیست سی دی ها و سفارش سی دی با تلفن‌های زیر تماس بگیرید  
07513973726 - 07526311303

کلیه اطلاعات لازم و لیست سی دی ها در سایت اینترنتی ما موجود است  
همچنین می‌توانید خرید خود را از طریق سایت اینترنتی انجام دهید

[www.PMOnline.co.uk](http://www.PMOnline.co.uk)



## نام‌هایی که در

## «مرد هزار چهره» غایب شدند

خبرگزاری ایسکانیوز: در بخشی از تیتراژ سریال «مرد هزار چهره» از چند بازیگر - مجری نامبرده شده بود که در سریال تصاویری از آن‌ها ندیدیم یا برخی از تصاویر مربوط به آن‌ها حذف شده بود حمدرضا حسینیان و رضا رشیدپور افرادی بودند که اگر چه در تیتراژ از حضور آن‌ها به صورت افتخاری تشکر شده بود اما مخاطب هیچ پلانی از حضور آن‌ها مشاهده نکرد یا برخی از آن تصاویر را ندید. نخستین



پرسشی که در این شرایط مطرح می‌شود این است که چه مساله‌ای باعث حذف یا سانسور برخی تصاویر آن‌ها شده است. مورد دوم که باعث کنجکاوای مخاطب شد زمانی بود که «شخصی» وارد منزل قزاق مندیان شد. در ابتدای ورود محافظ این خانواده در پاسخ به پرسش «شخصی» مندیان بر این که اینجا منزل آقای قزاق مندیان است پاسخ می‌شود که قزاق مندیان (فرهنگ) [داخل پرانتز، فرهنگ] . اما در تکرار این چند سکانس در شب بعد [داخل پرانتز، فرهنگ] از گفتار حذف شده بود. این مباحث اگر چه در کلیت چندان مساله‌ی مهمی نیست اما

به دلیل کنجکاوای مردم و سو استفاده برخی سودجویان باعث ایجاد برخی سو تفاهات بین رسانه ملی و مخاطبان می‌شود. اگر چه ممکن است این مساله فقط یک اشکال فنی بوده باشد. برخی منابع اطلاع دادند دلیل حذف مجری - بازیگران نامبرده این بود که مثلاً در یکی از سکانس‌ها رضا رشید پور در دفتر قزاق مندیان (علیرضا خمسه) حاضر می‌شود و می‌گوید: «غرض، دست بوسی شماست»، که این بخش در طول سریال پخش نشد. «مرد هزار چهره» یکی دیگر از سویی‌های خلاقیت مهران مدیری بود که اگر چه با توانایی‌های او فاصله داشت اما توانست برخی از مخاطبان را در سال جدید پای تلویزیون بنشانند



info@persianweekly.co.uk

## گردشگری



# لرستان، تاریخی نهفته در دل کوهستان

استان لرستان، با وسعت حدود ۲۸۵۰۹ کیلومتر مربع در غرب ایران قرار

کردند. نام طایفه هایی که در زاگرس سکونت داشتند، در آثار برجای مانده از سارگن پادشاه مقتدر اکد (دو هزار و بیست و هشت تا دو هزار و سی قبل از میلاد) آمده است.

به استناد کتیبه های بابلی، آشوری و ایلامی، ساکنان دامنه های کوهساران زاگرس طایفه هایی مانند لولوبی، مانایی، کاسی، گوتی، نایدی، آمادا و پارسوا بوده اند. تاریخ نگاران، در آریایی بودن لولوبی ها و مانایی ها تردید دارند؛ اما شواهد تاریخی نشان می دهند، کاسی ها در سال هزار و ششصد قبل از میلاد در لرستان کنونی می زیستند و حکومت آنها از شمال و شرق لرستان تا اطراف همدان توسعه داشت.

این قوم، در هزاره دوم پیش از میلاد در بابل نفوذ کردند، از حمورابی شکست خوردند؛ اما عاقبت در بابل مستقر شدند و دومین سلسله شاهان بابل را تأسیس کردند. انقراض کاسیان در هزاره دوم پیش از میلاد، با یورش دولت مقتدر ایلام صورت گرفت. در نتیجه، کاسی ها به زاگرس عقب نشستند و خراجگزار ایلام شدند و آنها در برابر توسعه طلبی آشوری ها، در مناطق شرقی، مانند سدی مقاومت کردند.

قدرت این قوم کوهنشین به حدی رسید که شاهان سلسله هخامنشی

فرمان شاه عباس اول کشته شد و سلسله او نیز بر افتاد بدین گونه حکومت لرستان به حسین نامی محول شد و خاندان این والی تا اوایل روی کار آمدن سلسله قاجار، بر لرستان حکومت کردند. از آن پس حکومت پشتکوه را گاه حکام بروجرد و زمانی حکام شوشتری به عهده داشته اند. شهر خرم آباد

این شهر تاریخ چند هزار ساله دارد و یکی از شهرهای قدیمی ایران است که از آغاز پیدایش خود تاکنون، تمدنهای مختلف و متعددی، از جمله کاسی ها، بابلی ها، ایلامی ها، ساسانیان، سلجوقیان و خوارزمشاهیان و ... را تجربه کرده است. در پیرامون این شهر آثار متعددی از ادوار فوق باقی مانده است.

خرم آباد در میان دره ای قیفی شکل و پر آب جای گرفته است و قلعه های تاریخی و قدیمی آن، محلی امن و سنگری محکم برای حاکمان زمان در برابر مهاجمان و شورشیان بوده است. خرم آباد شهری است تجاری، خدماتی و نظامی که به عنوان مرکز استان لرستان، در کنار توسعه ناموزون، موجبات جذب مهاجران شهری و روستایی را فراهم آورده است.

شکل و ترکیب شهر خرم آباد بیشتر تابع عوامل جغرافیایی آن است، به طوری که فشار جمعیت، خانه های شهری را تا کمرکش کوه پیش برده است. خرم آباد دارای معبر و مسیرهای قدیمی و طبیعی است.

جاذبه های دیدنی

گرداب سنگی / منار خرم آباد / مقبره فلک الدین / مقبره بابا طاهر / مقبره جلاله / مقبره میر سید علی / مقبره حیات الغیب / بقعه جابر / بقعه امیر سیف / بقعه شهنشاہ / قلعه فلک الا فلاک / قلعه رکی / قلعه زاخه / قلعه منگره / قلعه سر قلا / قلعه رزه / قلعه بهرام / قلعه شهنشاہ / قلعه چشمک / قلعه قلا جق / دژ / گریت / مقبره زید بن علی / بقعه شاه زاده احمد

جاذبه های طبیعی

دره خرم آباد / دره محمل کوه / دره گوشه / دره پیر جید / دره بابا عباس / دره حوض موسی / تپه های باباخانی / تپه سراب / پل شاهپوری / پل خرم آباد / پل کشکان / پل کرو دختر / پل گاومیشان / پل کاکارضا / پل خرم آبادی / غار قمری / غار یافته / غار کنجی / غار ارجنه / غار قاژه / غار دوشه / غار کوگان

شهر ازنا

این شهر در سی و شش کیلومتری شرق شهرستان دورود و بیست و چهار کیلومتری غرب شهرستان الیگودرز واقع شده و گذشته تاریخی آن با تاریخ منطقه دورود و عجین شده است. شهر ازنا قبلاً جزو محدوده سیاسی شهرستان اراک از استان مرکزی بود و در حال حاضر یکی از شهرستانهای استان لرستان به شمار می رود. این شهر با جاده های به اصفهان مرتبط است و خط لوله سرتاسری نفت از آن می گذرد.

شهر الیگودرز

بررسی های تاریخی نشان می دهند، پیش از شکل گیری شهر فعلی الیگودرز، در محل کنونی آن شهری با همین نام وجود داشته که به علل نامعلوم از بین رفته است. مردم این دیار، مذهب شیعه قدیم (علوی) داشته اند و خانقاه آن، مرکز تعلیمات دینی قزلباشان و درویشان بوده است.

شاه اسماعیل صفوی در یکی از سفرهای خود از این خانقاه دیدن کرده است. در کوه ها و تپه های الیگودرز، آثاری از قبیل آجرهای مکعب مستطیل و ظروف سفالی و فلزی مربوط به قرن هفتم هجری به دست آمده است. هسته اولیه شهر الیگودرز در درجه اول در اثر رودخانه ها، قناتها و چشمه ها پدید آمده است.

موقعیت ارتباطی از عوامل مهم دیگر در ایجاد و گسترش این شهر بوده است. به طوری که یکی از راه های مهم اصفهان به غرب کشور از فریدن، الیگودرز، گاپله و بروجرد می گذشت. همچنین این منطقه، نواحی بختیاری را به فلات مرکزی ایران (اراک، خمین، گلپایگان، خواسار) متصل کرده است.

جاذبه های دیدنی

اشتران کوه / غالیه کوه / کوه تمندر

شهر بروجرد

از پیشینه و تاریخ پیش از اسلام شهر بروجرد که در گویش لری «ورگرد» و در لهجه محلی بروجردی «ورویرد» نامیده می شود، مدارک کافی به دست نیامده است. گروهی بروجرد را از بناهای فیروز ساسانی می دانند و عده ای دیگر آن را محل گرد آمدن دوباره سپاهیان شکست خورده یزد گرد سوم می شناسند.

در زمان حکومت قاجار، حسام السلطنه حاکم خوزستان و لرستان، بروجرد را مقر حکومت خود قرار داد و با تعمیر قلعه های آن، خندقی دور شهر ایجاد کرد. عوامل مؤثر از قبیل آب و هوای معتدل کوهستانی، دشت حاصلخیز رسوبی سیلاخور، شبکه آبهای روان دائمی، مراتع طبیعی، موقعیت استراتژیک جغرافیایی و سیاسی و گسترش شبکه ارتباطی و تجاری باعث جذب جمعیت و توسعه آن بوده اند.

جاذبه های دیدنی

قبر واعظ اصفهانی / تپه قرق / جاذبه های طبیعی / رود سزار

مراکز مذهبی / مسجد جامع بروجرد / مسجد سلطانی بروجرد

مقبره شاهزاده ابوالحسن / امام زاده جعفر / گورستان رازان

گورستان میر احمدی

شهر کوهدشت

تحقیق و جستجوی باستانشناسان در کانون های «سرخدم لری همیان» و «سراطراخان» نشانگر این مطلب است که کوهدشت از مراکز شهر نشینی دوران قدیم می باشد. کشف معبد آشوری بیانگر آن است که مردمانی قبل از هزاره اول پیش از میلاد در این نواحی می زیستند و آیین های دینی خود را به جای می آوردند. حمدالله مستوفی در تاریخ گزیده، از کوهدشت و طراخان نام برده که قرن ها قبل از ورود عرب ها از بین رفته بودند.



گرفته است.

این استان، از شمال به استان های مرکزی و همدان؛ از جنوب به استان خوزستان؛ از شرق به استان اصفهان و از غرب به استان های کرمانشاه و ایلام محدود است. اشترانکوه با چهار هزار و پنجاه متر ارتفاع بلندترین نقطه استان لرستان است.

پست ترین نقطه آن در جنوبی ترین ناحیه استان واقع شده و حدود پانصد متر از سطح دریای آزاد ارتفاع دارد. بر اساس آخرین تقسیمات کشوری در سال هزار و سیصد و هفتاد و پنج، استان لرستان دارای نه شهرستان، ده شهر، بیست بخش، هشتاد و یک دهستان و دو هزار و هشتصد و چهل و دو آبادی دارای سکنه بوده و مرکز آن شهر خرم آباد است. شهرستان های استان عبارتند از: خرم آباد، بروجرد، الیگودرز، دورود، ازنا، کوهدشت، دلفان، سلسله و پل دختر.

جغرافیای طبیعی و اقلیم استان

استان لرستان سرزمینی کوهستانی است که به جز تعدادی دره آبرفتی و چند دشت کوچک، ناحیه هموار ندارد. این ناهمواری ها که دارای سنگ های دگرگونی است، در نتیجه مجاورت با گنبد های خاری (درونی) الوند و سربند (شازند) پدید آمده اند. در ناهمواری های اصلی استان (ارتفاعات اصلی زاگرس)، کوه ها به طور منظم از شمال غربی به سوی جنوب کشیده شده اند.

این ناهمواری ها که معمولاً با دره های عمیق همراهند، اغلب فشرده، بلند و ناصاف هستند؛ در حالی که ناهمواری پیشکوه های داخلی به صورت تپه ماهورهای گنبدی شکل و کم ارتفاع خودنمایی می کنند و نقاط بلند آنها، به گنبد های خاری مربوطند. استان لرستان دارای آب و هوای متنوع است. در زمستان، هنگامی که در شمال لرستان برف و کولاک و سرمای شدید جریان دارد، قسمت های جنوبی آن از هوای مطبوع و بارانی برخوردار است.

بررسی های اقلیمی نشان می دهند، خرم آباد دارای زمستانی معتدل و تابستانی گرم است و بروجرد زمستانی سرد و تابستانی معتدل دارد. الیگودرز نیز زمستانی بسیار سرد و تابستانی معتدل دارد.

جغرافیای تاریخی استان

اقوام مهاجر، در هزاره سوم و چهارم پیش از میلاد در کوهساران زاگرس اسکان یافتند و سرانجام، سرزمین بین النهرین (میان دو رود) را تصرف

هنگامی که از فارس به شوش یا از بابل به اکباتان می گذشتند، هدیه هایی برای ایلات کوهستانی بین راه می فرستادند تا مسیر آنها را امن نگاه دارند. در دوره های بعدی ساکنان این نواحی به طور موقت مغلوب اسکندر مقدونی شدند.

در دوره ساسانیان، پشتکوه و پیشکوه را شخصی از خاندان معروف هرمزان اداره می کرد. آخرین فرمانروای این خاندان، همان هرمزان بود که به اسارت سپاهیان عرب درآمد. عرب ها در سال شانزده هجری قمری پس از فتح حلوان، نواحی شمالی لرستان را گرفتند و در سال بیست و یک هجری قمری، نهاوند و قسمت جنوبی لرستان را نیز به تصرف خود درآوردند.

در سال بیست و دو هجری قمری، هنگامی که «عمر» سرزمین های گرفته شده را در میان لشکریان کوفه و بصره تقسیم می کرد، لرستان ضمیمه حوزه کوفه شد و از آن پس جزو ایالت جبال (عراق عجم) درآمد و تا میانه سده چهارم هجری، حکمران این منطقه یا از بغداد یا از کوفه تعیین می شد. در همین قرن، حسنیوه کرد این منطقه را به تصرف خود درآورد و خاندان او تا سال پانصد هجری قمری بر لرستان تسلط داشتند.

مقارن استیلای مغول بر ایران، لرستان به دو قسمت لر بزرگ و لر کوچک تقسیم شد. هر یک از این دو قسمت از پیش از استیلای مغول تا مدت زمانی پس از انقراض ایلخانان، امرای نیمه مستقل داشتند. اتابکان لر بزرگ اصلاً از کردان شام بودند که از حدود نیمه قرن ششم هجری از راه آذربایجان رهسپار ایران شدند و در حدود اشترانکوه و جلگه های شمالی آن اسکان گزیدند پایتخت اتابکان لرستان در شهر ایذج (مال امیر) بود.

خرابه های فراوانی از آن دوره باقی مانده که بیشتر آنها به دوره ساسانیان مربوط است و هنوز در این محل دیده می شوند. اتابکان لر بزرگ تا نیمه اول قرن نهم هجری حکومت کردند (پانصد - هشتصد و بیست و هفت هجری قمری) و آخرین آنها که غیاث الدین کاووس نام داشت، به دست سلطان ابراهیم بن شاهرخ تیموری بر افتاد و سلسله او منقرض شد. اما اتابکان لر کوچک (پانصد و هشتاد - هزار و شش هجری) که چندین امیر معتبر داشتند و حکومتشان نیز طولانی تر بود، هیچ وقت اهمیت و اعتبار لر بزرگ را پیدا نکردند.

اتابکان لر کوچک موقعیت خود را تا زمان صفویه حفظ کردند و حتی حکومت خود را تا غرب کوه های پشتکوه توسعه دادند. آخرین فرد این سلسله شاهوری نام داشت که در سال هزار و شش هجری قمری به

# REMORTGAGE & SAVE

## مشاوره در امور مسکن

- FREE VALUATION
- FREE LEGALS
- FREE BROKER FEE

قیمت گذاری رایگان بر روی املاک شما  
راهنمایی مراحل قانونی بصورت رایگان  
سرویس سریع و کارآمد برای خرید خانه

Call us now for a FREE Mortgage Health Check

# 08000 433 310

[www.smartlenders.co.uk](http://www.smartlenders.co.uk)



**SMARTLENDERS**  
FINANCE LIMITED

YOUR HOME MAY BE REPOSSESSED IF YOU DO NOT KEEP UP REPAYMENT ON YOUR MORTGAGE

Smart Lenders Finance Ltd is an appointed representative of Network Data Ltd which is authorised & regulated by the Finance Services Authority Limited offer Terms and conditions apply

نامی مطمئن و پیشرو

# 5 STAR SAT

## ساتلایت ۵ ستاره

نصب و تبدیل سیستم ثابت و موتورایزر  
جهت دریافت هزاران کانال افغانی، فارسی  
کردی، عربی، ترکی و اروپایی

کنترل کلیه کانالها از هر جای منزل بدون نیاز به سیم کشی

نصب آنتن تلویزیون و نصب تلویزیون پلاسما

نصب و راه اندازی کانالهای ماهواره ای در تمام نقاط انگلستان



Tel: 020 8395 3114

Help Line: 07817 690 167



Technomate

Your Digital Partner For Life

آریانا TV از کابل

آریانا افغانستان از آمریکا



info@persianweekly.co.uk

فرهنگ



# نام های تو خالی، هویت گمشده

اعظم دانشجو

در میان سرخ پوستان، وقتی نوزادی به دنیا می آید، بزرگترها برایش نامی را انتخاب نمی کنند، بلکه صبر می کنند تا کودک بزرگ شود و به ابتکار خود کاری انجام دهد، مثلاً خودش حیوانی را شکار کند یا گیاهی را کشف کند یا چیزی بسازد ...

با وارد شدن معلم تمام هیاهو و شلوغی کلاس به یک باره خاموش شد. همه سر جای شان نشستند و به دهان معلم چشم دوختند. معلم خودش را معرفی کرد و کمی راجع به نحوه کلاس داری و تدریسش توضیح داد و بعد نوبت به معرفی دانش آموزان رسید. معلم دفتر حضور و غیاب را باز کرد و اسامی را به ترتیب حروف الفبا خواند.

خودش را آماده کرده بود که اگر معلم فقط پسوند فامیلش را بخواند، جواب ندهد، اما اگر فامیل و پسوند را با هم خواند، آن وقت می توانست با کمی اغماض به قضیه نگاه کند و جواب بدهد. نوبت به او رسید. معلم نه اسم کوچکش را گفت و نه نام خانوادگی اش را، فقط پسوند فامیلش را صدا کرد. او هم این بار تصمیمش را گرفته بود و جواب معلم را نداد. هر بار که معلم او را صدا می کرد با انگشتان دستش می شمرد. معلم با فاصله های چندثانیه ای، شش بار پسوند فامیلش را صدا کرد و او هیچ عکس العملی نشان نداد. بار هفتم معلم فامیل و پسوند فامیلش را با هم صدا زد و گفت که: «پس فلانی غایب است، من برایش غیبت می زنم.»

با شنیدن این حرف دستش را بلند کرد و معلم با دیدن او گفت: «تو حاضر هستی؟ چرا این همه صداقت کردم، جواب ندادی؟»

سرش را پایین انداخت و هیچ چیزی نگفت. آن روز به خیر گذشت، اما به قول خودش این مصیبت هر سال او بود. پیش خودش فکر می کرد او که نام خانوادگی داشت، چرا معلم پسوند فامیلش را صدا می زند.

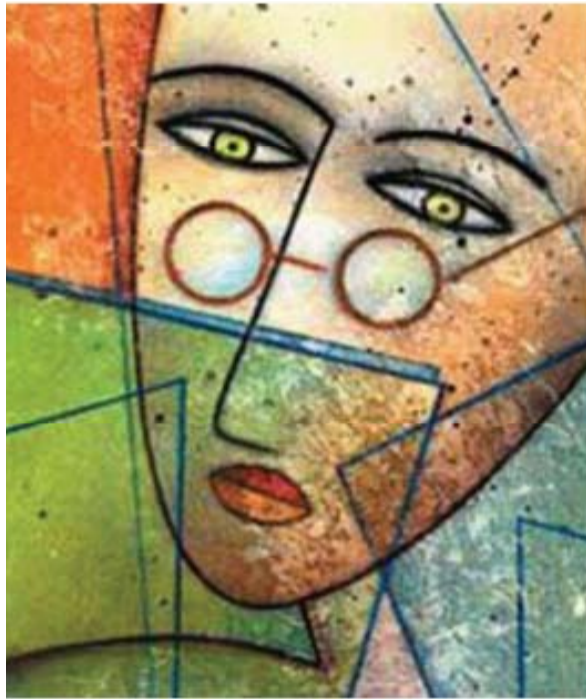
بارها و بارها به خاطر دنباله نام خانوادگی، هم کلاس هایش او را مسخره کرده بودند. حتی یک بار در دانشگاه با یکی از اساتیدش که او را فقط با پسوند خانوادگی اش صدا کرده بود، مشاجره کرد و همین موضوع باعث شد که در جلسه های آخر ترم، واحدی را که باید با آن استاد می گذراند، حذف کرد.

همه جا خودش را فقط به نام و نام خانوادگی اش معرفی می کرد، اما وقتی مجبور بود کارت شناسایی اش را نشان بدهد، کلی خجالت می کشید.

چند بار تصمیم گرفت که به ثبت احوال برود و خودش را از این پسوند خلاص کند، اما به محض اینکه پدرش متوجه نیت او می شد، سرسختانه مخالفت می کرد و به او می گفت: «بچه جان، تو

نمی فهمی! این اصالت و میراث خانوادگی ما است. خیلی ها هستند که نام خانوادگی شان با ما مشترک است، اما آنچه ما را از آنها مجزا می کند، همین پسوند است.»

ولی به نظر او این حرف پدر معنی نداشت. او لا کسی او را گم نکرده بود که بخواهد از روی پسوند و نام خانوادگی آن هم بین هزاران هزار آدم، دنبالش بگردد. در ثانی او برای اطرافیانش شناخته شده بود و با همان نام و نام خانوادگی کارش راه می افتاد و احتیاجی به



این دنباله نداشت. ثالثاً، این چه جور اصالتی بود که همه جا باعث سرافکنندگی و شرمندگی اش می شد. رابعاً اگر قرار بود از اجدادش مال و منال یا جنس عتیقه ای به ارث برسد، مطمئناً آن وقت جزو ورثه محسوب نمی شد.

با این اوصاف و دلایل، حالا چرا پدرش او را سرزنش می کند و به خاطر اینکه او می خواهد این پسوند را از شناسنامه اش حذف کند، جزو نوادگان ناخلف به حساب می آید، حیران و سرگردان مانده است.

**انتخاب نام برای نوزاد، نشان دهنده فرهنگ هر خانواده است. نام و نام خانوادگی هرکس، در هویت، شخصیت و رفتار او در طول زندگی، تأثیری عمیق دارد.**

**نام، بخشی از هویت فرد است.**

**پس نام و نام خانوادگی باید نشان**

**دهنده هویت فردی، خانوادگی، ملی**

**و فرهنگی صاحب نام باشد و به**

**همین دلیل یک ایرانی، نامش باید**

**نشانگر ملیت و فرهنگ ایرانی باشد.**

**بنابراین برخلاف گذشتگان که گاهی**

**بعضی خانواده ها نام فرزندان**

**پسر خود را اسکندر، چنگیز، تیمور**

**و... می گذاشتند، امروزه با توجه**

**به آگاهی و اطلاعی که والدین**

**دارند، انتخاب چنین نام هایی برای**

**فرزندان جایز نیست.**

انتخاب نام برای نوزاد، نشان دهنده فرهنگ هر خانواده است. نام و نام خانوادگی هرکس، در هویت، شخصیت و رفتار او در طول زندگی، تأثیری عمیق دارد.

نام، بخشی از هویت فرد است. پس نام و نام خانوادگی باید نشان دهنده هویت فردی، خانوادگی، ملی و فرهنگی صاحب نام باشد و به همین دلیل یک ایرانی، نامش باید نشانگر ملیت و فرهنگ ایرانی باشد. بنابراین برخلاف گذشتگان که گاهی بعضی خانواده ها نام فرزندان پسر خود را اسکندر، چنگیز، تیمور و... می گذاشتند، امروزه با توجه به آگاهی و اطلاعی که والدین دارند، انتخاب چنین نام هایی برای فرزندان جایز نیست.

یکی از حقوقی که بر گردن پدر و مادرهاست انتخاب نام خوب برای فرزندان است. نام انتخاب شده باید واقعی باشد و به تعبیری اسم باید با مسمی و مناسب با وضعیت جسمانی، باطنی، فرهنگی، اجتماعی، دینی و تعلقات خانوادگی باشد نه محصول تخیلات و آمال دست نیافتنی و آرزوهای دور و دراز (یا امیال سرخورده پدر و مادر) باشد.

در ایران پیش از اسلام، بسیاری از نام های پسران از نام هایی که بر انواع حیوانات گذاشته شده بود، گرفته می شد. مانند تهمورس (تهم به معنی نیرومند و اورس به معنی سگ) یا گیو که تصحیف گاو است یا تهماسب یعنی دارنده اسب توانا و گرشاسب یعنی دارنده اسب لاغر.

در ایران پس از اسلام، به دلیل تدین، شایع ترین نام برای مسلمانان، نام و القاب پیامبر اسلام (محمد، احمد و مصطفی) و نیز بنده خدا (عبدالله، عبدالرحیم و عبدالرحمن) بوده است. از جهت مذهبی، در میان شیعیان، قطعاً هیچ گاه کسی نام معاویه یا یزید یا شاید حتی نام سه خلیفه اول را بر فرزند خود نگذارد.

انتخاب نام های اسلامی در مناطق مختلف جهان اسلام، بیانگر گرایش مذهبی ساکنان آنجاست. از دوره صفویه به بعد که تشیع دوازده امامی، مذهب رسمی ایران شد، اکثر پسران را علی نام نهادند و ترکیب های زیادی مثل محمدعلی، حسین علی، رجب علی و حتی نوروز علی و مهرعلی مرسوم شد.

پس از مشروطیت، نام های جدیدی رسم شد تا آنجا که وثوق الدوله نام دختر خود را «مشروطه» گذاشت (و بعد آن را به «مستوره» عوض کرد).

در دوره پهلوی، اسم رضا و ترکیبات جدید آن با نام معصومان شیعه مثل محمدرضا، علی رضا، غلام رضا، حمیدرضا و... رایج شد. اما هم چنان، مرسوم ترین نام ها محمد و ترکیبات آن از جمله محمدعلی، محمدحسن، محمدباقر، علی محمد و... (یا غلام حسین، عبدالحسین، غلام رضا، عبدالرضا و...) بود.

تا پیش از این تحولات، نام های طبقات عادی ایرانی چندان خوشایند نبوده است. اسامی مانند: «علی جوکی، مقصود کچل، علی بوقه، مهدی هفت رنگ، شارجب، ابرام سلاخ، باقر خالدار، اشرف ترکه، حبیب ساچمه، یوسف پاشنه طلا، تقی بنگی، علی اردنگی، غیاث چائی پز، رجب آسمان جل، مقبل کبوتر، رجب نی نی و...»

فرهنگ، آداب و معیارهای نام گذاری در میان ملل و اقوام مختلف با هم فرق می کند. برای نمونه به چند فرهنگ مختلف اشاره می کنیم.

۱) در میان سرخ پوستان، وقتی نوزادی به دنیا می آید، بزرگترها برایش نامی را انتخاب نمی کنند، بلکه صبر می کنند تا کودک بزرگ شود و به ابتکار خود کاری انجام دهد، مثلاً خودش حیوانی را شکار کند یا گیاهی را کشف کند یا چیزی بسازد یا کاری ویژه انجام بدهد و این نام گذاری تقریباً مشابه اعطای لقب در فرهنگ ایران است که پادشاهان و امیران به بزرگان و نخبگان قلمروی خود براساس کارایی و هنرنمایی آنان، عنوانی خاص به ایشان اختصاص می دادند.

۲) اقوام مغول نیز مانند دیگر اقوام بدوی و صحرائشین، اسم نوزاد را از روی نخستین چیزی که پس از تولد نوزاد، وارد خانه می شد یا نخستین رخداد قابل ذکری که پس از تولد نوزاد، اتفاق می افتاد، انتخاب می کردند. چنان که نام غازان خان (پسر ارغون و نوه هلا کو)، قزغان (کتری) بود، چون اولین چیزی که پس از تولد او وارد خانه شده بود، کتری آب جوش بود. هم چنین یکی از پسران چنگیز را به این دلیل «جوجی» (میهمان) نامیدند که در بین راه و در طول سفر به دنیا آمده است.

۳) ترکمن ها، فرزندان خود را براساس طبیعت و اجرام سماوی مثل گون (آفتاب) یا آی (ماه)، اولدوز (ستاره) یا اوضاع جوی مانند نزول برف و باران به هنگام تولد نوزاد، نام گذاری می کنند.

البته بعضی از تیره های ترکمن مقیم ایران، چند هفته پس از تولد





info@persianweekly.co.uk

## به یاد داشته باشید با صرافی های معتبر پولهای خود را ارسال نمائید

### ما بهترین ها را به شما معرفی می کنیم!

#### خدمات وکالت:

- وکالت امور مهاجرت و پناهندگی
- مشکلات حقوقی و حقیقی
- مشکلات شغلی
- خرید و فروش ملک

#### خدمات فرش:

- تعمیرات هرگونه فرش (نو و کهنه)
- رنگبرداری
- شستشوی فرش

#### خدمات حمل و نقل:

- جابجایی وسایل منزل و محل کار
- بسته بندی جهت ارسال به خارج از کشور یا نگهداری در انبار
- ارسال لوازم شما به تمام نقاط دنیا

#### خدمات ساختمانی:

- لوله کشی . نصب ایگرمن و سرویس حمام و آشپزخانه
- کلیه امور برقی با گواهینامه
- کاشی کاری . نجاری . نقاشی و دکوراسیون داخلی
- انواع کف سازی و کف پوش . موکت . پارکت . سرامیک
- حیاط سازی و سقف سازی
- انواع دیگر خدمات...

#### خدمات کامپیوتر:

- خرید و فروش سخت افزار و نرم افزار
- طراحی و مدیریت web site
- راه اندازی و مدیریت شبکه
- آموزش از مقدماتی تا پیشرفته
- فروش لوازم شما در EBAY

#### خدمات گرافیکی:

- طراحی و چاپ کارت ویزیت . منیو غذا و لیفلت

#### خدمات تایپ:

- فارسی و انگلیسی
- کتاب و جزوات درسی

#### خدمات حسابداری:

- دفتر داری
- تهیه لیست درآمدی (مالیات و بیمه)
- انبار داری و گردش اموال
- خرید و فروش
- محاسبه بهای تمام شده محصولات
- تهیه صورتهای مالی
- طراحی سیستم حسابداری
- حسابرسی و کنترل مالی

#### خدمات ارزی:

- ارسال و دریافت پول
- سرویس به تمام نقاط دنیا
- بهترین قیمت برابری ارز

#### خدمات ماهواره:

- نصب و تبدیل سیستم ثابت به موتورایز
- نصب تلویزیونهای پلاسما و آنتن تلویزیون

#### خدمات موبایل:

- خرید و فروش
- باز کردن قفل تلفن

#### خدمات بیمه:

- بیمه وسایل نقلیه حتی بدون داشتن گواهینامه انگلیسی

#### خدمات دریافت خسارت:

- تصادفات . حتی به عنوان سر نشین
- حوادث ناشی از برخوردهای خیابانی
- لغزش و افتادگی در محل کار یا مکانهای عمومی

در ارتباط با مشاغل فوق ما شما را به بهترین ها معرفی می کنیم.

# 079 4771 1495

بچه، بزرگان و ریش سفیدان و روحانیون ترکمن، گرد هم می آیند و با تفال از قرآن مجید، نامی برای کودک انتخاب می کنند. یعنی پس از گشودن قرآن، اولین واژه ای که در آن صفحه قرآن به نظرشان برسد، همان واژه را بی کم و کاست به عنوان نام نوزاد انتخاب می کنند، نام هایی مانند «ولا الضالین»، «سبحان الله»، «غیرالمغضوب»، «الحمد لله» و «قل هو الله».

۴) در کشورهای غربی با اینکه اکثریت مردم اعتقاد میرمی به دین آبا و اجدادی خود ندارند. اکثر نام های زادمانی برگرفته از اسامی موجود در عهد عتیق و عهد جدید است.

۵) اعراب، نام های غربی چون «صدام» (بسیار صدمه زننده) و «جبار» و حتی «قاتل» بر فرزندان خود می گذارند.

یکی از واقعیت ها یا به نوعی معضلات جامعه ما این است که بسیاری از جوانان از نام یا نام خانوادگی خود بیزارند و ترجیح می دهند نام دیگری برای خود انتخاب کنند.

همان طور که گفته شد داشتن اسم خوب حق هر انسانی است و ما هیچ بحثی روی آن نداریم. اما کدام کشور را سراغ دارید که درصد بالایی از مردمانش خواهان تغییر نام باشند؟ این پدیده مختص جامعه ای است که ارزش ها و ضدارزش ها به سرعت جایشان را به یکدیگر بدهند. وقتی جوانان یک کشور از نسل قبل و فرهنگ جاری جامعه خود می برند، پیشینه خانوادگی و نام خود را موجب سرافکنندگی و تحقیر خویش می شمارند و این همه تعویض نام پیش می آید.

در ظرف شصت و شش ساله اخیر (یعنی بعد از شهریور ۱۳۲۰ تا امروز) شاید قریب یک میلیون نفر ایرانی، نام خانوادگی خود را عوض کردند. اولاً، عده زیادی از ناموران و مشاهیر از اینکه به طبقه کاسب و کارگر منسوب باشند، ناراضی بوده اند ثانیاً، هزاران هزار روستایی و روستایی زاده که نام خانوادگی شان محمدآبادی، حسن آبادی و... بود، پس از مهاجرت به شهر، نام خانوادگی خود را عوض کردند. ثالثاً انبوهی از مردم کشور که نام خانوادگی مرکب و توصیفی داشتند، در روابط اجتماعی، مکاتباتی و مطبوعاتی قسمتی از نام بلند خود را حذف کردند.

امروزه شاهدیم که افراد ایرانی چه میزان از مال و جان و عمر خود را برای کسب عنوان ایثار می کنند.

از طرفی فشاری که روی جوانان ایرانی برای ادامه تحصیل و کسب مدارک و مدارج دانشگاهی وجود دارد، شاید با هیچ کشور دیگری قابل قیاس باشد. مردم در اروپا و آمریکا تا این اندازه که در ایران رایج است به خود و خانواده شان برای کسب عناوین علمی فشار نمی آورند. تعویض نام خانوادگی (با دادن دادخواست به مراجع قضایی علیه اداره ثبت احوال) در ایران بیش از هر جامعه دیگر است. همان طور که تعداد کسانی که به دروغ، تیتراهای علمی، دانشگاهی و اجتماعی به خود می بندند.

همه دولت ها در تمام ادوار برای رتق و فتق امور از گرفتن مالیات تا سربازگیری احتیاج به لیست منظمی از افراد ساکن در قلمروی خود دارند.

پیش از کودتای اسفند ۱۲۹۹، همه افراد ملزم به گرفتن ورقه هویت و داشتن شناسنامه شدند. برابر قانون ثبت احوال، هر فرد ایرانی باید دارای سجل احوال= شناسنامه ای باشد و نام او در آن شناسنامه (و در دفاتر ثبت احوال) ثبت و ضبط گردد. نام اشخاص، مرکب از دو جز است: نام شخصی یا نام اول یا نام کوچک و نام خانوادگی.

انتخاب نام و نام خانوادگی به نوعی تبلور آرزوهای یک خانواده است. امروزه آمال و عقده گشایی های بعضی از پدران و مادران رابه نوعی در نام گذاری فرزندان شان می توان دید. مثلاً کسی که نام پدرش قوچعلی و نام خودش صفرعلی است، پسرش را ژرژیا چارلی خطاب می کند و به این ترتیب می خواهد کمبودها و عقده های دوران ناداری و بی چیزی و بی سواد و بی فرهنگی خود و خانواده اش را پنهان کند.

با ملزم شدن افراد به اخذ شناسنامه، اشخاص با رعایت ملاحظات و مناسباتی، برای خود نام خانوادگی انتخاب کردند. مثلاً عده ای به خاطر منتسب بودن به یک منطقه جغرافیایی نام خانوادگی خود را انتخاب کردند. عده ای به لحاظ قبیله و ایل و عشیره، عده ای به لحاظ شغل و حرفه و عده ای به مناسبت عنوان کتابی که پدر یا جدشان تالیف کرده بود.

اما اکثریت بالا بی از ایرانیان در هشتاد سال قبل که گرفتن نام خانوادگی اجباری شد، بی سواد بودند و به ماموران اداره آمار مراجعه می کردند که شناسنامه بگیرند، اما نامی برای خود انتخاب نکرده بودند.

بعضی ماموران آمار، در دادن نام خانوادگی به این اشخاص، کج سلیقگی و گاهی شاید بددلی نشان دادند که چون در نسل بعد فرزند و فرزندزادگان آنان سواد آموختند و در جامعه راه یافتند از داشتن آن چنان نام هایی اظهار سرشکستگی و خجالت کردند و با دادن دادخواست تصحیح شناسنامه به دادگاه شهرستان، در مقام تغییر و تعویض نام خانوادگی خود برآمدند.

همانطور که گفتیم از جهت حقوقی انتخاب نام اول و نام خانوادگی حق هر کس است، اما تذکر یک نکته بیره نخواهد بود و آن اینکه: آیا کسی که نام خودش ابوالقاسم، مصطفی و محمد است با نام گذاری فرزندش به نام های ایرانی اصیل باستانی، به دوگانگی فرهنگی بین نسل خود و نسل آینده دامن نمی زند؟ آیا پیامد منطقی این تضاد این نیست که جوانان امروز از نام هایی که پدران و مادران برایشان انتخاب کرده اند، شرمندند؟ آیا با عوض کردن نام و نام خانوادگی، گذشته و تاریخ خانواده و کشورمان هم تغییر می کند؟

بسیاری از ایرانیان ساکن آمریکا و اروپا برای راه یافتن به سطوح بالای شغلی و فرهنگی در خارج از کشور، نام خود را به نام های فرنگی تغییر می دهند. از نظر حقوقی نمی توان بر این افراد، ایرادی گرفت، آیا عوض کردن نام به نام فرنگی موجب اختلال در هویت شخص



info@persianweekly.co.uk

## ادبیات و اندیشه



### چهاردهم فروردین؛ روز جهانی کتاب کودک



چهاردهم فروردین ماه روز جهانی کتاب کودک است که همزمان با دوم آوریل، روز تولد هانس کریستین آندرسن، به این عنوان نامگذاری شده است. هانس کریستین آندرسن - نویسنده، شاعر و هنرمند دانمارکی - دوم آوریل سال ۱۸۰۵ در شهر اودنسه به دنیا آمد. پدرش کفافی کم درآمد بود و مادرش در خانه‌های مردم رختشویی می‌کرد. پدر هانس با وجود این که تحصیلات کافی نداشت، اما به خواندن داستان و نمایشنامه علاقه مند بود و بسیاری از داستان‌هایی را که می‌خواند، برای هانس بازگو می‌کرد. از این رو هانس از کودکی با کتاب‌ها و داستان‌های گوناگون مانند «هزار و یک شب» آشنا شد. سرگرمی دیگر او، بازی با عروسک‌هایی بود که پدر برایش درست می‌کرد. هانس با عروسک‌ها نمایش می‌داد، با آن‌ها سخن می‌گفت و خیال‌پردازی می‌کرد. گاهی نیز پدر او را به تئاتر شهر اودنسه می‌برد.

هانس در سن ۱۱ سالگی پدر خود را از دست داد و در آن سن مشغول به کار شد. در این دوره سختی‌های زیادی کشید. سپس در سن ۱۴ سالگی، یکه و تنها به کپنهاگ - پایتخت دانمارک - سفر کرد. امیدوار بود که در تئاتر آن شهر برای بازیگری پذیرفته شود، اما موفق نشد. ولی توانست با حمایت‌های فردی به نام یوناس کالین در مدرسه‌ای به تحصیل بپردازد. سرانجام در سن ۲۴ سالگی دوره‌ی تحصیل در این مدرسه را به پایان رساند. از آن پس به سرودن شعر، نوشتن داستان و نمایشنامه، طراحی و کار دستی با کاغذ و قیچی پرداخت. او به بسیاری از کشورهای اروپا سفر کرد و زندگی مردم این کشورها را از نزدیک دید. در این سفرها با نویسندگان معروف آن زمان چون ویکتور هوگو، والتر اسکات، چارلز دیکنز، الکساندر دوما، بالزاک و برادران گریم آشنا شد. نخستین آثار آندرسن برای کودکان در سال ۱۸۲۵ منتشر شدند. علاقه و تشویق مردم سبب دلگرمی آندرسن بود؛ به طوری که تا پایان عمر نزدیک به ۱۵۷ قصه و داستان، ۸ رمان، ۸۰۰ قطعه شعر، ۴ زندگی‌نامه، چند سفرنامه و تعداد بی‌شماری طراحی و کار دستی به شکل کاغذ و برش پدید آورد. آثار آندرسن سرشار از واقعیت‌های زندگی هستند. پایه‌ی بسیاری از آثار او، قصه‌ها و افسانه‌های عامیانه‌اند؛ اما این قصه‌ها و افسانه‌ها را چنان بازآفرینی کرده است که شکلی نو یافته‌اند. پیش از آندرسن، کسانی چون شارل پرو و برادران گریم قصه‌ها و افسانه‌های عامیانه را برای کودکان و نوجوانان گرد آورده بودند؛ اما بازآفرینی‌های آندرسن پایه‌گذار راه و روشی نو در ادبیات کودکان جهان و بویژه خلق فانتزی‌های کودکان شدند. نویسندگان بسیاری از روش او در داستان‌نویسی و بازآفرینی افسانه‌های عامیانه پیروی کردند و راه او را ادامه دادند. قصه‌ها و داستان‌های آندرسن به زبان‌های گوناگون ترجمه شده‌اند و بسیاری از آن‌ها چون: بلبل، دخترک کبریت‌فروش، جوجه اردک زشت، درخت صنوبر، لباس نو امپراتور و پری دریایی کوچک جهانی و جاودانه شده‌اند.

## شاعری ناراضی در عصر استالین

نگاهی به زندگی او سیپ ماندلشتم ...

سعید قاسمی نژاد

«آری، من در این جهان خاکی لب‌هایم را می  
جنانم و دروغ می‌گویم اما آنچه در آینده  
می‌گویم، ورد زبان بچه‌های مدرسه خواهد  
شد.»



در شبی از شبهای ماه مه ۱۹۳۴ مأموران او، گ. پ. یو. به در خانه شاعر رفتند. آپارتمان تک اتاقه او سیپ ماندلشتم، شاعری که سروده بود: «هی! سلام با شما هستم! آهای بچه امنیتی‌های خوش برو بالا شما که از قاپوی آهنی گ. پ. یو. بیرون خزیدید! کجا هستید؟» آنها اینک در خانه شاعر بودند و به دنبال یک شعر می‌گشتند، به دنبال یک بند، یک مصرع. شاعر دستگیر شد.

فردای روز دستگیری بازجویی آغاز شد، تمام شب ادامه یافت و به روز بعد کشید.

سؤال: فکر میکنی چرا بازداشتت کرده‌ایم؟

ماندلشتم چیزی نمی‌گوید.

باز جو از او می‌خواهد بعضی از اشعارش را که ممکن است باعث بازداشتش شده باشند بخواند.

ماندلشتم می‌خواند:

«اما دیوارها حقارت باز ناز کند / راه دویدن به جایی ندارم»

باز جواز او می‌خواهد شعر را آرام تر بخواند تا آن را یادداشت کند.

وضعیت کمیک و در عین حال تراژیک شاعری که برای باز جو شعر می‌خواند یادآور گفته خود شاعر بود آنجا که گفته بود:

«شعر در هیچ کجای دنیا به اندازه روسیه ارزش ندارد، چرا که در روسیه مردم را به خاطر آن تیر باران میکنند.»

سوال اصلی اینک پرسیده میشود. صفحه ای به شاعر نشان داده میشود. آیا این شعر را تو سروده‌ای؟

شاعر تایید میکند.

سؤال: آیا خودت را به خاطر سرودن چنین شعری با خصلت ضد انقلابی گناهکار میدانند؟

جواب: من گوینده شعر زیر با ماهیت ضد انقلابی هستم.

«میزنیم بی آن که در اندیشه سرزمین زیر پایمان باشیم

صدایمان در ده قدمی فرو میمیرد

و زمانی که می‌خواهیم دهان‌هایمان را نیمه باز کنیم

آن نشسته بر ستیغ کرملین بازمان می‌دارد

آن جانی دهقان کش»

شاعر بر اثر بیخوابی، بازجویی‌های طولانی غذای بد و شکنجه روانی دچار اختلالات روانی شد خودکشی کرد. او با تیغی که از پیش در پوتینش پنهان کرده بود رگهای مچش را برید اما زندانبانان نجاتش دادند.

همزمان نویسندگان متعهد اتحاد جماهیر شوروی علیه شاعر شایعاتی را رواج میدادند. متهم با نوشتن توبه‌نامه‌های برای استالین جان خود را خرید و به سه سال تبعید در اورال محکوم شد. اما این پایان ماجرا نبود بازجو در حضور نادژدا - همسر ماندلشتم - به ماندلشتم گفته بود:

«احساس ترس برای یک شاعر ضرورت دارد. ترس باعث سرودن شعر میشود و ماندلشتم شاهد انبوهی از یک چنین احساس ذوق و انگیزه خواهد بود.» دستور استالین بود که ماندلشتم را «منزوی، اما سالم» نگه دارند. ماندلشتم بیمار شد، خیالاتی شد به او اجازه دادند که جز لنینگراد و مسکو در دیگر شهرهای شوروی زندگی کند. در همان زمان نوشت:

با جسمی علیل دوباره به کار پرداختم.

با خود گفتم آنهایی که محکوم کردند حق داشتند ...

کمکم کن

اگر یک بار دیگر به تبعید محکوم شوم خواهم مرد.»

در همین زمان ولادیمیر استاوسکی دبیر کل اتحادیه نویسندگان شوروی

طی نامه‌های به یژوف چنین نوشت.

بکلی سری

از: سرپرست اتحادیه نویسندگان اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی

به: کمیسر خلق در امور داخلی

رفیق ن. ای. یژوف

عدهای در عالم ادبیات با حساسیت تمام درباره قضیه «او سیپ ماندلشتم» به بحث نشستند. همان طور که همه میدانند ماندلشتم سه چهار سال پیش به خاطر سرودن اشعار افترا آمیز و مستهجن و تبلیغات ضد شوروی به ورونژ تبعید شد ... او در غالب مواقع به دیدن دوستانش در مسکو می‌رود. آن‌ها ضمن حمایت از ماندلشتم برایش پول جمع میکنند و از او شخصیتی دردمند و شاعری ارجمند ساخته و پرداخته اند که گویا هنوز آن طور که باید و شاید شناخته نشده است. از او پشتیبانی میکنند و عقیده خود را صریحا به زبان می‌آورند. قضیه به این راحتی و سادگی نیست موضوع به سر خود نویسنده است. کسی که شعری مستهجن و افترا آمیز درباره رهبر و تمام مردم شوروی سروده است؟؟ این نامه را برای شما مینویسم چون استدعا دارم به من کمک کنید ... با اجازه یک بار دیگر برای حل مسئله «او سیپ ماندلشتم» از شما درخواست کمک میکنم.

با دروهای کمونیستی

و. استاوسکی

بخش‌هایی از متن نقد ضمیمه نامه:

وقتی اشعار اولیه ماندلشتم را می‌خواندم، همیشه به این نتیجه میرسیدم که او شاعر نیست، بلکه نظم نویس است گردآورنده بیروح و زیرک متون ... در افکاری درباره استالین ابیات خوبی وجود دارد شعر آکنده از احساسات قوی است که با بقیه اشعار تفاوت دارد ... اگر از من بپرسند که این اشعار باید چاپ بشوند یا نه، من جواب میدهم که نه، نباید.

پیوتر پاولنکو

رئیس قسمت نهم اداره چهارم امنیت دولتی پس از نامه استاوسکی در گزارشی مینویسد:

«... پس از پایان دوره تبعیدش اینکه در مسکو به اینجا و آنجا می‌رود و سعی میکند با احساس تمام شرایط فقر زده و مریض حال خویش را به نمایش بگذارد ... بر اساس اطلاعات موثق ماندلشتم همچنان عقاید ضد شوروی خویش را حفظ کرده، امکان دارد به علت عدم تعادل روانی به دست به حرکات ستیزه جویانه بزند ... به اعتقاد من دستگیری و منزوی کردن ماندلشتم امری ضروری است.»

ماندلشتم دستگیر شد. شاعر خطایی نکرده بود پس به اتهام تبلیغات ضد شوروی، بچه تاجر بودن و عضویت در حزب سوسیالیست انقلابی محکوم به پنج سال اقامت در اردوگاه کاردرمانی شد.

پس از چند ماه بی خبری از اردوگاه برای خانواده‌اش نوشت:

«حالم هیچ خوب نیست، بشدت لاغر شده ام ... لباس گرم ندارم از سرما یخ میکنم. پس از این همه مصیبت آیا براستی هنوز زنده ام؛ مرگ واقعی چه موقع به سراغم خواهد آمد؟

و ماندلشتم مرد در گواهی مرگش آمد بود: «اوسپ ماندلشتم در سن ۴۷ سالگی در ۲۷ ماه در ۱۹۲۸ فوت کرده است. در گواهی دیگر تاریخ فوت ماه مه ۱۹۴۰ ثبت شده است.»

یوری مویسکو مرگ او را اینگونه روایت میکند:

لباسهایمان را در آوردیم و به میخی آویزان کردیم و بعد دادیم بجوشانند. داخل هم به اندازه بیرون سرد بود همه می‌لرزیدیم و صدای بهم خوردن استخوانهای «او سیپ ماندلشتم» به گوش میرسید. پوست و استخوان بود و پوستش چروک چروک ما داد زدیم: «عجله کنید، ما از سرما یخ زدیم» بعد از چهل دقیقه به ما گفتند بروید و لباس بپوشید. ما وقتی رفتیم که لباسهایمان را تحویل بگیریم ... بوی تند سولفور در دماغمان پیچیده بود. اندکی بعد سولفور هوا را پر کرد و به داخل چشمهای ما رفت و اشکمان سرازیر شد .. «اوسپ ماندلشتم» سه یا چهار قدم برداشت پشتش را به اتاق رختشویی کرد با غرور سرش را بالا گرفت، نفس عمیقی کشید و پس افتاد. یکی گفت کارش تمام است ... خانم دکتری با کیف وارد شد.

- به چی زل زده اید برانکار بیاورید.

شماره شاعر بر چوبی نوشته شد و به پایش بسته شد. جنازه درون گاری مردگان انداخته شد، به خارج از اردوگاه برده شد و به درون گوری دسته جمعی پرتاب شد.

و این سرنوشت شاعری بود که به خاطر شعری که به مذاق اراده پولادین پرولتار یا خوش نیامده بود دچار فقر و جنون شد و از آنجا که پریشانی خیالش و فقر مالیاش مایه تبلیغات ضد شوروی بود به کام مرگی زودرس و دردناک فرو رفت.

«اما دیوارها حقارت بار ناز کند / راه دویدن به جایی ندارم

و باید چونان احمق بنشینم / و با شانه‌هایم برای ناشناسی ساز بزنم»



info@persianweekly.co.uk

به یاد داشته باشید با صرافی های معتبر پولهای خود را ارسال نمائید

## پیکر فریدون آدمیت به خاک سپرده شد



پیکر فریدون آدمیت، تاریخ‌پژوه ظهر امروز پس از تشییع از بیمارستان در مقبره خانوادگی، در بهشت زهرا (س) به خاک سپرده شد.

در این مراسم علی دهباشی، مدیر مسوول نشریه بخارا، شعری را از فریدون مشیری خواند و زندگی و ارزش آثار و فعالیت‌های آدمیت را مرور کرد.

فریدون آدمیت عصر روز گذشته در سن ۸۷ سالگی، به دلیل عوارض ناشی از بیماری گوارشی و تنفسی، در بیمارستان تهران‌کلینیک درگذشت و صبح امروز از بیمارستان و با حضور جمعی از نویسندگان، پژوهشگران، نماینده‌ای از خانه کتاب و مسوولان نشریه تاریخ خانه کتاب ایران، تشییع شد.

آدمیت بیشتر

به‌خاطر پژوهش

درباره‌ی تاریخ

دوران نوگرایی و

عصر مشروطیت

در ایران شهرت

دارد.

فریدون آدمیت

متولد سال ۱۲۹۹

در تهران، اولین

اثر خود را با

عنوان «امیرکبیر

و ایران» وقتی

که ۲۰ساله بود،

منتشر کرد.



در دارالفنون تحصیل کرد و برای ادامه‌ی تحصیل به دانشکده حقوق و علوم سیاسی رفت. سپس از دانشگاه اقتصاد و علوم سیاسی لندن موفق به دریافت دکتری تاریخ روابط دیپلماسی شد. هرچند در سال ۱۳۳۰ به‌عنوان جوان‌ترین سفیر ایران در سازمان ملل معرفی شد، اما به‌گفته عبدالله شهبازی تاریخ‌پژوه، به‌دلیل مخالفت با مواضع دولت وقت و انتشار نامه‌ای در مخالفت با جدایی بحرین از ایران، زودتر از موعد بازنشسته شد و پس از آن تنها به انتشار آثاری در زمینه‌های تاریخی پرداخت.

کتاب «بحرین؛ تحقیق در تاریخ دیپلماسی و حقوق بین‌الملل» نوشته‌ی او در سال ۱۹۵۵ به زبان انگلیسی در نیویورک منتشر شد. جلد دوم کتاب «ایدئولوژی نهضت مشروطیت» با عنوان «مجلس اول و بحران آزادی» نیز آخرین اثری است که از او یک دهه پیش در ایران منتشر شده است.

البته فکر آزادی و مقدمه نهضت مشروطیت، اندیشه‌های میرزا آقاخان کرمانی، اندیشه‌های میرزا فتحعلی آخوندزاده، اندیشه‌های تالوف تبریزی، اندیشه ترقی و حکومت قانون، فکر دموکراسی اجتماعی در نهضت مشروطیت ایران، ایدئولوژی نهضت مشروطیت ایران و امیرکبیر و ایران ازجمله دیگر آثار وی به‌شمار می‌روند

صادق هدایت، راز آفرینش است. در واقع خیام در اشعارش به ناپایداری جهان و کوتاهی عمر اشاره می‌کند، از نابه سامانی و نابه جا بودن کار دنیا شکوه می‌کند، بر تبعیض و ستمی که شیوه کار جهان است می‌تازد، گله بسیار از تیره و تار بودن آن می‌نماید اما آنچه بیش از همه او را سردرگم و آشفته کرده آن است که حکمت کارهای دنیا را در نمی‌یابد.

اجزای پیاله ای که درهم پیوست / بشکستن آن روا نمی‌دارد مست چندین سر و پای نازنین از سر دست / بر مهر که پیوست و به نام که شکست

آرند یکی و دیگری بر بایند بر هیچ کسی راز همی نگشایند ما را ز قضا جز این قدر ننمایند پیمانه عمر ماست می‌پیمایند هرچند که رنگ و بوی زیباست مرا چون لاله رخ و چو سرو بالاست مرا معلوم نشد که در طربخانه خاک نقاش ازل از بهر چه آراست مرا

آنچه روشن است، نشر اندیشه‌هایی چنین از سوی خیام بود که القطفی، نگارنده کتاب تاریخ الحکما، را وادار ساخت تا در کتاب خویش بیان دارد "معانی باطنی این اشعار برای شریعت چون مار گزنده است و ترکیبی است از شر و فساد".

ج) تاکید بر ناپایداری جهان و زوال آدمی از دیگر خصائص اندیشه خیام است. او مدام در رباعی‌های خویش از مرگ و زوال سخن می‌گوید و تلاش بسیار مبذول می‌دارد تا هیبت مرگ را بنمایاند. او در این ره گاه به صراحت تمام سخن می‌گوید و گاه به کنایه‌های شاعرانه‌ای به سبزه و سیو.

هر سبزه که بر کنار جویی رسته است گویی زلب فرشته خوبی رسته است

پا بر سر سبزه تا بخواری نهنی کان سبزه ز خاک لاله رویی رسته است این رباعی‌ها به روشنی هویدا می‌سازند که تعبیر و تفسیر دکتر ندوشن را از اشعار خیام می‌باید درست پنداشت: "در خیام گله‌ها بو ندارند، قطره‌های باران سرد است، شراب که از دهانه صراحی می‌ریزد صدای شومی می‌دهد، نفس زندگی تنگی می‌کند، همه جا جو کاروانسرا دارد، همه اجزای طبیعت گویی نیشخندی بر لب دارند و بی احساس ترحمی وضع بشر را مسخره می‌کنند".

د) اعتقاد به جبر، از دیگر اختصاص‌های فکر خیام است. خیام بدان باور است که بشر در برابر گردش روزگار ناتوان و درمانده است. او همواره در رباعی‌های خویش این باور خویش را درخمون می‌سازد که انسان دستخوش بازیگریهای تقدیر است. همه امور به حکم و اراده تقدیر جریان می‌یابند و بشر از تغییر دادن سیر و دگرگون کردن مسیر آنها ناتوان است.

ه) غنیمت شمردن زمان به شیوه عیش و شادی دیگر ویژگی اندیشه خیام است. بسیاری از رباعی‌های خیام در ستایش شادی و شاد زیوی است. چرا که به باور او، حال که زمان می‌گذرد و دنیا بی اعتبار است و نمی‌توان دریافت که در آتیه و به ویژه در دوران پس از مرگ چه خواهد شد بهترین کار غنیمت شمردن وقت و ارزشمندترین کار، وقت موجود را قدر دانستن است. البته، یادکرد این نکته نیز بایسته است بنا به باور صادق هدایت، که خود نیز خیام را مداح و مبلغ عیش و طرب می‌شناسد، بسیاری از رباعی‌های منتسب به خیام در حقیقت از آن او نیستند، زیرا هرکس که عیش و طرب پیشه می‌کرد و به می‌خواری روی می‌آورد اگر به سرایش رباعی دست می‌یازید آن رباعی را از ترس تکفیر به خیام نسبت می‌داده است.

انتساب چنین اشعاری به خیام و نشر افکاری چنین از سوی او سبب شد که برخی بزرگان چون نجم الدین رازی، که خود صوفی پرشوری بوده است، او را فیلسوف کافر بخوانند و از دهریان و طبیعیان روزگار بدانند. البته نیازمند یادکرد است که برپایه برخی نشانه‌های به جا مانده از آن روزگار و از جمله مندرجات کتاب تاریخ الحکما، برخی صوفیان نیز "خود را با بعضی معانی ظاهری اشعار خیام موافق یافتند و آن را در طریقت خود داخل کردند و در محافل و خلوت‌های خویش درباره آن به بحث پرداختند." به هر حال به عنوان پایانی بر این جستار می‌توان گفت اندیشه خیام با وجود آنکه خردورزی و هوشمندی را می‌ستاید اندیشه‌ای سرشار از تردید و اعتراض است، اعتقاد به جهان دیگر در رباعی‌های خیام حالت ابهام دارد. کلام خیام تلخ، سرد و بسان سرزنش است. اما تا اندازه‌ای روشن بینانه نیز این تردیدها، اعتراض‌ها، ابهام‌ها و سرزنش‌ها را خود خیام پاسخ می‌گوید. نوشداری او برای درمان زخم‌هایی چنین رنج‌آور، خردورزی، پند گرفتن از سرنوشت گذشتگان، بیدار دل ماندن و به ویژه بهره برگرفتن از حال است.

# اندیشه خیام از بی اعتباری دنیا تا شاد زیستن

■ امیر نعمتی لیمایی

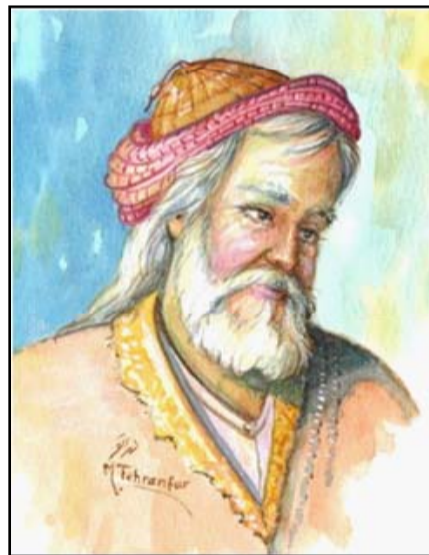
## خیام از کار جهان در حیرت بوده است، به گونه‌ای که بیشینه رباعی‌های او شگفتی و درعین حال سرگشتگی او را هویدا می‌سازد.

حکیم عمرخیام نیشابوری، شاعر، ریاضی دان و اخترشناس نابغه ایران زمین در سده ششم هجری است، وی در دنیا واجد اشتهار افزون اما در سرزمین مادری خویش، ایران، به تقریب ناشناخته و دست کم در مقام قیاس با شاعرانی چون فردوسی، سعدی، حافظ و مولانا گمنام است. عمده جستجوگران وادی اندیشه و از جمله پروفیسور فیتزجرالد مترجم مجموعه رباعی‌های خیام به زبان انگلیسی و کسی که مقام او را همسنگ و هم‌ردیف با چهار شاعر نامدار تمدن غرب یعنی، هومر، شکسپیر، دانته و گوته می‌داند خیام را نامدارترین سراینده بی اعتباری دنیا برشمرده اند. از دیگر سوی، نظامی عروضی خیام را، حجت الحق، خوانده و ابوالحسن بیهقی، نگارنده کتاب‌های تاریخ بیهق و تتمه صوان الحکمه، از او به عنوان، امام عصر خود یاد کرده است. برخی نویسندگان عرصه تاریخ وادی حکمت چون شمس الدین محمد شهرزوری، رضاقلی خان هدایت و القطفی، نیز او را تالی و جانشین ابن سینا، پهلوان علوم یونانی و استاد بی بدیل و بی نظیر فلسفه طبیعی، منطق و مابعدالطبیعه نامیده اند. آنچه روشن است، در مجموعه رباعی‌های این اندیشمند پرآوازه که به تعبیر پروفیسور مهدی امین رضوی، استاد دانشگاه ماری واشنگتن ویرجینیا، بر چهره‌های پیشرو ادبیات غرب چون مارک تواین و تی اس الیوت تاثیر نهاده است به همانگونه که دکتر محمد علی اسلامی ندوشن، استاد برجسته ادبیات پارسی، نیز یاد کرده است جلوه‌ای ه گانه رخ می‌نماید: الف) خیام از کار جهان در حیرت بوده است، به گونه‌ای که بیشینه رباعی‌های او شگفتی و درعین حال سرگشتگی او را هویدا می‌سازد. درحقیقت، خیام، که به تعبیر شیخ نجم الدین رازی، نگارنده کتاب مرصاد العباد، سرگشته، بوده و اشعارش نیز "از غایت حیرت و ضلالت" گفته شده، چون از رمز و راز دنیا بی‌خبر و ناآگاه بوده است همواره در رباعی‌های نغز خویش چنین مطرح می‌سازد که نمی‌دانیم از کجا آمده ایم، نمی‌دانیم بهر چه آمده ایم و نمی‌دانیم به کجا خواهیم رفت.

از آمدنم نبود گردون را سود و ز رفتن من جلال و جاهش نفزود و ز هیچ کسی دو گوشم نشنود کاین آمدن و رفتنم از بهر چه بود در دایره‌ای کامدن و رفتن ماست آنرا نه بدایت نه نهایت پیداست کس می‌زند دمی در این معنی راست / کاین آمدن از کجا و رفتن به کجاست

آنچه از این دو رباعی می‌توان دریافت آن است که سراینده نه تنها در حیرانی کامل و سرگشتگی مطلق به سر می‌برد بلکه جستن راز جهان را نیز بی ثمر می‌شمارد.

ب) دیگر ویژگی برجسته اندیشه خیام چون و چرا در کار خلقت و به تعبیر





info@persianweekly.co.uk

هزار و یکشب  
داستانهای

## داستانهای هزار و یکشب

## یا قصه‌ای بگو، یا بمیر!

## تحلیل ساختاری هزار و یکشب

برگردان: مهوش قومی قسمت پنجم داستان: ضمیمه و تکمیل اشخاص داستان مجبورند سرگذشتی نقل کنند تا زنده بمانند و بدین ترتیب است که داستان اولیه تجزیه شده و به هزار و یک داستان گوناگون تکثیر می‌یابد. حال از دیدگاه دیگری به مسئله بنگریم، به داستان در برگزیده نیاندیشیم بلکه داستان در بر گرفته شده را بررسی کنیم، از خود بپرسیم چرا این حکایت باید در بطن داستان دیگری جای گیرد؟ چگونه است این که این داستان به تنهایی کامل نیست، احتیاج به دنباله‌ای دارد، چهارچوبی که در قالب آن بتواند تنها قسمتی از یک داستان دیگر باشد؟

اگر داستان را، نه به عنوان قصه‌ای شامل داستان‌های گوناگون، بلکه به عنوان جزیی از یک قصه دیگر مورد مطالعه قرار دهیم، به خصوصیت شگفتی پی می‌بریم. به نظر می‌رسد هر داستان چیزی اضافه، دنباله یا ضمیمه‌ای دارد که در چهار چوب گستردگی مجموع حوادث آن نمی‌گنجد. پس این ضمیمه در عین حال نقصانی است و برای جبران این نقصان، داستان دیگری لازم است، مثلاً حکایت ملک ناسپاس که پس از بهبود از بیماری به لطف دوبان، ناجی‌اش را به هلاکت می‌رساند. ضمیمه‌ای دارد که در قالب خود داستان جای نگرفته است و، دقیقاً به همین خاطر، صیاد داستان دوبان را شرح می‌دهد تا آن ضمیمه را بیان و حکایت را تکمیل کند. این ضمیمه را می‌توان به اختصار چنین بازگو کرد: "ناسپاس سزاوار ترحم نیست." ضمیمه باید جذب داستان دیگری شود، بنابراین صیاد در گیر و دار ماجرای بر خوردش با جن - که مشابه ماجرای دوبان است - از این ضمیمه به عنوان برهانی قاطع بهره می‌گیرد. اما داستان صیاد و جن هم دنباله‌ای دارد و مستلزم نقل داستان جدیدی است و این تسلسل چنان اختیاری است که انتهایی برای آن نمی‌توان فرض کرد. کوشش برای برطرف کردن نقایص، کوششی عبث است، همواره ضمیمه‌ای باقی خواهند ماند و ناگزیر باید داستانی دیگر نقل کرد.

در هزار و یکشب این ضمیمه به شکل‌های گوناگون تجلی می‌کند. یکی از شناخته شده‌ترین این اشکال، همان‌طور که در مثال فوق دیدیم، شکل برهان و دلیل است: حکایت وسیله‌ای است برای متقاعد کردن مخاطب. در سطوح بالاتر در برگیری، ضمیمه‌گاه به صورت شعار، اندرز یا حکمتی در می‌آید که نه تنها برای اشخاص داستان بلکه برای خوانندگان سودمند می‌نماید. و بالاخره امکان مداخله خواننده، در روند داستان، وجود دارد (اگرچه این ترفند از خصوصیات هزار و یکشب نیست). واکنش‌های منتج از خواندن یک اثر ادبی نیز ضمیمه آن اثر محسوب می‌شود و قاعده‌ای پدید می‌آید که بر طبق آن: هر قدر این قاعده در ساختار درونی داستان بیشتر مورد بهره‌برداری قرار گیرد، داستان واکنش کمتری در خواننده بر می‌انگیزد، خواننده داستان مانوسکو عمیقاً متأثر می‌شود اما هزار و یکشب چنین تأثیر عمیقی بر جای نمی‌گذارد.



حکایت بی‌گوش و اما برادر پنجمین که هر دو گوشش را بریده‌اند. ای خلیفه او مردی بی‌چیز بود. شبها از مردم سؤال کرده و آنچه عاید می‌شد و به روز صرف می‌نمود و پدر ما پیر و سالخورده بود. چون بمرد، هفتصد درم به میراث گذاشت که هر یک از برادران صد درم برداشتیم و این برادر پنجمین چون حصه خویشتن بگرفت، ندانست چه کند و حیران بود تا اینکه به خاطرش افتاد که صد درم را شیشه بخرد و بفروشد و سودی از آن بردارد. پس صد درم را شیشه خرید و بر طبقی بزرگ نهاده در پای دیواری بنشست که شیشه‌ها بفروشد. پس پشت بر دیوار داده در کار خویش فکر می‌کرد که سرمایه من درین شیشه‌ها صد درم است، به دویست درم بفروشم و دویست درم را باز شیشه بخرم و به چهار صد درم بفروشم و پیوسته بیع و شرا می‌کنم تا بسی مال گرد آورم. آنگاه همه گونه کالا بخرم و زینهای زرین مضع ترتیب دهم و از هر گونه خوردنیها و نوشیدنیها فراهم آورم و مغان شهر را در خانه جمع کنم و دختر وزیر را خواستگاری نمایم و کسانی را که شایسته مجلس ملک و وزیر هستند جمع آورم و هزار دینار مهر به دختر وزیر بدهم. اگر پدرش راضی شود به مقصود دست یابم و گرنه قصر را به قهر و غلبه از وزیر بگیرم. چون به خانه بیاورم ده تن خادمان خردسال از برای او بخرم. پس از آن جامه‌های ملوکانه بپوشم و اسبان را با زین مضع زین کرده سوار شوم و غلامان و خادمان از پس و پیش و چپ و راست روان شوند. چون وزیر مرا ببیند به من تعظیم کند و بر پای خیزد و مرا به جای خویش بنشاند و خود چون پدر زن من است زیر دست من نشیند و دو خادم با من باشند که هر یک همیانی را که هزار دینار داشته باشد در دست گرفته باشند. من یکی از آن همیانیها را به مهر دختر وزیر بدو دهم و همیانی دیگر نیز بدو هدیه کنم، تا اینکه جوانمردی و کرم خود بر وی آشکار سازم. پس از آن به خانه خود باز گردم. اگر از نزد زن من کسی بیاید درم بسیار بدو دهم و خلعت بر وی بپوشانم و هر گاه وزیر هدیه فرستاده باشد رد کنم، اگر چه گران قیمت باشد، تا بدانند که من با همت و بزرگ منش هستم. پس از آن به تهیه بزم عیش حکم کنم و خانه را چنانچه در خور ملوک باشد بیاریم. هنگام دامادی جامه‌های فاخر بپوشم و در فراز کرسی بنشینم، به چپ و راست نگاه نکنم، یعنی که مردی با خرد هستم. چون عروس را به حجله آورند من از غایت کبر و عجب بر او نظر نکنم تا همه حاضران بگویند، آقای ما این عروس از تو است و از کنیزکان تو می‌باشد که در برابر تو ایستاده ایفتای به سوی او کن که بسیار وقت است بر پای ایستاده و از ایستادن به تعب اندر است. پس بارها زمین آستانه‌ام ببوسند، آنگاه سر بر کنم و یکبار روی او ببینم. باز سر به زیر افکنم. بارها از من خواهش کنند که نظر به سوی او کنم من یکبار دیگر بر او نگاه کنم. باز سر به زیر افکنم و بدینسان همی‌کنم تا آرایش او را به انجام رسانند. چون قصه بدینجا رسید بامداد شد و شهرزاد لب از داستان فرو بست.

چون شب سی و دوم بر آمد گفت: ای ملک جوانبخت، برادر پنجم دلآک با خود می‌گفت که بدینسان همی‌کنم تا آرایش او را به انجام رسانند. آنگاه به یکی از خادمان گویم که پانصد دینار زر به مشاطگان دهند. مشاطگان چون زرها بگیرند دختر را بزد من آرند و دستش را در دست من گذارند. من او را بسیار پست شمارم و با او سخن نکویم و به سوی او نگاه نکنم تا خود را عزیز نداند و بزرگ نشمارد. آنگاه مادر او بیاید و سر و دست مرا بوسه دهد و بگوید آقای من به کنیز خود نگاه کن و دل او را بدست آور و با او سخن بگو. من جواب نکویم و او پیوسته گرد سر من بگردد و مهربانی کند و دست و پای مرا مکرر ببوسد و بگوید آقای من دختر من خردسال است و تا اکنون شوهر ندیده، چون از تو اینگونه ترش‌روئی بیند دل شکسته شود، تو با وی سخن بگو و مهربانی کن. پس از آن قدحی شراب بیاورد و به دختر خویش دهد. دخترک قدح پیش من آورد. من تکیه بر بالش داده بنشینم و بر وی نگاه نکنم و او را بر پای ایستاده بدارم تا گمان نکند که او را رتبتی هست. آنگاه مرا به گرفتن قَدَح سوگند دهد و بگوید که از دست کنیزکان قَدَح بستان و قَدَح پیشتر آورده نزدیک دهان من بدارد. من دست برده قَدَح از دهان به کنار کنم. دختر را با پای خویشتن، بدینسان از خود دور سازم.

پس پای خویش را پیش برد و پایش بر طبق شیشه برآمد. طبق در جایی بود بلند، به زمین بیفتاد و آنچه که شیشه بر طبق اندر بود بشکست. برادرم جامه بدرید و بر سر و روی خویش زد. مردم را کار او عجب آمد و نمی‌دانستند که سرمایه و سود او به زیان رفته. پس برادرم با آن حالت عجیب ایستاده همی‌گریست که زنی بدیع‌الجمال که بر استری سوار بود پدید آمد و بوی عبیر و مشک او کوی و محله را مِعطر ساخت و چون آن زن شیشه‌های شکسته بدید دلش به حالت برادرم بسوخت و به وی رحمت آورده از حالتش باز پرسید. گفتند: طبقی شیشه بزنده بود که معاش از آن بگذراند، شیشه‌های او بدینسان که می‌بینی بشکستند. در حال زن به یکی از خادمان گفت: هر چه زر با تو هست بدین مسکین بده. خادم برده بدو داد. چون برده بگشود، پانصد دینار زر در برده یافت. نزدیک شد که از فرح و شادی بمیرد. آن زن را ثنا گفت و شکر نعمت بجا آورد.

آنگاه برخاسته به منزل خود باز آمد. چون بنشست در بگفتند. عجزی را دید که هرگز ندیده بود. عجز با برادرم گفت: هنگام نماز است و من وضو ندارم، مرا به منزل خود راه ده که وضو بگیرم. برادرم او را اجازت داد. هر دو به خانه اندر آمدند، ولی برادرم از غایت فرح پای از سر نمی‌شناخت. چون عجز وضو گرفت به همانجا که برادرم نشسته بود رفته نماز کرد و برادرم را دعا گفت و شکر احسان به جای آورد. برادرم دو دینار زر بدو داد. عجز دینارها به او رد کرد و گفت: اینها را بستان، اگر خود محتاج نیستی به همان زنی که بر تو رحمت آورده و زرها به تو داد، باز پس ده. برادرم گفت: ای مادر، آن زن را در کجا توان دید. عجز گفت: ای فرزند، من او را می‌شناسم، او ترا دوست می‌دارد و زن مردی است خداوند مال. تو همه مال با خود بردار، چون او را بینی بسی ملاطفت با او بکن و سخنان نیکو با وی بگو و بدان که چون بدینسان کنی از مال و جمال او هر آنچه خواهی به تو رسد.

در حال برادرم برده زر برداشت. عجز از پیش و برادرم از پی او همی‌رفتند تا به خانه بلند کرباسی رسیدند. چون داخل شدند برادرم مجلسی دید که فرشهای حریر در آنجا گسترده و پرده‌های دیبا آویخته‌اند. در صدر مجلس بنشست و برده زر در برابر خود بر زمین گذاشت و دستار از سرگرفته به زانوی خویش نهاد که ناگاه دخترک خویر و درآمد و جامه‌های فاخر در بر داشت. برادرم برپای خاست و گفت:

... ادامه دارد

قبل از ارسال ارز خود حتما نرخ ما را بپرسید



# پاسارگاد

Exchange

## PASARGAD

Registration no: 12234004

شما می توانید ارز خود را به هر گوشه دنیا اعم از ایران ، امارات ، اروپا ، ترکیه ، آمریکا و بالعکس به سرعت انتقال دهید از دیگر خدمات ما خرید سکه طلا و مسکوکات می باشد

Tel: 020 8922 0002

Address:  
164 Ballars Lane, Finchley Centre N3 2PA

020 8922 0001

077 8383 1841

[www.pasargaduk.com](http://www.pasargaduk.com)  
[info@pasargaduk.co.uk](mailto:info@pasargaduk.co.uk)



Technomate  
Your Digital Partner For Life

# افغان ست

## AFGHAN SAT

بهترین سرویس قبل و بعد از فروش  
کیفیت برتر ، قیمت مناسبتر  
کلیه شبکه های افغانی ، فارسی ، عربی ، ترکی  
کردی و کانالهای اروپایی  
نصب سیستم ثابت و موتورایزر

Tel: 020 8640 9605

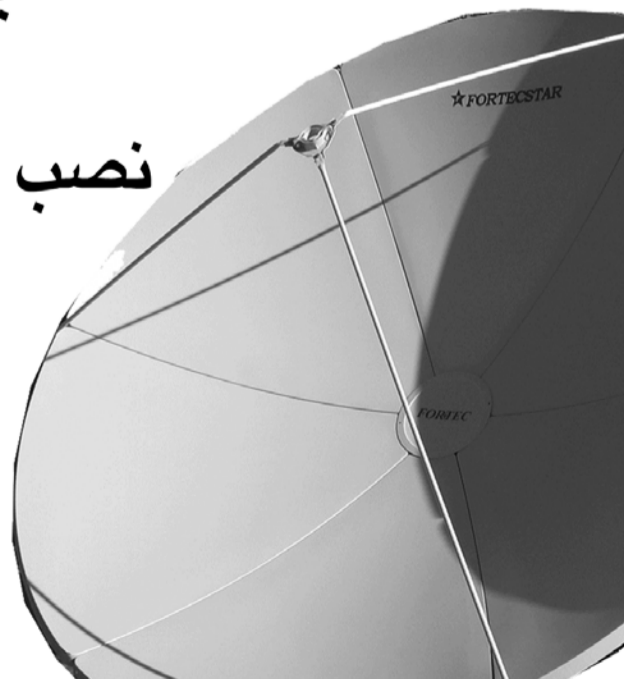
Help Line: 07967 724 435



نصب آنتن تلویزیون

و

نصب تلویزیون پلاسما





## تاریخ



info@persianweekly.co.uk

# کلیمیان در روزگار هخامنشیان

■ پروانه وحیدمنش (کارشناس ارشد تاریخ)

نخستین روایت تاریخی از حضور قوم یهود در عرصه جغرافیایی ایران زمین به سال‌های ۷۴۱ تا ۷۴۹ یا ۷۳۲ پیش از میلاد بازمی‌گردد که حدود ۶۰۰۰۰ اسیر بنی‌اسرائیل که در حمله پادشاه آشور به اسارت درآمده بودند به کیلعاد (جلعاد) دماوند کوچانده شدند. (۱) شواهد باستان‌شناختی که در کیلیارد دماوند به چشم می‌خورد و گورستان قدیمی آن تاییدی مجدد بر تاریخ حضور قوم یهود در ایران پیش از شکل‌گیری نخستین امپراطوری جهانی، امپراطوری هخامنشی است.

آن چه مسلم است در تمام این دوره تا ظهور کوروش هخامنشی همراه با ادیان باستانی ایرانی، دین این اسرای کوچیده در نواحی شمالی ایران شناخته شده بود. همچنین روایت‌های تاریخی و احترام کوروش، شاه هخامنشی به این قوم حاکی از آن است که وی نسبت به آنان و آئین یهود شناخت واقعی و کافی را داشته است.

اگر پهنه جغرافیایی ایران زمین را در روزگار روی کار آمدن دولت هخامنشی از رشته کوه‌های هندوکش در شرق، تا بیابان‌های ترکستان و کوه‌های قفقاز در شمال، تا مدیترانه و بالکان و لیبی در غرب، و تا عربستان و حبشه در جنوب گسترده بدانیم، در جنوب غربی این محدوده تاریخی، بر پایه اسناد و کتیبه‌ها اولین امپراطوری جهانی شکل گرفت. آن چه طی سالیان دراز تاریخی بر این ناحیه حساس جغرافیایی گذشته لاجرم مردمانی را ساخته است که با وجود اختلاط‌های نژادی، فرهنگی، زبانی و دینی توانسته‌اند شاگله‌ای را پدید آورند که همزیستی تحت نام «ایران» را میسر ساخته است. این محدوده به دلیل موقعیت اجتماعی خود، الگوی توزیع منابع طبیعی خویش و بافت جمعیتی و زبانی‌اش، در طول تاریخ، تنش‌های بسیاری را از سر گذرانده، با این حال هویت تقریباً گویایی از ایرانی بودن را در خود حفظ کرده است.

خود این نکته که جامعه ایرانی در بیست و پنج قرن گذشته دست کم با چهار نسل‌کشی عمده مقدونیان، تازیان، ترکان و مغولان روبرو بوده است و دست کم پنج پیکره تمدنی متمایز هلنی، مسیحی - رومی، اسلامی، یاسایی و مدرن را به شکل انتخابی و خاص در خود جذب کرده است، به قدر کافی شگفت‌انگیز است. ما هیچ تمدن دیگری را نمی‌شناسیم که با تداوم و چنین گستردگی، در برابر تنش‌های متعدد از پا در نیامده باشد. تنیدگی عنصر یهودی در فرهنگ ایرانی امری است که از نگاه تیزبین مورخان دور نمانده و اختلاط در فرهنگ زرتشتی و یهودی در پاره‌ای موارد غیرقابل تصور است.

مری بویس معتقد است که این دو آیین علاوه بر خصلت «پیامی جهانی و برای همه ملل و اقوام بودن»، کیشی کاملاً قومی بودند و بر یکدیگر تأثیر می‌گذاشتند. شاید بهترین اثر برای بررسی همانندی‌های این دو کیش کتاب «عزرا» باشد و این پررنگی شباهت‌ها ناشی از حضور تاریخی «نجمیا» نماینده «اردشیر اول» به فرمانداری اورشلیم است. (۴۴۴ ق. م) (۲) وی پیش از آن که به فرمانداری اورشلیم برسد شربت‌دار اردشیر بوده و قطعاً کسی که به این جایگاه در دربار می‌رسیده ملزم به رعایت آداب زرتشتی نیز بوده است.

از این مرحله که بگذریم بنیان‌گذار دولت هخامنشی و توجهات وی به قوم یهود حایز اهمیت است. وی که در تمامی فتوحات خود با عنوان منجی از سوی ملل فتح شده سروری می‌یافت به تسامحی مبتنی بر احترام برای خدایگان دیگر قلمروهای امپراطوری‌اش اقدام می‌نمود. این اقدام وی، سبب شد تا کتاب «عهد عتیق» وی را مسیح خطاب نماید. در کتاب معروف گزنفون، شاگرد سقراط و معاصر افلاطون که به نام «سیرو پدی» یا تربیت کوروش نوشته شده است، کوروش به عنوان یک پادشاه آرمانی و تجسم خریدمندی و فرزندی و دادگری راستین که یونانیان می‌باید از او الگو بگیرند، مجسم شده است. در کتاب دیگری از وی به نام «آتاباسیس» یا بازگشت ده هزار یونانی، از قانون پارسی و قانون‌مداری جامعه ایرانی در روزگاران نخستین هخامنشی سخن رفته است. در یسنا یکی از کتب زرتشتی، تمامی ادیان ستایش می‌شود: «آموزگاران کیش، ..... کشورهای

که پیش از این بوده‌اند و پس از این خواهند بود می‌ستائیم». (۳) کوروش کسی است که خدا در کتاب مقدس یهودیان او را شاهین و فرستاده خود و مأمور گسترش دادگری در جهان خوانده است. (۴) اشاره اشعیای پیامبر بر مادها، ظهور شخص کوروش است.

کوروش در تورات چنین معرفی می‌شود: «کوروش پادشاه فارس چنین می‌فرماید: خدای خالق آسمان‌ها همه کشورهای زمین را به من داده و مرا امر فرموده است که خانه‌ای برای وی در اورشلیم که در یهودا است بنا نمایم. (۵) در جای دیگر کتاب مقدس، خداوند می‌گوید: «من درباره کوروش می‌گویم او شبان من است و تمامی مسرت مرا به اتمام خواهد رسانید. این اوست که شهر ما را بنا کرده، اسرایم را آزاد خواهد کرد اما نه به قیمت و نه برای هدیه». (۶)

کوروش در فرمان خود خدای قوم یهود را خدای حقیقی خوانده و یادآوری می‌کند که این خدای حقیقی وی را امر کرده است که خانه‌ای برای او در بیت‌المقدس بسازد. این امر چنان سبب شادی یهودیان بابل شد که نمونه‌هایی از این شادی را در کتاب مقدس می‌توان یافت:

«آن گاه دهان ما از خنده پر شد و زبان ما از نغمه‌سرایی، آنگاه در میان امت‌ها گفتند که خداوند کارهای بزرگی برای آنها انجام داده است». (۷) اذعان صریح کوروش در کتاب مقدس مبنی بر مأموریت الهی‌اش در خصوص بنای خانه برای یهودا در اورشلیم حاکی از شکل‌گیری مفهوم مسیح و منجی بودن برای وی است. توجه به گرایش‌های منجی‌طلبانه دین



زرتشت در راستای خلق سوشیانس، این بار مسیح در دین یهود در قالب کوروش ظهور می‌یابد.

یهوه از کوروش به عنوان عهد قوم و نور امت‌ها یاد می‌کند. (۸) و او را به عدالت فرا می‌خواند.

آزادی قوم یهود توسط کوروش همراه با دستور وی مبنی بر ساخت خانه خدا و تهیه مواد ساختمانی آن بود. وی به «میترداد» خزانه‌دار خود دستور داد تا همه اشیاء زینتی و ظرف‌های گرانبهای طلا و نقره خانه خدا را که بخت‌النصر از اورشلیم به بابل آورده بود، از هر کجا بود گرد آورد و آنها را به شش‌بصر Shesh bazzar بسپارد. (۹)

ادوار بعدی تاریخ هخامنشی نیز مشحون از تنیدگی فرهنگی - سیاسی میان ایرانیان و یهودیان است. اگر چه منابع مصری و یونانی سرشار از دشمنی با کمبوجیه پادشاه و جانشین کوروش هستند اسناد کشف شده از یهودیان مصر که بر کاغذهای حصیری آرامی نگاشته شده حاکی از آن است اگر چه وی تمامی معابد خدایان مصری را خراب کرد معترض پرستگاه یهودیان نشد. (۱۰)

یهودیه در زمان داریوش اول علاوه بر تقدسی که دوباره کسب نموده بود سرزمین حائل بود که جلوی آشوب‌گری مصریان را می‌گرفت. داریوش تلاش داشت به حفظ و آبادانی تمامی قلمروی خود کوشا باشد و بی‌شک نبض فرهنگی این آبادانی، اورشلیم بود. در زمان داریوش بیشتر یهودیان بابل به شوش و تخت‌جمشید و همدان روی آوردند و به ویژه در فارس بیشترین تعداد یهودیان سکنی گزیدند. در اصفهان نیز تعدادی دیگر مقیم شدند که از نژاد یهودا و از آوارگان بابل هستند.

داریوش پس از رازگشایی توطئه‌ای که علیه خزانه‌دار خود دانیال یهودی صورت گرفته بود در فرمانی که بر همه ملتها و به همه زبان‌ها نگاشته شد یهودیان را در پرستش خدای توانا آزاد گذاشته و برای آسایش و امنیت آنان نیز فرمانی صادر نمود.

خشایارشا پسر داریوش که به نام آخشوروش (Axashverosh) در کتاب مقدس یاد شده است توجه خاصی به یهودیان از خود نشان داد. در دوران وی یهودیان آزادی فراوانی داشتند و گاه نیز سرپرستی امور دولتی به آنان سپرده می‌شد، خصوصاً شهر شوش محل زندگی عده کثیری از آنان بود.

داستان معروف استر و خشایارشا هم در همین ایام رخ داده است. دست‌درازی وزیر هخامنشی به یهودیان و حکم وی مبنی بر قتل‌عام آنان با تدبیر مردخای یهودی و استر ملکه یهودی شاه ناکام ماند. به نظر می‌رسد پادشاه در نابود و ناکام گذاشتن توطئه هامان فراتر از یک دستور حکومتی

عمل نمود و دست یهودیان را در مقابله با گروه هامانیان باز گذاشت. در باب هشتم کتاب استر آمده است:

«آنگاه آخشوروش پادشاه به استر ملکه و مردخای یهودی فرمود اینک خانه هامان را به استر بخشیدم و او را به سبب دست‌درازی بر یهودیان به دار کشیدند. و شما آن چه را که در نظرانتان پسند آید به اسم پادشاه به یهودیان بنویسید و آن را به مهر پادشاه مختوم سازید. زیرا هر چه به اسم پادشاه نوشته شود و به مهر وی مختوم گردد کسی نمی‌تواند آن را تبدیل کند».

این دستور شاه به جد نشان می‌دهد که تا چه پایه جایگاه این قوم نزد پادشاه روشن بوده و نمی‌توان داستان را تنها یک معاشقه ساده میان شخص شاه و استر ملکه دانست زیرا نگاهش نام‌های به اسم شاه و مهر کردن آن خارج از یک داستان عاشقانه است که گاه تلاش می‌شود به آن وجه تاریخی بدهند.

پس از مرگ خشایارشا ملکه مادر «آمستریس» همه کاره امور بود و اردشیر اول تقریباً نقشی ایفا نمی‌نمود. این زن که خود را رقیب استر می‌دید اجازه نداد نفوذ سابق آنان در دربار باقی بماند و ناگزیر یهودیان شوش که تحت حمایت خاندان استر و مردخای بودند به همدان، پایتخت دیگر هخامنشی کوچیدند. (۹)

در دوران داریوش دوم کار بازسازی خانه خدا در اورشلیم که در زمان اردشیر ناتمام مانده بود به پایان رسید (۴۰۴-۴۲۴ ق. م). بیشترین درصد جمعیت قوم یهود در این عهد به چشم می‌خورد که نزدیک به سه قرن از ورود اسرای اسرائیل و ۱۶۳ سال از آمدن اسرای یهود به ایران می‌گذشت و همه در ایران با آسودگی و آرامش زندگی می‌کردند. (۱۱)

یهودیان مصر که سرسپرده و وفادار به دولت ایران بودند در پی سفر شهربان مصر به ایران مورد تجاوز مصریان واقع شدند و عبادتگاه‌هایشان نابود شد. همین امر سبب شد که علاوه بر تلاش داریوش دوم مبنی بر بازسازی خانه خدا بنا بر حکم کوروش، از خزانه‌های شاه‌های به آنان کمک شود. او دستور داد تا یاغیان و کسانی که در امر بازسازی خانه خدا سنگ‌اندازی می‌کنند مجازات شوند.

پس از داریوش دوم پسرش اردشیر تلاش نمود تا بزرگان یهود را به دربار خویش فرا خواند. عزرا دانشمند و قانون‌دان یهودی و نیز نجیب دوستدار «سرزمین اسرائیل» و سیاست‌مدار بزرگ یهودی دو بنیان‌گذار وحدت قومی یهود در دربار وی تلاش نمودند وضع سیاسی و اجتماعی یهودیان را دگرگون سازند. در این دوره کوچ بزرگ یهودیان به امر پادشاه و با حمایت عزرا و نحیمیا به اسرائیل صورت پذیرفت و اندیشه قوم یهود و ملت اسرائیل تقویت شد. اردشیر دستور داد که این مهاجران مورد حمایت قرار گیرند و تعدادی جواهرات و ظروف شاهنشاهی را به اورشلیم فرستاد.

در بخشی از کتاب عزرا باب هفتم آمده است:

«از جانب ارتخششتا» شاهنشاه به عزرای کاهن و کاتب کامل شریعت خدای آسمان اما بعد فرمانی از من صادر شد که هر کدام از قوم اسرائیل و کاهنان و لویان ایشان که در سلطنت من هستند و به رفتن همراه تو به اورشلیم راضی باشند بروند - چون تو از جانب پادشاه و هفت مشیرانش فرستاده شده‌ای تا درباره یهودا و اورشلیم بر وفق شریعت خدایت که در دست توست تفحص نمایی و نقره و طلاهای را که پادشاه و مشیرانش برای خدای اسرائیل که مسکن او در اورشلیم می‌باشد بذل کرده‌اند ببری. .... و اما چیزهایی دیگر که برای خانه خدایت لازم باشد، هر چه برای تو اتفاق افتد که بدهی آن را از خزانه پادشاه بده».

دوران اردشیر دوم رشد احساس ملی - دینی یهود، بازیابی عنصر یهود و برپایی و اجرای سنن یهودی است. ادبیات عبرانی در همین زمان با همت عزرا و نحیمیا جمع‌آوری شد و وی مدارسی در جهت گسترش زبان عبری بنا نمود. گردآوری کتب بنی‌اسرائیل و عهد عتیق در زمان همین پادشاه و حمایت‌های مادی و معنوی از یهودیان صورت گرفت.

نحیمیا عضو دربار ایران و مرد ثروتمندی بود که در پیشبرد سنن یهودی تمام توان خویش را به کار برد. پیدایش طبقه سوفرها و عهد سوفریم «دوره دانشمندان و نویسندگان» به دستور و حمایت اردشیر دوم و تلاش‌های عزرا شکل گرفت. (۱۲) و غالب مورخان یهود معتقدند که در دوره سوفریم بسیاری از عقاید ایرانیان در باور یهودیان راه یافته و همانگونه نوشته و نگاهداری شد. (۱۳) و در نگهداری کتب یهودی، دربار ایران این نویسندگان را مورد حمایت قرار داد.

با حمله اسکندر، شهر صور قتل‌عام شد و در زمان جنگ با سوریه از یهودیان خواست، تسلیم شوند اما آن‌ها نپذیرفتند اما حمله سخت وی به یهودیه سبب شد آن‌ها تسلیم و باج‌گزار اسکندر شوند. حمله اسکندر سرآغاز سرگردانی و فشارهای مجدد بر قوم یهود شد.

- ۱- لوی، حبیب، کتابفروشی یهودا بروخیم، تهران ۱۳۳۴، جلد اول، صفحه ۸۸
- ۲- بویس، مری، تاریخ کیش زرتشت، هخامنشیان، ترجمه همایون صنعتی زاده، انتشارات توس، چاپ اول، ۱۳۷۵، جلد دوم، صفحه ۲۷۷.
- ۳- یسنا، گزارش پوردادود، صفحه ۱۱۰، یسنا ۱۵، پاره ۳۱.
- ۴- عهد عتیق، کتاب اشعیای، باب ۴۱ و ۴۲.
- ۵- عهد عتیق، کتاب عزرا، فصل ۱.
- ۶- عهد عتیق، کتاب اشعیای، باب ۴۴.
- ۷- عهد عتیق، کتاب مزامیر، مزمور ۱۲۶.
- ۸- عهد عتیق، کتاب اشعیای، فصل ۲، آیه ۶.
- ۹- قائمی، محمد، هخامنشیان در تورات، چاپخانه نشاط اصفهان، چاپ اول، ۱۳۴۹- صفحه ۱۳۷ - کتاب عزرا، فصل ۱.
- ۱۰- پیرنیا، حسن، تاریخ ایران باستان، صفحه ۵۰۶.
- ۱۱- قائمی، محمد، همان، صفحه ۱۹۱.
- ۱۲- همان، صفحه ۲۲۸.
- ۱۳- لوی، حبیب، همان، جلد ۱ - صفحه ۳۳۴.



info@persianweekly.co.uk

## داستانک

# برشی کوتاه از یک زندگی

■ آرش قهرمانلو

راهی بی آغاز، بی پایان، تاریک، گل آلوده و خیس. سربالایی، سرازیری، چاله ای پر از آب و گل، دیوارها کاه گلی، بوی نم، بوی نا. ساختمانهای بی سقف، کاه گل‌های فروریخته. کوچه ها تنگ و باریک. به چپ، گل. به راست، خیس و چاله ای پر از آب. تو در تو. هرچه جلوتر، خفقان بیشتر، دیوارها خرابتر. قلب تاریک تاریکی، دیواری بتونی. چندین پله. به بالا، به پائین. گوشه ای سیمان، گوشه ای آجر، و بر همه آنها تاریک تاریکی. دیوارها خیس. سیمانها، خیس. پله های رو به بالا، خیس. آنهمه پله رو به پائین، خیس، سقفی نیست.

حرکت. خزش. تاریکی در زیر پله های نیمه تاریک، می خزد. سرت را به سمت کورسوی زیر پله ها می چرخانی. نگاهت به کورسو نرسیده که صورتی مماس صورتت تو را می نگیرد. آنهمه تاریکی و فقط صورتی سفید، بی حال، چشمانی زرد، بینی، که فقط دو حفره سیاهش خیر از بینی میدهد، پوستی بر غضروف، گوشتی آویزان.

چیزی به دستت می خورد. نگاه می کنی، دستی با سه انگشت. تو را لمس می کند، دستت را پس می کشی ولی او تو را دنبال خود می کشاند. همه جا، تاریک، همه جا، صدای یکتواخت باران، همه جا، لیز، همه جا، گل دستت را رها می کند، ولی دستی با دو انگشت. یکی از انگشتان، در دستت جا می ماند. چندش. نفرت. حیرت و سوزش و حرکتی رو به بالا در گلو. لرز. انگشت را می اندازی. دستی با حوله به سمت می آید. تو، خیس و ولی حوله را نمی خواهی. زیر پله ها خشک بود، گل نبود، باران نبود، سقف بود و صدای باران و بوی نا. چشمانت هنوز به تاریکی عادت نکرده. گجی. نمی دانی اینجا کجاست،

هیچ نمی دانی. چند حرکت سریع به نظرت می رسد. کسی از گوشه ای به گوشه دیگر، چیزی از وسط به کنار می خزد. خزش، نه حرکت. صدای خزش. می فهمی؟ خزش خزش. کشیده شدن، خزش. صدای خزش خزش در گوشت می خزد که حق فرخورده ای، از روی بی میلی،

پا روی خزیدن می گذارد. بچه؟ اینجا؟ چشمانت به تاریکی عادت کرده. گرم است. چند تکه چوب، درون پیتی حلبی، آنطرفتر میسوزد. جلوی کسی، روی صندلی نشسته، شاید پیرزنی، و بافتنی می بافت. آنطرفتر، گهواره ای با حق درونش، مردی که تو را لمس کرده بود و زنی که نشسته و قاشقی را درون ظرفی، روی آتش، می چرخاند. یک خانواده، زندگی.

دورتر جعبه ای روی چند آجر قرار گرفته که روی آن آنتنی خودنمایی می کند. تلویزیون؟ یا نمایی از آن؟ پیت حلبی؟ یا نمایی از شومینه؟ زنی بافتنی در دست جلوی شومینه؟ تکان؟ عقب، جلو، عقب، جلو و آرامش؟ دهانت، همانند چشمانت باز می ماند، مرد می خزد، چون مار. بدون پا، چون مار.

خس خس می کند، چون مار. پا ندارد، همچو مار. پیرزن تو را می نگیرد. پیرزن؟ استخوان گونه ها، لخت و عریان، بدون پوست و گوشت، صورتی بدون لب بالایی، بدون دهان و فقط پنج سوراخ در صورت. صورت؟ دو حفره چشم، دو سوراخ بینی و یک چاه دهان. همین.

جلوتر می روی، مبهوتی، دقیق می شوی، سرت را به سمت صورت، به پیرزن، نزدیک می کنی. چاه دهان، سیاهی دهان از دو طرف کشیده میشود، همراه با صدایی که به گوشت می رسد. خس خس چندش آور زنگ داری که زمانی خنده بوده. عقب می کشی، می ترسی، گجی می خوری، می افتی، می نشینی، درست کنار زن خانه دار.

زن خانه دار؟ اینجا خیس نیست. گل نیست، آب، چاله و خاک نیست ولی کاش بود. زنی کنار آشپزی می کند. چیزی غریبی است، چرا شانه هایش آویزان است؟

چرا آستینها خالی است؟ پس با چه غذا را هم می زد؟ هم می زد؟ هنوز هم، هم می زند ولی حالتی غیرعادی دارد. کمی متمایل به عقب است، به چیزی تکیه داده.

ناگهان چشمانت روشن می شود، به عقب می کشی، می پری، می خزی ولی به تندی پس می کشی، چشمانت گشادتر شده، دهانت خشکتر، زبان، چوب.

# انواع ماساژ درمانی برای خانمها در منزل پذیرفته می شود.

## رفلکسولوژی

یکی از متدهای بسیار قدیمی درمانی است که از چین آمده است. در این روش از سوزن استفاده نمی شود و فقط با آوردن فشار مناسب به نقطه های مشخصی در کف پا و ماساژ ملایم شما را ریلکس و استرس را دور می کند. این روش پوست سخت و زردی و خشکی کف پا را هم از بین میبرد. گردش خون را افزایش می دهد و باعث دفع مواد سمی بدن(توکسین) می شود.

## آروماتراپی

که همان ماساژ بدن با روغنهای ارگانیک و خالص می باشد. برای کمر درد - گرفتگی عضلانی - دردهای عصبی و در کل بیماریهای ناشی از استرس و خستگی بسیار مفید می باشد. افرادی که مبتلا به فشار خون هستند و یا ورزش مرتب نمی کنند در این نوع درمان اکسیژن کافی وارد گردش خون بدن شده و باعث دفع مواد سمی مایهچه ها میشود.

## لنف درمانی

این نوع ماساژ مخصوص کسانی است که دست یا پای آنها دچار پف و ورم است. مواد سمی لنفها را دفع می کند و ورم و پف پاها را از بین می برد. از روغنهای گیاهی مخصوص استفاده می شود با فشارهای ملایم به محل درمان.

## ماساژ سر

این روش از درمانهای قدیمی هندی است که باعث رفع سردرد و بالا بردن سیستم ایمنی بدن می شود. برای کسانی که میگرن دارند و یا دچار سر گیجه و گاهها افسردگی می شوند بسیار مفید است. اکسیژن به سر می رساند و انرژی را افزایش می دهد.

## ماساژ صورت

در این نوع ماساژ از روغنهای ارگانیک استفاده می شود و تمام مراحل تمیز کردن پوست - لایه برداری - کار کردن روی قسمتهای پف کرده و خطوط ناشی از اضطراب را در بر دارد و از ماسک گیاهی و مرطوب کننده های ارگانیک استفاده می شود.

## انرژی درمانی

که نام دیگر آن "ریکی" می باشد. این روش زاپنی است. با بکار بردن انرژی مثبت و انتقال آن از تماس دست با نقاط خاصی در بدن استرس را از شما دور می کند و شما را در جایگاهی فوق العاده آرام و عمیق می برد. در این روش بیماری را شفا نمی دهد، فقط برای کاهش استرس و کمک به بالانس روحی و عاطفی از آن استفاده می کنیم.

## یوگا

به بدن شما نرمی و انعطاف می دهد. باعث راحتی حرکت مفاصلها شده و از سوئی با تمرینات تنفسی که در این نوع یوگا(هااتا یوگا) داده می شود بسیاری از ناراحتی های تنفسی و سردرد هم از شما دور می شود. این کلاس تک نفره انجام می شود. با تمرکز کامل بردرستی حرکات شما.



شیوا

07904221392

شیرینیهای

خشک و تر خانگی

سبدهای خشکبار



**TAVAZO** Ltd

SPECIALISTS IN PATISSERIE & WHOLEFOODS

شیرینی و خشکبار

Tel: 0208 810 1161 • 201 Uxbridge Road Ealing W13 9AA Opposite Tesco Express  
Open Morning till Late





info@persianweekly.co.uk

## موسیقی

نگاهی به گروه موسیقی

# Manowar

در میان خیل عظیم گروه های موسیقی غربی عصر حاضر، گروه Manowar به خاطر دارا بودن خصوصیات منحصر به فرد، چه از جنبه اشعار و چه از لحاظ سبک موسیقی، تمایزی خاص را از آن



خود ساخته است.

به واقع علت اصلی تشکیل این گروه را میتوان بنا نهادن جنبشی نوین در عرصه موسیقی، به جهت بازگشت به ارزش های از دست رفته و بعضاً به ابتدال کشیده شده زندگی امروزی بر شمرده ارزش ها و سنت هایی که در جریان سیر تحول ادبی و موسیقایی چند دهه گذشته به دست فراموشی سپرده شده اند.

در حقیقت تفسیری که اشعار گروه از زندگی به دست میدهد تفسیری ناب و در عین حال بسیار سنتی به شمار می آید و اعضای گروه همواره تلاش کرده اند تا با وجود مشکلات متعدد، ذره ای از دیدگاه ها و عقاید خود عقب نشینی نکنند و بدین سان برتری و حقانیت فلسفه وجودی خویش را اثبات سازند. Manowar را میتوان عضو کلیدی در خانواده موسیقی پر طنین غربی بر شمرده و شکل گیری آن به سال ۱۹۸۱ باز میگردد. یعنی زمانی که چهار عضو گروه با یکدیگر پیمانی مکتوب بستند و آن را با خون امضا کردند و بدین وسیله تعهدشان به یکدیگر و به آرمان های مشترکشان را جلوه گر ساختند. **معرفی اعضا گروه:**

Eric Adams / Joey DeMaio / Scott Columbus / Karl

نام گروه بیانگر نگرش بنیادین آنها به زندگی است. معنی تحت الفظی آن که جنگجو می باشد اشاره به این مطلب دارد که زندگی جنگی است دمامم در مقابل شرارت ها و بی عدالتی ها و باید چون جنگجویی جان بر کف مردانه در برابر پلیدی ها و دروغ ها نبرد کرد و پیروز شد؛ از سوی دیگر جان سپردن در

این راه به مراتب پر افتخارتر از زیستن در زبونی به شمار میرود و همانگونه که گروه در اشعاری که بر گرفته از اساطیر باستانی یونان و اسکاندیناوی میباشد بیان میدارد، جایگاهی بهشتی در انتظار کشته شدگان در جنگ است که خانه ابدی ایشان خواهد بود.

از بارزترین خصوصیات گروه میتوان به تمایل شدید ایشان به اساطیر باستانی اشاره کرد. اساطیر یونان و بخصوص اسکاندیناوی همواره الهام بخش اشعار استعاری آنان بوده است. اشعاری که از گنجینه وسیع ادبیات حماسی اروپا سرچشمه گرفته و با احیای ارزش های فراموش شده شوالیه های قرون وسطی، دست به خلق و تدوین اصول ارزشی انسان امروزی در قالب شوالیه ای جنگجو زده است. ارزش ها و اصولی چون اتکا به نفس، صداقت، استواری در برابر چالش های روزمره، ایمان راسخ، باز پس گیری حق مظلومان و تکیه بر نیروی عظیم و لایزال اراده شخصی:

<مرید خویش باش و شراره های اراده را به هر سو پراکنده ساز>

و همچنین اعتقاد به این باور که نیرویی برتر متجلی خواهد شد که زاینده جهان از پلیدی ها و بی عدالتی ها به شمار میرود:

<نور سفید را نظاره کن، نور درونی را

برای تمام ما منتظران

روز ملکت محقق خواهد شد>

به لحاظ سبک موسیقی نیز Manowar با الهام از موسیقی کلاسیک و ترکیب استادانه آن با صوت پر طنین موسیقی متال آثاری بس شگرف را پدید آورده است و در این میان ارادت خاص ایشان به آهنگساز شهیر آلمانی، ریچارد واگنر قابل تامل است. نقطه اوج چنین ترکیب هنر گونه ای را می توان مجموعه سال ۱۹۸۸ گروه با نام Kings of Metal دانست. هنگامی که با بهره گیری از موسیقی روح نواز کلیسایی و همراه ساختن آن با اشعار حماسی و در خور تعمق و با کمک گروه صد نفری همسرایان کلیسای "سنت پاول" شهر نیوکاسل، Manowar مجموعه ای ماندگار پدید آورد:

<هزاران فرسنگ دورتر، آتشی برافراز

تا راه بازگشت به خانه را روشن سازد.

بر شهابی میرانم و ردم تا ابد خواهد پایید

سکوت چون سنگی گران فرو خواهد افتاد.

بایست و بجنگ

بر قلبت تکیه کن

هرگر دست از تلاش مکش

و از مرگ، هراسی به خود راه مده>

جنبه حماسی آثار گروه محدود به اشعارشان نمیشود، بلکه در اجرای این آثار نیز حماسه آفرینی میکنند.

برای مثال اجرای قطعه ای که بازگو کننده داستان قهرمان اسطوره ای یونان، آشیل، و بر گرفته از کتاب ایللیاد هومر میباشد، ۲۸ دقیقه به طول انجامیده که با در نظر گرفتن طنین موسیقی خاص آن و دشواری اجرای پیوسته، زمانی بس طولانی به شمار می آید و اینگونه بوده که گروه توانسته است نام خود را در کتاب رکورد های جهانی گینس به عنوان پر صداترین گروه جهان که به رکوردی معادل ۵/۱۲۹ دسی بل به هنگام اجرای زنده دست یافته بودند، ثبت کند.

به عقیده اعضای گروه، پهنه موسیقی غربی در حال حاضر مملو از افرادی است که هیچ تعلقی به این عرصه نداشته و جز به ابتدال کشیدن سبک های سنتی این گونه خاص، کاری از پیش نبرده اند. Manowar خود را مدافع راستین و بر حق سبکی میدانند که دنبال می کند و کمال گرایی در این راه را سر لوحه تمامی اصول قرار داده است.

معرفی آلبوم ها:

Battle Hymn / Into Glory Ride / Hail To England / Sign Of The Hammer

Fighting The World / Kings Of Metal / The Triumph Of Steel

Louder Than Hell / Hell On Wheels / Hell On Stage Live

Warriors Of The World

## فروش ویولن قرن ۱۸ به بیش از ۱.۵ میلیون دلار

یک ویولن نادر قرن ۱۸ که متعلق به "باربارا پنی" است انتظار می رود که در یک مزایده در نیویورک به بیش از ۱.۵ میلیون دلار فروخته شود.

به نقل از بی بی سی؛ بر اساس این گزارش "باربارا پنی" سال گذشته درگذشت.

این ویولن که متعلق به قرن ۱۸ است پس از مرگ پنی

به نام وی

نامگذاری شد

و در مزایده

"کریستی"

که ۴ آوریل (

۱۵ فروردین)

برگزار می

شود به حراج

گذاشته خواهد شد.

همچنین در سال ۲۰۰۶ یک ویولن مربوط به سال ۱۷۲۹ در مزایده "کریستی" ۳.۵ میلیون دلار معادل ۱.۷۵ میلیون پوند فروخته شد.



## خبرهای تازه از علیزاده

حسین علیزاده، آهنگساز و نوازنده صاحب نام تار و سه تار از تازه ترین کارهای خود خبر داد که در میان آنها همناوایی با پژمان حدادی قرار دارد.

حسین علیزاده گفت که به زودی بداهه نوازی مشترکش با پژمان حدادی در قالب یک سی دی انتشار عمومی می یابد.

علیزاده که به تازگی یکی از قطعات تکنوازی اش با ساز شور انگیز در مجموعه ابرهای انتشارات هرمس عرضه شده است گفت بداهه نوازی اش با حدادی در قالب همناوایی تمیک و سه تار است و در واقع کاری است که پیش از این در کنسرتی در آمریکا اجرا شده بود.

وی گفت این اثر در نغمه های دشتی و اصفهان اجرا شده اما به تناسب ساختار بداهه نوازی به دستگاه های دیگری هم مدگریدی شدن است: "فکر کنم یکی از آنها دشتی و اصفهان ولی می دانید من وقتی شروع می کنم مدگریدی زیادی می کنم و خیلی ردیف نوازی نمی کنم که بگویم در این دستگاه ثابت می مانم." وی همچنین از انتشار تکنوازی با ساز شور انگیز خبر داد و گفت که این آلبوم هم به زودی منتشر خواهد شد، ضمن آنکه کنسرت های گروه هم آوایان هم که در ایلام اجرا شده بود قرار است در هیات یک آلبوم انتشار عمومی یابد.

عمده این آثار را انتشارات موسیقی هرمس به بازار موسیقی عرضه خواهد کرد.

علیزاده همچنین از اجرای کنسرت هایش در ماه های اکتبر و نوامبر در اروپا خبر داد و گفت که موسیقی فیلم های وی هم در قالب آلبوم مستقلی انتشار خواهد یافت.



info@persianweekly.co.uk

## گزارش

# اینجا خانه امید است...

گزارشی از بیستمین سالگرد تاسیس سازمان مسکن امید در سالن اجتماعات شهرداری ایلینگ

که متأسفانه در ایران همچنان رواج دارد. در این نمایش کوتاه، به طور نمادین، زندگی تباه شده دختری به تصویر کشیده شده بود که در سن ۱۷ سالگی با اجبار خانواده اش به عقد مردی ۷۲ ساله در می آید اما به خاطر رابطه نامشروعش با معشوق جوان و همسن خود، سنگسار می شود.

زمان صرف شام فرصتی بود برای دیدار و گفتگو با اصحاب فرهنگ؛ از دیگر لذتهای جشن آن شب، نشست دوستانه



شخصیتهای برجسته جامعه است که غالباً در زندگی شغلی خود تعاملی رقابتی دارند. رقص زیبای محلی کردی و ارمنی و به دنبال آن نوازندگی فلوت توسط هنرمند خوش آتیه، سام عکاس، مقدمه مناسبی برای اختتام برنامه بود. برای حسن ختام برنامه آقای علی پورقاضی رئیس و سرپرست خانه امید، ضمن سپاسگزاری از مهمانان حاضر در جلسه و قدر دانی از زحمات دست اندرکاران خانه امید، ارزیابی مختصری از موفقیتهای گذشته و چشم انداز پیش روی این سازمان به عمل آوردند. سازمان مسکن امید، چشم به راه و خوش آمدگوی تمام کسانی است که به هر دلیل برای زندگی خود در بریتانیا دچار مشکل هستند. تمامی پناهندگان که نیاز به حمایتهای اجتماعی، مشاوره برای یافتن راهکارهای مناسب، آگاهی از حقوقشان و یا هرگونه نیاز دیگری در راستای امور پناهندگی شان دارند می توانند به سازمان مسکن امید مراجعه کنند یا با شماره تلفنهای آن تماس حاصل نمایند

### Omid Housing Association

Servite House 45 Queen's Walk Ealing W51TL - 020 8248 7701

بی پناه است. از جلوه های زیبای جشن آن شب، اجرای موسیقی های متنوع و گیرا بود. از آن جمله دو نوازی سنتور و دف که توسط هنرمندان جوان ایرانی، آقایان حسین زهوی و فرشاد محمدی بسیار زیبا و تأثیر گذار اجرا شد. شهردار ایلینگ از دیگر سخنرانان مجلس بود که حضور و سخنرانی گرمشان زینت بخش مراسم بود.

برای شناسایی، سازماندهی و ورود خیل پناهندگان به روند رسیدگیهای اداری، فرایندی است که برای دولت علاوه بر هزینه، دشواریهای بسیاری به همراه دارد. وجود ارگانهایی که نقش رابطه را بازی کنند، هم بار سنگینی را از دوش دولت بر می دارد و هم به پناهندگان فرصت و امکان بهتری می دهند تا از حقوق خود بهرمنند شوند. سازمان مسکن امید یکی از موفق ترین نهادهایی است که توانسته است این خلأ بین دولت و پناهندگان را به نحو احسن پر کند.

بخشی از برنامه اختصاص داشت به نمایش فیلم زیبایی که توسط آدام صابونچیان از فعالیتهای سازمان مسکن امید



سازمان مسکن امید در سال ۱۹۸۹ به همت آقایان علی قاضی پور، داریوش افشار، جواد شمس و دیگر بزرگان عرصه خدمت به خلق پایه ریزی شد. این نهاد خیریه اکنون با کارنامه درخشانی که در کمک به پناهندگان دارد، روز جمعه گذشته جشن با شکوهی



به مناسبت بیست سال تاسیس خود، در سالن شهرداری ایلینگ برگزار کرد. در این برنامه، حضور شخصیتهای برجسته ایرانی و خارجی بر رسمیت و البته جذابیت جشن افزوده بود. خانم شاران تبری عضو شورای شهر ضمن خوش آمدگویی به حضار خلاصه ای از برنامه ها و دلیل برگزاری مجلس آن شب را بیان داشتند. ایشان با بیان قدرتمند، مجری گری جشن را که کلا به زبان انگلیسی صورت می گرفت، با مهارت لازم برای چنان مجلسی به عهده گرفتند. سپس آقای شهرام عقیلی مدیر و سرپرست خانه امید، معرفی کوتاهی داشتند از فعالیتهای و اهداف خانه امید.



سازمان مسکن امید با هدف اسکان و سازماندهی پناهنده های ایرانی، کرد و افغانی فعالیت خود را آغاز کرد. در طی سالها تجربه اندوزی، این سازمان اکنون مأمونی است برای پناهندگان از هر ملیتی که باشند. این مهم، دست آورد زحمات بی دریغ و تلاشهای روز افزون برای جلب حمایتهای مهارتی، معنوی و مالی برای ارایه خدمات پیشرفته تر و مثمرتر به پناهندگان



تهیه شده بود. این فیلم علاوه بر نمایش اقداماتی که توسط سازمان انجام گرفته بود، به مصاحبه با شخصیتهای کشوری و لشکری، هنرمندان و صاحب نظران را نیز در بر داشت که کلل علی دیزابی از جمله آنان بود. سخنرانی افتخار آمیز نماینده ایلینگ در مجلس انگلستان، با بیان شیوایشان در باره شهر لندن با انواع مختلف فرهنگها و زبانها و نقشی که سازمان مسکن امید در خدمت رسانی به پناهندگان داشته است، جذابیت خاصی داشت. واقعیت این است که لندن سالهاست که به یک شهر چند ملیتی تبدیل شده است و این خود از زیباییها و جاذبه های پایتخت بریتانیاست. ملیتهای مختلف، خوب یا بد، از قشرهای متفاوت جوامع هستند که از راه های گوناگون وارد جامعه بریتانیا می شوند. آنچه مهم است آشنایی آنان با شیوه زندگی در این کشور و پیوستنشان به جرگه جامعه است به گونه ای که هم از مزایای جامعه بهرمنند شوند و هم جامعه بتواند از قابلیتهای ایشان برخوردار شود. این مهم، ضرورت وجود نهادهایی چون سازمان مسکن امید را نمایان تر می سازد. سازمان مسکن امید، نیز به منظور حمایت از فعالیتهای فرهنگی، از امکانات خود برای اصحاب هنر دریغ ندارد. از این لحاظ هنرمندان نیز چشم آملی به سازمان امید دارند. پروانه سلطانی و گروه تئاترش که آن شب، نمایشی بر پایه یک تراژدی واقعی اجرا کردند، از آن جمله اند. این نمایش اشاره داشت به رسوم غلطی



## موسسه حسابداری فاطمی

کلیه امور حسابداری و مالیاتی، VAT, PAYE

ثبت حقوقی شرکت ها، تهیه گزارش های مالی،

تهیه برنامه های تجاری Business Plan

اخذ انواع وام های مسکونی، تجاری و تسهیلات

بازرگانی

تلفن: 020 8962 3400

فکس: 020 8962 3400

همراه: 079 5622 3876

7 Westmoreland House, Scrubs Lane  
London, NW10 6RE

web: www.capitalaccountants.co.uk

e-mail: info@capitalaccountants.co.uk

سالن مجزای رستوران ژینو  
با حداقل ۸۰ نفر همراه با  
موزیک زنده و رقص عربی

بیا بیید

بینید

بچشید

غذاوت کنید

# Zhi Noo

## Restaurant

175 South Ealing Road  
London, W5 4QP  
Telephone: 020 8847 1740

[www.cafezhinoo.co.uk](http://www.cafezhinoo.co.uk)  
E-mail: [zhinoorestaurant@live.co.uk](mailto:zhinoorestaurant@live.co.uk)



# goldenphone

Digital Communication



UP TO

## 12 Months Free Line Rental\*

**Free Nokia 6300**  
**4800 Mins\***

3000 mins any time  
1800 mins Any Time  
Any Network  
500 Free TEXT  
Free Voice Mail

3000 دقیقه تلفن داخلی و شهرستان  
1800 دقیقه به تمام شبکه ها در هر زمان  
500 عدد متن ارسالی  
پیغامگیر مجانی

**From £30.00\***

**Free Nokia 8800 Arte**  
**3000 Mins\***

NEW  
AnyTime  
Any Network  
500  
Free TEXT  
Free Voice Mail

3000 دقیقه در هر زمان به تمام شبکه ها  
500 عدد متن ارسالی  
پیغامگیر مجانی

**O2 From £63.50\***

**Free Nokia N95**  
**2250 Texts\***  
Or  
**1125 Mins**

Any Time  
Any Network  
2250 عدد متن ارسالی  
یا  
1125 دقیقه به تمام  
شبکه ها در هر زمان

**T-Mobile From £20.00\***

**Free Nokia N95 B 8GB**  
**600 Mins\***

NEW  
Any Time Any Network  
500  
Texts  
600 دقیقه به تمام  
شبکه ها در هر زمان  
500 عدد متن ارسالی

**O2 Only £35.00**

**Free Samsung Armani**  
**3700 Mins\***

Any Time  
100 Texts  
NEW  
3700  
دقیقه در هر زمان  
100 عدد متن ارسالی

**From £17.50\***

**Free Nokia 6500 Slide**  
**1400 Mins\***

Any Time  
Free Voice Mail  
1400  
دقیقه در هر زمان  
پیغام گیر مجانی

**From £24.00\***

**Free HTC MDA 3 + Co Pilot**  
**1800 Text\***  
Or  
**900 Mins**

Any Time  
Any Network  
Free Internet  
1800 عدد متن ارسالی  
یا  
900 دقیقه به تمام  
شبکه ها در هر زمان

**T-Mobile Only £42.50\***

**Free LG KU 990 VIEWTY**  
**1200 Mins\***

Any Time  
Any Network  
500  
Texts  
1200 دقیقه به تمام  
شبکه ها در هر زمان  
500 عدد متن ارسالی

**O2 From £22.50\***

**Free Sony Ericsson K660i**  
**1200 Mins**

Any Time  
Free Voice Mail  
1200  
دقیقه در هر زمان  
پیغام گیر مجانی

**From £20.00\***

**Free Nokia E90 Communicator**  
**3000 Mins**

NEW  
AnyTime  
Any Network  
500  
Free TEXT  
Free Voice Mail  
3000 دقیقه در هر زمان به تمام شبکه ها  
500 عدد متن ارسالی  
پیغامگیر مجانی

**O2 From £37.50\***

**Free Nokia 8600 Luna**  
**3900 Mins**

Any Time  
Free Voice Mail  
300  
Free TEXT  
3900  
دقیقه در هر زمان  
پیغام گیر مجانی  
500 عدد متن ارسالی

**From Only £22.50\***

**Free USB Modem**  
Unlimited Broadband  
on the move

WEB N WALK  
Max 10GB  
From £25.00\*

**T-Mobile**

NEW



برای اطلاعات بیشتر با همکاران فارسی زبان ما تماس حاصل نمایید

020 7100 8706 - 020 7100 2174

1 Olympic Way, Wembley, Middlesex HA9 0NP

tel: 020 8434 0561- 020 8434 0562 - fax: 020 8434 0563

[info@goldenphone.co.uk](mailto:info@goldenphone.co.uk) - [www.goldenphone.co.uk](http://www.goldenphone.co.uk)

\*Terms and conditions apply, call us for details. Offer available for a limited period only

NEW



[www.mahanfoods.com](http://www.mahanfoods.com)

[www.mahanfoods.com](http://www.mahanfoods.com)



شرکت مواد غذایی ماهان

به مناسبت بیستمین سالگرد تأسیس



ماست موسیر ماهان فقط ۷۹ پنس

Tel: 02089630012

Fax: 02089630090

190 Acton Lane, London NW10 7NH



بساز روزی زیبا سری بزن به پرشیا



انواع محصولات غذایی فراورده های گوشتی  
و کنسرو میوه و سبزیجات تازه و خشکبار  
سفارشات کیک و شیرینی  
جهت مراسم پذیرفته می شود.

**07825569791**

**621 Uper Holloway Road, London N19 5SS**



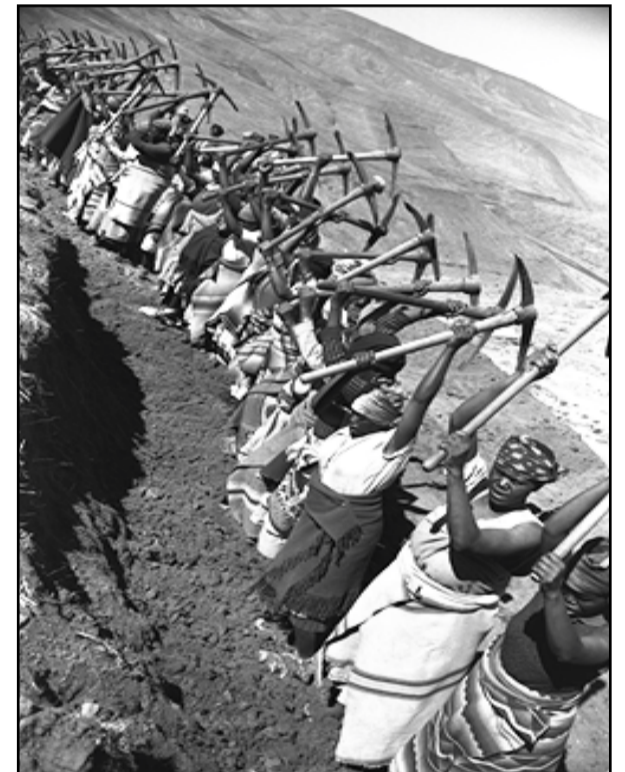
info@persianweekly.co.uk

## زنان

# اشتغال زنان و برابری

ر- مردمسالار

مساله زنان معمولا در تحلیل های مربوط به ساختار طبقاتی جوامع نادیده گرفته می شود. این به آن جهت است که از یک سو طبقات معمولا به واسطه ارتباطشان با ابزار تولید تعریف می شوند و از سوی دیگر، تصور بر این است که زنان رابطه خاصی با ابزار تولید ندارند. در حالی که به نظر می رسد مساله زنان در تمام طبقات



وجود دارد. به عنوان مثال می توان از زنان طبقه کارگر، زنان طبقه متوسط و... سخن گفت. زنان به وضوح در جایگاه فرودست نسبت به مردان قرار دارند. بررسی این فرودستی از لحاظ اقتصادی می تواند نشان دهد که زنان به عنوان یک گروه، رابطه مشخصی با ابزار تولید دارند که با مردان متفاوت است. اگر بر این موضوع توافق کنیم که بین زنان و ابزار تولید رابطه مشخصی وجود دارد، آن گاه بررسی وضعیت زنان در تحلیل طبقاتی جامعه جایگاه مشخصی می یابد. نقطه آغاز بحث طبقاتی در یک جامعه سرمایه داری، تفکیک قائل شدن میان کسانی است که ابزار تولید را در دست دارند، با آنها که قدرت کاری خود را به بهای دستمزد می فروشند. به این ترتیب، هر فرد حقوق بگیر رابطه مشخصی با کار خود، تولید خود و جایگاه کلی اش در جامعه پیدا می کند، اما چنین رابطه ساختاری در مورد زنان وجود ندارد و شرایط مادی آنها به عنوان یک گروه، در جوامع سرمایه داری یا جوامع دیگر به درستی تعریف نشده است.

در نظام سرمایه داری «کالا» محصولی است که برای مبادله در بازار تولید می شود و با آن چه برای مصرف مستقیم تولید می شود، متفاوت است. هر کالا بی هم باید ارزش مصرفی داشته باشد و هم ارزش مبادله ای. اگر کالا بی ارزش مصرفی نداشته باشد کسی آن را نمی خرد و ارزش مبادله ای خود را نیز از دست می دهد. از سوی دیگر، هر محصولی که ارزش مصرفی دارد لزوما ارزش مبادله ای ندارد. این محصول تا زمانی ارزش مبادله ای دارد که جامعه ای که در آن تولید شده است، خود بر پایه مبادله استوار باشد. در جامعه سرمایه داری، تولید کالا و ارزش مبادله به بالا ترین ارزش خود رسیده و اولین جامعه در طول تاریخ بشر است

که قسمت اعظم تولید در آن را کالاها تشکیل می دهند، اما نمی توان گفت که تولید در این جامعه به تولید کالا محدود می شود. دو گروه تولیدات نیز وجود دارند که هنوز صرفا دارای ارزش مصرفی هستند. اولین گروه، تولیدات کشاورزانی است که صرفا به مصرف خودشان می رسد، هر چیز همان جا که تولید می شود مصرف می شود. دومین گروه، تولیدات خانگی است که کالا نیستند؛ اما ارزش ساده مصرفی دارند. هر بار که یک سوپ درست می شود یا دکمه یا لباسی دوخته می شود، تولید صورت گرفته، هر چند تولید برای بازار نیست. هر چند ظهور پدیده تولید کالا و نظام دادن به آن، شیوه کار انسان ها و سازمان دهی اجتماعی را متحول ساخته است، اما کارهای خانگی در جوامع سرمایه داری (یا حتی جوامع سوسیالیست فعلی) در مرحله پیش از بازار قرار دارد و این کارهایی است که به زنان اختصاص داده شده و اساس تعریف زن در جامعه نیز بر پایه آن است. از حیث کمیت، کار خانگی مانند مراقبت از کودک، تولید اجتماعی بسیار بزرگی است، اما در جامعه ای که بر پایه تولید کالا بنا نهاده شده این کار «کار واقعی» محسوب نمی شود، زیرا خارج از حیطه بازار قرار می گیرد. تعریف این کار برای گروه ویژه ای به نام «زنان» به این معناست که این گروه رابطه متفاوتی از مردان با تولید دارند و همچنین به آن معناست که زنان، به عنوان یک گروه، صرفا مسوول تولیدی هستند که ارزش ساده مصرفی دارد و جای آن در خانه و خانواده است. از آنجا که مردان مسوولیتی در قبال این گونه تولید ندارند، تفاوت میان این دو گروه نیز از همین جا نشات می گیرد. البته زنان از تولید کالا کنار گذاشته نشده اند. آنها در کار دستمزدی هم شرکت می کنند، اما به عنوان یک گروه، مسوولیتی ساختاری در این عرصه ندارند و مشارکت ایشان بی ثبات و موقتی است. در حالی که مردان، مسوول تولید کالا به شمار می روند و از اساس مسوولیتی در قبال کارخانه بر عهده آنها نهاده نشده است.

**ریشه مادی جایگاه فرودست زنان در همین تعریف از زن است. در جامعه ای که در آن پول تعیین کننده ارزش است، زنان گروهی تشکیل می دهند که کار آنها خارج از اقتصاد پولی انجام می شود. کار آنها ارزش پولی ندارد و بنابراین بی ارزش است و حتی کار واقعی محسوب نمی شود.**

ریشه مادی جایگاه فرودست زنان در همین تعریف از زن است. در جامعه ای که در آن پول تعیین کننده ارزش است، زنان گروهی تشکیل می دهند که کار آنها خارج از اقتصاد پولی انجام می شود. کار آنها ارزش پولی ندارد و بنابراین بی ارزش است و حتی کار واقعی محسوب نمی شود.

خود زنان نیز که این کارهای فاقد ارزش را می کنند، نمی توانند انتظار داشته باشند که ارزشی به اندازه مردان بیابند، زیرا مردان برای پول کار می کنند. جولیت میشل در مقاله ای این موضوع را چنین مطرح کرده است: «در جامعه صنعتی پیشرفته، کار زنان در حاشیه اقتصاد ملی است. در حالی که مردان از طریق کار خود قادر به تغییر شرایط طبیعی و اجتماعی هستند. تا زمانی که انقلابی در تولید رخ نداده، شرایط کار، جایگاه زنان را در داخل جهانی مردانه قرار می دهد.» این در حالی است که کار زنان ابد در حاشیه نیست، تنها چون کار، دستمزدی نیست به حساب نمی آید. میشل سپس اشاره می کند که «کار خانگی، حتی در دنیای امروز، از لحاظ کمیتی نیز اگر با معیارهای کار تولیدی سنجیده شود، بسیار عظیم است.» به عنوان مثال در سوئد، زنان در هر سال معادل ۲۳۴۰ میلیون ساعت کارخانگی انجام می دهند، در حالی که میزان کار آنها در عرصه صنعتی ۱۲۹۰ میلیون ساعت است. برخی بر این باورند که اولین شرط رهایی زنان وارد کردن کل جنس مونث به دنیای صنعت است و این در دنیای صنعتی مدرن امکانپذیر شده است، زیرا نه تنها به زنان اجازه مشارکت در تولید در سطح گسترده را داده است، بلکه آن را مورد تشویق قرار می دهد و به علاوه، تلاش

می کند که عرصه کار خانگی را نیز به عرصه صنعتی عمومی وارد کند. بنابراین، مساله تنها این نیست که زنان به عرصه تولید صنعتی موجود وارد شوند، بلکه همچنین این است که عرصه تولید خصوصی خانگی به عرصه تولید عمومی وارد شود. جامعه صنعتی مدرن انواع راهکارها را برای این منظور ابداع کرده است، هر چند هنوز تحقق کامل آن را ناممکن می کند. به عنوان مثال، در این جوامع تلاش می شود که کارخانه به حداقل کاهش یابد، مراقبت از کودکان به جای آن که صرفا بر دوش پدر و مادر باشد، بر عهده اجتماع گذاشته شود، کارخانه به عهده فرد دیگری با دستمزد گذاشته شود، غذا در بیرون از خانه صرف شود، یا به صورت آماده از فروشگاه ها خریداری شود و...، اما عملا جز برای زنان طبقه ثروتمند، این کارها غیرممکن بوده است و هنوز یک زن ازدواج کرده بچه دار در آمریکای شمالی از طبقه متوسط، دست کم ۷۰ تا ۸۰ ساعت کار خانه انجام می دهد. برای افراد فقیرتر، زمانی که برای خانه داری مصرف می شود از این هم بیش تر است. زمانی که بیرون از خانه کار می کنند معمولا مجبور می شوند تمام مسوولیت کارهای خانه را نیز به دوش بگیرند و وارد شدن به عرصه صنعتی در اجتماع برای ایشان رهایی و برابری به همراه نیاورده است. به علاوه، هنوز تلقی از مفهوم خانواده به عنوان ساختاری مجزا، واحد مصرف و تامین کننده نیازهای عاطفی، مانعی قوی برای تغییر تعریف و جایگاه آن است.

**آموزش حرفه ای فتو شاپ،  
ویندوز، آفیس، ویستا و  
طراحی وب سایت و  
Indesign  
و برنامه نویسی جاوا و  
HTML, ASP, .Net  
در سطح مقدماتی و پیشرفته  
بصورت خصوصی و نیمه  
خصوصی**



**برای اطلاعات بیشتر با  
۰۲۰۸۴۵۳۷۳۵۰  
تماس حاصل نمائید**



info@persianweekly.co.uk

بهداشت و سلامت

## “ریتوکسان” برای درمان تصلب بافت ها مناسب است

بر اساس گزارش محققان داروی التهاب مفاصل، ریتوکسان، ممکن است که یک روش درمانی مناسب برای تصلب بافت ها باشد. به نقل از پایگاه اینترنتی ام دی؛ با انجام یک پژوهش که در آن تولیدکنندگان دارو حضور داشتند بیماران مبتلا به MS که قبلاً درمان شده بودند، تنها با یک دوره درمان توسط داروهای ریتوکسان کاهش چشمگیری را در التهاب صدمات وارده به مغز که یکی از نشانه های بیماری است، نشان دادند.

بر اساس این گزارش مرحله سوم انجام آزمایش برای صلاحیت دارو نشان داد که ریتوکسان مرز جدیدی را برای شناسایی علت و درمان MS باز خواهد کرد. نتایج این پژوهش در مجله انگلیسی “طب” منتشر شده است.

## مفید بودن داروی ضد التهاب مفاصل به اثبات رسید

تحقیق های اخیر نشان داده است داروی ضد التهاب مفاصل در درمان بیماری بزرگسالان و کودکان مفید واقع شده است. به نقل از medical news today؛ بر اساس این گزارش بیماری آرتروز با درد در ناحیه مفاصل، خستگی و ناتوانی همراه است. میزان بروز آرتروز با مسائل ژنتیکی و نژادی ارتباط دارد.



بررسی ها نشان می دهد که احتمال ابتلا به این بیماری در خانمها بیشتر است. بزرگترین عامل خطر ساز برای آرتروز سن می باشد. به طوری که در زنان با سن کمتر از ۴۵ سال فقط ۲٪ و در سنین بین ۴۵-۶۴ سال میزان شیوع ۳۰٪ و بالای ۶۵ سال این میزان ۶۸٪ بوده است. ویژگی اصلی پاتولوژی آرتروز از بین رفتن پیشرونده غضروف مفصلی است. با وجود این آرتروز تنها بیماری بافت غضروفی نیست بلکه بیماری یک عضو (مفصل) است که در آن همه بافتها شامل استخوان زیر غضروف، مینسک، رباطها و قسمت عصبی-عضلانی و غضروف گرفتار می شوند.

می شوند و یا فوت می کنند. به گزارش واحد مرکزی خبر، دکتر ییونگ یونگ شو «Yinong Young-Xu» از موسسه تحقیقاتی قلب و عروق ماساچوست روز شنبه اعلام کرد از بین ۵۱۶ نفری که از بیماری عروقی رنج می بردند ۴۴ نفر در طول ۳ تا ۴ سال بعد از آن به حمله قلبی دچار شدند و ۱۹ نفر نیز بر اثر حمله قلبی درگذشتند. براساس این تحقیق که نتایج آن در پنجاه و هفتمین کنفرانس سالانه کالج قلب آمریکا که از ۲۹ مارس تا اول آوریل در شهر شیکاگو برگزار می شود ارائه شده است ارتباط تنگاتنگی بین میزان اضطراب و نگرانی با خطر وقوع حملات قلبی کشنده و غیرکشنده وجود دارد.

عوامل دیگری مانند سن، جنس، سطح آموزش، وضعیت تاهل، مصرف سیگار، فشارخون، دیابت، میزان کلسترول، وزن و ضربان قلب نیز در این میان دخیل هستند. دکتر یونگ شو گفت: تحقیقات قلبی ارتباط بین استرس با افزایش میزان ابتلا به بیماری تصلب شرایین را نشان داده بود اما درباره امکان بهبودی وضعیت قلب و عروق فرد بیمار با در نظر گرفتن وضعیت روحی و کاهش میزان نگرانی و اضطراب وی با استفاده از داروهای آرامش بخش و روان درمانی تحقیقات کمی تاکنون انجام شده بود. وی افزود: با توجه به نتایج این تحقیق، پزشکان قلب و عروق باید به وضعیت و مشکلات روحی روانی بیماران خود بیش از هر چیز توجه کنند.

## راز شیوع آنفلوآنزا در فصل سرما کشف شد

پژوهشگران به تازگی دریافته اند؛ علت شیوع بیماری آنفلوآنزا در فصل سرما این است که ویروس های این بیماری می توانند خود را با مواد چربی که به صورت ژل سفت شده و آنان را در سرما محافظت می کند، پوشانند. این پوشش در دماهای بالاتر در مجاری تنفسی ذوب شده و به ویروس، قدرت بیماری زایی می دهد. پژوهشگران معتقدند که کشف این راز می تواند به آنها در پیدا کردن شیوه های مفیدی در درمان بیماری فوق کمک کند.



یافته های اخیر نشان می دهد: پوشش سخت اطراف سلول که در هوای سرد تشکیل می شود به ویروس در انتقال از فردی به فرد دیگر کمک می کند. این پوشش به حدی محکم است که می تواند در برابر برخی مواد پاک کننده نیز مقاومت کند. البته در بدن بیمار و پس از ذوب شدن پوشش، ویروس قادر است فقط یک سلول را آلوده کند. رییس موسسه ملی سلامت کودک در آمریکا در این باره خاطرنشان کرد: هم اکنون که می دانیم ویروس آنفلوآنزا چگونه خود را در انتقال از یک بیمار به فرد دیگر محافظت می کند، می توانیم به راه های جدیدی برای مبارزه با آن دست پیدا کنیم. پژوهشگران از یک روش ام آر آی برای شناسایی روش هایی که ویروس با کاربرد آنها به تغییرات دما پاسخ می دهد، استفاده کرده اند. غشای خارجی ویروس از موادی مثل روغن، کلسترول و چربی پوشیده شده است که در درجه حرارت های بالای انجماد به صورت ژل در آمده و در دماهای بالای ۵/۱۵ درجه سانتی گراد به صورت یک سوپ مذاب در می آید. با این حال یک پژوهشگر انگلیسی معتقد است که این تحقیق دلیل رشد ویروس در آب و هوای استوایی را مشخص نمی کند. از این رو انجام تحقیقات بیشتر در این زمینه ضروری است.

## اضطراب، حملات قلبی را افزایش می دهد

افرادی که میزان استرس خود را کاهش می دهند و یا تلاش می کنند تا آن را کنترل کنند در مقایسه با افرادی که نگرانی و



اضطراب زیادی دارند شصت درصد کمتر به بیماری قلبی دچار

## نگرشی بر اخلاق پزشکی نوین

قسمت دوم

■ باقر لاریجانی

تعریف اخلاق پزشکی نوین اخلاق پزشکی یکی از شاخه های اخلاق حرفه ای است که سعی دارد اخلاقیات را به صورت کاربردی در حیطه عمل پزشکان و کادر پزشکی و نیز در حوزه تصمیم گیری های اخلاقی در طب وارد نماید. بر اساس مطالب بیان شده، دیگر اخلاق پزشکی صرف بیان صفات اخلاقی پسندیده برای پزشکان، یا نحوه برخورد پزشک با بیمار، و یا صرفاً تدوین قوانین حرفه ای در باب آداب معاشرت طبیب، و یا بیان قواعد مذهبی به تنهایی، نمی باشد. بلکه اخلاق پزشکی فعالیتی تحلیلی است که طی آن افکار، عقاید، تعهدات، روش رفتار، احساسات، استدلال و بحث های مختلف در حیطه تصمیم گیری های اخلاق پزشکی به صورت دقیق و انتقادی بررسی میشود و در موارد لازم دستورالعملهایی صادر میگردد. تصمیمات اخلاق پزشکی در حیطه عملکرد طبی، بدیهیات و ارزشها، خوب یا بد، صحیح یا نادرست، و باید و نبایدها را مشخص میسازند. به بیانی دیگر: اخلاق پزشکی مقوله ای کاربردی است که راهکارهای سازمان یافته را برای کمک به پزشک در تبیین، تحلیل و حل مباحث اخلاقی در طب بالینی فراهم مینماید. در همین راستا اخلاق زیستی نیز مبحثی است که به تبادل نظر و تأمل پیرامون موضوعات اخلاقی در طب، علوم بهداشتی و زیست شناسی میپردازد.

موضوعات مطرح در اخلاق پزشکی نوین طی چند دهه اخیر، مباحث عمیق اخلاقی در حوزه اخلاق پزشکی مطرح شده است که توجهات زیادی را در جوامع مختلف به خود جلب نموده است. وسعت یافتن دانش بشری، ارتقای فناوریها، افزایش توانمندی های انسانی در تشخیص و معالجه بیماریها، و تعدد راه های انتخابی برای پزشکان و بیماران، سوءالات روزافزونی را مطرح نموده است که اخلاق پزشکی سنتی، علیرغم ارزش و قدرت خود، نتوانسته است پاسخگوی این پرسشها باشد. این مسائل عمدتاً دستاوردهای جدید در حوزه علوم پزشکی و عناوین عمدتاً موضوعاتی هستند که برای عالمان اخلاق و پزشکان جوامع دغدغه آفرین بوده است.

- عناوینی چون:
- ۱) ارتباطات حرفه ای در طب
  - ۲) جایگاه جسم انسانی
  - ۳) انسان قبل از تولد
  - ۴) انسان نابالغ (جسمی یا فکری)
  - ۵) پیوند اعضا و بافتها
  - ۶) خاتمه حیات انسانی
  - ۷) زیست فناوری و اخلاق پزشکی
  - ۸) شیوه های جدید القای بارداری
  - ۹) پژوهشهای پزشکی

در اینجا عناوین ذکر شده به صورت مختصر توضیح داده خواهند شد. علاقه مندان میتوانند تفصیل مطالب را در کتاب پزشک و ملاحظات اخلاقی مطالعه فرمایند.

غارتباطات حرفه ای در طب ارتباطات حرفه ای در حیطه پزشکی را میتوان شامل ارتباط بین پزشکان و بیماران، اخذ رضایت، رازداری، حقیقتگویی، و ارتباط با همکاران دانست. جایگاه بیمار در نظام فکری - ارزشی پزشک، امر مهمی است که تأثیر زیادی بر رعایت اصول اخلاقی دارد. احترام به اختیار بیمار (اتونومی)، خودداری از پدسالاری از سوی پزشک و استفاده از ظرفیت و توان جسمی و روحی بیمار برای تصمیم گیری های لازم، فرایندی مهم در حیطه طبابت است. وجدان کاری، احساس مسئولیت حرفه ای، دارا بودن صلاحیت علمی و عملی لازم و عدم بهره جویی های مادی، جسمی یا روحی از بیمار نیز مقوله های مهمی هستند.

مسئله «رضایت»<sup>۱۰</sup>، نحوه اخذ آن و میزان آگاهی و شناختی که باید برای بیمار فراهم شود، از عناوین مهم مورد بحث در اخلاق پزشکی است. اخذ رضایت آگاهانه در حال حاضر، جنبه های قانونی نیز یافته است و لذا اطبا و همکاران آنها اگر اطلاعات کافی در اختیار بیمار نگذارند و یا بر خلاف رضایت او عمل نمایند، ممکن است به علت اهمال یا تعدی به حقوق بیمار تحت تعقیب قرار گیرند.



# ZENITH SOLICITORS

## دفتر خدمات حقوقی



وکالت در امور مهاجرت در انگلستان

اقامت دائم و پناهندگی

به جریان انداختن مجدد پرونده پناهندگی و تجدید نامه

آماده کردن دعوت نامه ویزای دانشجویی. کار. تجاری و درمانی

خرید املاک مسکونی و تجاری در کوتاه ترین مدت

پاسپورت انگلیسی

مشکلات و قوانین خانوادگی از قبیل:

طلاق. قیمومیت (نگهداری) و توافق نامه ملک و املاک

مسائل جنایی قانونی- حضور در اداره پلیس- دفاع از حق مجرم

تنظیم اساسنامه مالیاتی ارث و میراث

مشکلات شغلی در محل کار

خرید یا فروش ( + vat ۴۹۹ £ ) و مشکلات مکانی و خانه

برای اطلاعات بیشتر با متخصص فارسی زبان ما خانم **سارا سهرابی** تماس حاصل فرمائید

FINCHLEY CENTRAL, 1 BALLARDS LANE, LONDON N1 3LQ

TEL : 0208 349 8012 MOBILE: 075 075 73468

# HAD AN ACCIDENT NOT YOUR FAULT?

We Claim for you anywhere in the UK:

- Free taxi hire
- Car repair costs
- Car Value when total loss
- Personal injury
- Loss of



اجاره رایگان تاکسی

پرداخت هزینه تعمیر اتومبیل شما

پرداخت هزینه کامل خودروی شما در صورت ضرر کامل

پرداخت خسارت شخصی

دریافت درآمد شخصی در مدت بیکاری

آیا تصادف کرده اید و فکر می کنید مقصر نیستید؟

Please Call Rahimi

Mobile: 07985 376 056 email: londonaccidentmgt@yahoo.co.uk

Free Phone: 0800 432 0445 Tel: 020 8457 4774

London Accident Management Service Ltd. 212 The Broadway, West Hendon London NW9 7EE



info@persianweekly.co.uk

لطفا ما را از خبرهای اطراف خود مطلع نمائید  
برای مشاهده هفته نامه بصورت رنگی به وب سایت مراجعه نمائید

آموزش و فن آوری



## دروغ اول آوریل گوگل!



به مناسبت روز اول آوریل، گوگل سرویس های جدیدی را ارائه کرد! به گزارش واحد مرکزی خبر، گوگل اعلام کرد که از این پس کاربران ایمیل گوگل می توانند زمان ارسال ایمیل های خود را به طور دلخواه به گذشته برگردانند و به این ترتیب خیلی از مشکلات خود که ناشی از ارسال دیر یا بدموقع ایمیل بوده را حل کنند. این خبر دروغ روز اول آوریل این سرویس است. (دروغ اول آوریل ماند دروغ ۱۳ فروردین خودمان است) در خبر دروغ دیگری که به مناسبت اول آوریل منتشر شده است، گوگل اعلام کرد با همکاری شرکت ویرجل، اولین پایگاه سکونت انسانی در مریخ را احداث می کند

## جدیدترین رایانه قابل حمل جهان معرفی شد



شرکت تایوانی سازنده رایانه (ایسر)، جدیدترین لپ تاپ جهان را با کاربرد تخصصی برای آموزش و یادگیری معرفی کرد. به گزارش خبرگزاری فارس به نقل از آسوشیتدپرس، سخنگوی ایسر اعلام کرده است که این رایانه قابل حمل Gemstone blue نام دارد و دارای شش اسپیکر و ۱۹۲۰ پیکسل رزولوشن است که با این ویژگیها شرایط قابل توجهی را برای یادگیری و آموزش فراهم می آورد. این لپ تاپ در دو مدل طراحی شده است و در دو قیمت ۱۶۹۹ دلار و ۱۶۹۹ دلار طی ماه آینده به بازار آمریکا وارد خواهد شد. ایسر به تازگی شرکت آمریکایی گیت وی را خریداری کرده و اعلام کرده است که انتظار دارد در سال جدید بتواند بیش از ۲۰۰ میلیون قطعه و دستگاه را در جهان به فروش برساند. همچنین ایسر آخرین مدل لپ تاپ خود را یک ماه پیش به دنیای فناوری اطلاعات معرفی کرده بود.

## PMP جدید با بدنه ضدضربه



یک دستگاه پخش چندرسانه ای قابل حمل جدید به بازار عرضه شده است. این PMP جدید با نام Life!LxPI به بازار معرفی شده است. Life!LxPI در واقع یک PMP کاملاً لمسی است. اما یکی از مشکلات آن کوچک بودن کلیدهای لمسی آن است. نمایشگر این دستگاه از نوع LCD رنگی با اندازه ۳ اینچ است. این PMP دارای حافظه داخلی ۴ گیگابایتی ارتقای حافظه تا ۸ گیگابایت از طریق کارت های حافظه را به کاربرانش می دهد. Life!LxPI قابلیت سازگاری و اجرای فایل هایی با فرمت های MP۳، WAV، JPEG، AVI، MPEG-۴ و WMV را هم دارد. این دستگاه همچنین مجهز به امکان ضبط صدا و رادیوی FM هم هست. ویژگی قابل توجه این PMP، ضدضربه بودن بدنه و عمر طولانی باتری آن است. باتری این محصول در هر بار شارژ امکان کار مداوم تا ۴۵ ساعت را در اختیار کاربران قرار می دهد. Life!LxPI با ابعاد ۷۸×۷۸×۱۵ میلی متر دارای وزن ۱۲۰ گرم است. این PMP همچنین دارای یک هدفون از نوع توگوشی یا Earbud است و یک راهنمای کامل استفاده را هم در اختیار کاربرانش می گذارد. Life!LxPI در حال حاضر با قیمت ۱۸۹ دلار به بازار عرضه می شود.

## تلفن همراه تا شونده در راه است



گوشی تلفن همراه نسل آینده با تکنولوژی نانو ساخته می شود. به گزارش شبکه تلویزیونی یورونیوز، مرکز تحقیقات نوکیا با همکاری مرکز علوم نانو دانشگاه کمبریج انگلیس نوعی از گوشی های نسل آینده را با استفاده از فن آوری نانو خواهند ساخت. از ویژگی های این گوشی تلفن همراه این است که می توان آن را سه بار تا کرد، همچنین انرژی مورد استفاده این گوشی از نور خورشید تامین می شود. این گوشی براساس نیازهای مختلف، اشکال مختلفی به خود می گیرد که در این میان می توان به حالت پهن برای ارسال پیام و حالت خمیده برای بستن به مچ دست و حمل آن اشاره کرد. در حال حاضر دانشمندان در آزمایشگاه های مجهز در حال آزمایش قابلیت ارتجاع و حالت انعطاف پذیری مواد سازنده این گوشی هستند. همچنین موارد بکار رفته در این گوشی ویژگی پاک کنندگی خودکار دارند که آلودگی ها و اثرات انگشت را از سطح خود پاک می کند. یکی از محققان دانشگاه کمبریج می گوید هدف از این تحقیقات ساخت ترکیباتی است که از لحاظ انعطاف پذیری ویژگی های پوست انسان را داشته باشند. پیش بینی می شود در صورت موفقیت دانشمندان برای ساخت این نوع گوشی، اولین گوشی ساخته شده در سال ۲۰۱۸ رونمایی شود.

## عینک هوشمند با قابلیت پیدا کردن اشیای گمشده اختراع شد!



دانشمندان عینک جدیدی اختراع کرده اند که به شما کمک می کند به یاد بیاورید که کلید خانه یا سوئیچ ماشین خود را کجا گذاشته اید! این دوربین تمام کارها و اتفاقاتی را که کاربر می بیند ضبط می کند و همچنین می تواند اشیای را شناسایی کند. به این ترتیب شما می توانید به دوربین بگویید که دنبال چه چیزی می گردید و سیستم به شما نشان خواهد داد که کجا و چه هنگام آخرین بار شیء گم شده را دیده اید. به زعم برخی کارشناسان، یاسو کنیوشی، مخترع این عینک و تیم تحقیقاتی وی در دانشکده علوم و فن آوری اطلاعات دانشگاه توکیو با این اختراع موفق به خلق پیشرفته ترین نرم افزار شناسایی اشیای شدند. محققان می گویند در آینده این عینک ها حتی هوشمندتر هم خواهند شد به طوری که می توانند اشیائی را شناسایی کنند که حتی صاحب آنها نیز آنها را تشخیص نمی دهد. نوع آزمایشی این دوربین برای استفاده روزمره بسیار بزرگ است اما استاد کنیوشی و دستیارانش در تلاش برای ساخت نوع مینیاتوری و کوچک این عینک هوشمند هستند.

## تنظیم قند خون با اینترنت



برای نخستین بار، بیماران دیابتی در انگلیس می توانند از طریق اینترنت از میزان قند خون آگاه شوند. به گزارش سایه نیوز و به نقل از شبکه العالم، القبس با اعلام این خبر افزود بیمارستانی در منطقه دروست در شهر لندن به این تجربه اقدام کرده است. این بیمارستان به دستگاهی مجهز است که بیماران می توانند در خانه آزمایش بکنند و نتایج آن را از طریق اینترنت به این بیمارستان ارسال کنند تا در دستگاه ویژه ای که برای این منظور اختصاص داده شده است ثبت شود و پزشکان نتایج را بررسی کنند و توصیه مناسب را ارائه دهند. مسئولان این بیمارستان امیدوارند این دستگاه جدید از مراجعه بیماران دیابتی بکاهد و نظارت بر این بیماران تسهیل شود.

## دوربین IXUS ۸۰ IS از سوی کمپانی کانن رونمایی شد



شرکت ژاپنی Canon از دوربین دیجیتال جدید خود به نام IXUS ۸۰ IS رونمایی کرد. این دوربین که قیمت در نظر گرفته شده برای هر دستگاه آن ۳۰۹ دلار می باشد ابتدا در بازار تایوان عرضه خواهد شد. Canon امیدوار است بتواند در سال ۲۰۰۸ به سهم ۲۰ درصدی از بازار دوربین های دیجیتالی در آسیا دست یابد. IXUS ۸۰ IS با دقت ۸ مگاپیکسل و دارای صفحه نمایش ۲.۵ LTPS LCD اینچی می باشد که از ۲۳۰ هزار پیکسل تشکیل شده است. این دوربین ۱۲۵ گرمی که بگفته شرکت سازنده طیف جوانان و بانوان را هدف قرار داده دارای امکاناتی همچون زوم نوری ۳ برابر و ویژگی تشخیص حرکت بوده و ابعاد آن برابر با ۸۶.۸ در ۵۴.۸ در ۸.۲۲ میلی متر می باشد. Canon اکنون پس از سونی دومین تولیدکننده بزرگ دوربین های دیجیتالی در منطقه بحساب می آید. این شرکت در نظر دارد با هدف افزایش سهم خود در بازار در نیمه اول سال ۲۰۰۸ شش مدل و در نیمه دوم نیز ده مدل جدید را روانه بازار سازد.

طراحی وب سایت و انواع طراحی گرافیکی به زبانهای پشتو و اردو

020 8453 7350 - 077 3311 3137



# صرافی آسان

انتقال سریع ارز به تمام نقاط ایران و بلعکس فقط در یک روز

با بهترین قیمت و کمترین هزینه

اولین دارنده مجوز رسمی در شمال انگلستان

اطمینان و سرعت هدف ماست.

شما میتوانید در هر وقت روز از قیمت ارز با خبر

شوید فقط با یک تماس.

Mobile 077 3704 2007

Tel/Fax 011 3324 4205

Registration Number 12269534

## R & F SATELLITE



### فروش و نصب ستلایت ثابت و موتورایز

نصب آنتن دیجیتال و یا تبدیل آنتن معمولی شما به دیجیتال  
برای دریافت کانال های دیجیتالی

نصب و راه اندازی سیستم ستلایت و آنتن هوایی برای هتل ها  
و آپارتمان ها  
کلیه لوازم ما دارای گارانتی و خدمات پس از فروش می باشد

لطفا جهت اطلاعات بیشتر با ما تماس بگیرید



02087422552 - 07782298184

96 church filed road acton london W3 6DH

www.actonsat.co.uk - rf@actonsat.co.uk





info@persianweekly.co.uk

ورزشی ایران و جهان



## برلوسکنی: زن شوچنکو برایش تصمیم می گیرد



سیلویو برلوسکنی رییس باشگاه میلان می گوید: علت رفتن شوچنکو از میلان و پیوستن او به چلسی اصرارهای همسر شوچنکو بوده. او شوهرش را کنترل می کند. زن ها در برخی موارد رییس خانواده هستند.

به گزارش سایت گل، برلوسکنی افزود: کریستن دختر خوب و با هوشی است اما او در باره شوچنکو اشتباه قضاوت کرد و نباید فکر می کرد که او در انگلیس موفق می شود. برای شوچنکو و ما بازگشت او به میلان خوب خواهد بود. تیم میلان فصل ناموفقی را گذرانده اما برلوسکنی قول داده تیم بزرگ تازه ای را خواهد ساخت.

او گفت: در فوتبال ناگزیر گاهی ناامید کننده ظاهر می شوید و به نتایج خوبی نمی رسید. پس از یک دوره موفقیت یک دوره رکود می آید. حالا قصد داریم کارتازه خود را با نوسازی خط دفاعی تیم آغاز کنیم البته هنوز زود است که درباره بازار نقل و انتقالات حرف بزنیم.

برلوسکنی درباره شایعات رفتن آنچلوتی از میلان گفت: او مربی خوبی است. میلان چه کسی بهتر از او پیدا کند؟

برلوسکنی علت اصلی ناکامی میلان را مصدومیت رونالدو عنوان کرد و توضیح داد: من درباره تیمی با یک مثلث شگفت انگیز فکر می کردم. رونالدو، کاکا و پاتو اضلاع این مثلث بودند.

لیگ قهرمانان اروپا

## انگلیس متوقف شد!



رقابت های فوتبال لیگ قهرمانان اروپا دیشب باتوقف تیم های انگلیسی پیگیری شد. دور رفت از مرحله یک چهارم پایانی فوتبال لیگ قهرمانان اروپا دیشب با دو بازی پایان یافت که در یکی از آنها تیم چلسی انگلیس در زمین فنرباغچه ترکیه با نتیجه ۲ بر ۱ شکست را پذیرا شد. در دیگر بازی نیز تیم دو تیم آرسنال و لیورپول در ورزشگاه امارات لندن به تساوی ۱-۱ رضایت دادند تا در این مرحله از رقابت ها هیچ تیم انگلیسی طعم پیروزی را نچشد همچنین دور رفت این بازی ها طی روزهای سه شنبه و چهارشنبه هفته آینده برگزار خواهد شد

## با چشمان کاملاً بسته

(۱) مثل اینکه دایی چشم هایش را بسته بود و به بازی نگاه نمی کرد. شاید هم تفکراتش جای دیگری بود. شاید منتظر تماسی بود از سوی سب بلاتر یا بکن باوئر تا با اشاره ای چمدان هایش را ببندد و راهی دیار فرنگ شود و جایزه ای دریافت کند. شاید هم منتظر تماس مدیران باشگاه سایپا بود تا از او به خاطر بازی دادن همزمان ۳ بازیکن سایپا در ترکیب اصلی تیم ملی تشکر کنند. شاید هم منتظر بود تا خبرنگار شبکه خبر یک بار دیگر به او زنگ بزند و در مورد تعداد تمرینات تیم ملی سؤال کند. به هر حال فکرش هر جا که بود و ذهنش هر کجا که پرسه می زد مهم نبود. مهم این بود که سرمربی تیم ملی با چشمانی کاملاً بسته روی نیمکت تیم ملی نشسته بود.



(۲) دایی بازی را نگاه نمی کرد که اگر می کرد حتماً می دید آنچه را که مربی گمنام کویت از همان دقیقه اول بازی دید. اگر دایی چشمانش بسته نبود نمایش فاجعه انگیز مجید غلام نژاد و مسعود شجاعی در جناح راست و ابراهیم صادقی را در خط میانی می دید. اگر دایی چشمانش بسته نبود می دید که ۳ عضو خط دفاعی اش چقدر بد عمل می کنند. می دید که مدافعانش از زدن یک ضربه سر ساده عاجز مانده اند. برترین سر زن آسیا تیمی را روانه میدان کرده بود که حتی یک ضربه سر ساده هم نمی توانست بزند. این عجیب نیست!؟

(۳) ارمغان تاکتیکی علی دایی در فاز دفاعی چیزی نبود غیر از بی نظمی و هرج و مرج آشکار که در ۲ بازی ۳ گل زده را به مهاجمان ضعیف بحرین و کویت تقدیم کرد. تیم ما آنقدر آشفته بود و آنقدر بی برنامه ظاهر شد که حتی ضربه زن ایستگاهی ما مشخص نبود تا حدی که بیک زاده ۶۰ متر مسیر را طی کرد و با «من بمیرم» و «تو بمیری» اجازه دریافت یک ضربه ایستگاهی را کسب کرد و بعد هم سقف ورزشگاه را هدف قرار داد! تیم علی دایی نه تنها در زدن ضربات ایستگاهی که در هیچ چیز دیگری نیز هارمونی نداشت. ضربات سر اول در محوطه جریمه تیم ملی اصلاً زده نمی شد.

(۴) و حالا علی دایی در هفته دوم سال ۸۷ باید از خودش یک سؤال ساده بپرسد. علی دایی در سال ۸۷، ۳ بازی را مربیگری کرد. در بازی مقابل بحرین علی دایی با نتیجه صفر-صفر به رختکن رفت و نیمه مربیان را یک بر صفر باخت. در بازی مقابل کویت ۲ بر صفر پیروز به رختکن رفت و در نهایت بازی ۲ بر ۲ شد. در بازی مقابل مس کرمان نیز یک بر صفر جلو افتاد و در نیمه مربیان بازی یک - یک مساوی در نیمه اول را ۲ بر یک باخت. ۳ باخت متوالی در نیمه مربیان معنای خاصی برای علی دایی ندارد؟



## مدرسه فارسی اوستا در کینگستون

کلاسهای آموزش زبان فارسی جهت خواندن، نوشتن و مکالمه صحیح و تضمین موفقیت

در امتحانات

فارسی GCSE و A' level

کلاسهای متنوع ورزشی توسط مربی از:

REPs (registered exercise professionals)  
The Quaker Meeting House  
Eden Street 78  
Kingston Town Centre (Next to Primark)  
avesta\_farsi@hotmail.co.uk

تلفنهای تماس:

020 8241 3833

079 3088 6194



لیگ برتر فوتبال کشور هفته بیست و پنجم

ر	تیمها	ت	ب	م	خ	گلهای	ح
1	سپاهان**	25	13	07	05	25-38	43
2	پرسپولیس*	25	13	08	04	26-38	41
3	صبا باتری	25	10	09	06	24-26	39
4	استقلال اهواز	25	09	10	06	34-46	37
5	استقلال	25	10	07	08	29-34	37
6	پاس همدان	25	09	09	07	21-27	36
7	ابومسلم	25	10	06	09	30-28	36
8	مقاومت شیراز	25	08	11	06	27-27	35
9	مس کرمان	25	09	07	09	26-27	34
10	سایپا	25	08	08	09	26-25	32
11	ذوب آهن	25	06	13	06	23-24	31
12	ملوان	25	07	10	08	26-25	31
13	برق	25	07	10	08	34-26	31
14	پیکان	25	07	09	09	33-28	30
15	راه آهن	25	06	10	09	30-33	28
16	نفت	25	07	06	12	32-27	27
17	بگه	25	04	08	13	31-15	20
18	شیرین فراز	25	03	10	12	34-17	19

رزدیف | ت: تعداد بازی | ب: برد | م: مساوی | خ: باخت | ح: جمع

لیگ دسته اول فوتبال هفته شانزدهم							لیگ دسته اول فوتبال هفته شانزدهم								
ر	تیمها	ت	ب	م	خ	گلهای	ح	ر	تیمها	ت	ب	م	خ	گلهای	ح
1	فولاد خوزستان	16	10	04	02	10-26	34	1	پيام ارتباطات	16	08	02	06	17-22	26
2	مس رفسنجان	16	07	07	02	13-25	28	2	نیروی زمینی	16	07	05	04	14-18	26
3	سپاهان نوین	16	08	04	04	13-17	28	3	داماش	16	07	05	04	19-22	26
4	نساچی	16	08	02	06	22-19	26	4	استیل آهین	16	07	04	05	19-26	25
5	تربیت پزد	16	07	03	06	21-25	24	5	گل گهر سیرجان	16	06	06	04	15-18	24
6	تکا	16	06	06	04	24-24	24	6	شهردار بندرعباس	15	06	05	04	14-22	23
7	شهرطری تبریز	15	04	05	06	16-14	17	7	جلوارافزار	16	05	08	03	16-15	23
8	کوثر	16	03	07	06	18-12	16	8	تراکتورسازی	15	05	07	03	12-14	22
9	صلیح اراک	15	03	05	07	14-10	14	9	کاوه	16	04	05	07	15-13	17
10	شاهین پارس	15	03	05	07	16-11	14	10	مقاومت	16	03	06	07	22-15	15
11	ماشین سازی	16	02	08	06	18-09	14	11	شموشک	16	04	03	09	18-10	15
12	هما	15	03	04	08	19-12	13	12	شاهین اهواز	16	04	02	10	30-15	14

لیگ برتر فوتبال ایران هفته بیست و یکم			لیگ برتر فوتبال ایران هفته بیست و ششم		
شنبه	نتیجه	پایانی	پنجشنبه	نتیجه	پایانی
پاس	0-3	فروردین	بگه	---	فروردین
ذوب آهن	0-2	فروردین	صبا باتری	---	فروردین
سایپا	1-2	پرسپولیس	پیکان	---	فروردین
استقلال	1-0	سپاهان	سایپا	---	فروردین
جمعه	15:30	فروردین	سپاهان	---	فروردین
ابومسلم	---	پاس	اهواز	---	فروردین
جمعه	16:15	فروردین			
برق	---	مس			

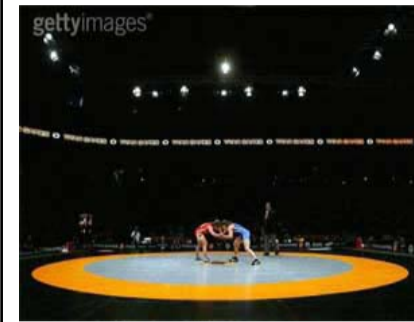
## استقلال ۱ - پرسپولیس ۱



اید دیدار که از هفته ۲۶ لیگ برتر از ساعت ۲ در ورزشگاه آزادی آغاز شده بود در نهایت با تساوی طرفین به اتمام رسید امید روانخواه در دقیقه ۳ برای استقلال و محسن خلیلی در دقیقه ۲۶ گل برای پرسپولیس گلزنی کردند

در حاشیه بازی  
\*احمد رضا عابدزاده دروازه بان اسبق تیم ملی فوتبال ایران که در جایگاه ویژه حضور دارد بارها از سوی طرفداران هر دو تیم مورد تشویق قرار گرفت.  
\*دلانان بلیت‌های دوهزار و چهار هزار تومانی مسابقه را به قیمت‌های ۷۷۰ تا ۲۰ هزار تومانی به فروش رساندند.  
\* تماشاگران از قیمت اجناس خوراکی که در بوفه‌های ورزشگاه عرضه می‌شود ناراضی و مدعی هستند این اجناس دو برابر قیمت واقعی عرضه می‌شود.  
\* نیمه نخست این بازی با نتیجه تساوی یک بر یک پایان یافت و گلزنان این نیمه امید روانخواه برای استقلال و محسن خلیلی برای پرسپولیس بودند.  
\* این دو بازیکنان در بازی رفت تک گل تیم‌های خود را به ثمر رسانده بودند  
\* علی کفاشیان رییس فدراسیون فوتبال یکی از تماشاگران ویژه دیدار تیم‌های استقلال و پرسپولیس در ورزشگاه آزادی است.  
\* ناصر حجازی پس از چند بازی به روی نیکم استقلال بازگشت و در کنار فیروز کریمی سرمربی این تیم قرار گرفت حضور وی سوژه مناسبی برای عکاسان بود.  
\* نمایندگان دو باشگاه پاری سن ژرمن فرانسه و اندلشت بلژیک در ورزشگاه آزادی حضور دارند.

## نتایج کشتی آزاد قهرمانی اروپا



در پایان روز اول رقابت‌های کشتی آزاد اروپا تیم‌های روسیه، ترکیه و گرجستان به مدال طلا رسیدند. رقابت‌های کشتی قهرمانی اروپا در شهر تامپرفنلاند در جریان است که در چهار وزن اول آزاد، روسیه صاحب دو مدال طلا و دو برنز شد.

اوتار سلطان‌اف و گئورگی کتویف در اوزان ۵۵ و ۸۴ کیلوگرم قهرمان شدند و زوکایف و احمداف به مدال برنز دست یافتند.  
در وزن ۶۶ کیلوگرم رمضان شاهین قهرمان جهان از ترکیه به مدال طلا رسید. شاهین توانست بارزاکوف بلغاری و زوکایف از روسیه را در مراحل مقدماتی شکست دهد.  
در وزن ۱۲۰ کیلوگرم مودزاملنشویلی از گرجستان بر سکوی نخست ایستاد.  
دیوید موسل‌بزن نیز که برای اسلواکی کشتی می‌گرفت توانست احمداف از روسیه و پولاتچی ترک را مغلوب کند اما در نهایت دوم شد.  
رده‌بندی روز نخست مسابقات:  
۵۵ کیلوگرم: ۱-جمال اوتار سلطان‌اف(روسیه) ۲-رضوان گاجیف(بلاروس) ۳-سزار آگگول(ترکیه) و فرانسیسکو سانچز(اسپانیا)  
۶۶ کیلوگرم: ۱-رمضان شاهین(ترکیه) ۲-کاکالادزه(گرجستان) ۳-امین عزیزاف(آذربایجان) و رسول ژوکایف(روسیه)  
۸۴ کیلوگرم: ۱-گئورگی کتویف(روسیه) ۲-رواز میندوراشویلی(گرجستان) ۳-دیوید بیچیناشویلی(آلمان) و نوروز تمزراف(آذربایجان)  
۱۲۰ کیلوگرم: ۱-دیوید مودزاملنشویلی(گرجستان) ۲-دیوید موسل‌بزن(اسلواکی) ۳-علی عیسی‌یف(آذربایجان) و بختیار احمداف(روسیه) ۱۵۸/۱۱۰/

## فرامرز زندیه درگذشت



مهندس حاج فرامرز زندیه از پیشکسوتان کشتی، در تاریخ نوزدهم مارس در سفر خود به رمانی و در سن چهل و یک سالگی به دلیل حمله قلبی درگذشت. فرامرز زندیه ۶ می ۱۹۶۶ در تهران چشم به جهان گشود و تحصیلات خود را در رشته کامپیوتر به اتمام رسانید. وی از قهرمانان ملی ایران به شمار می‌رفت و در انگلستان مدال طلای بسیاری از مسابقات را از جمله مسابقات پیشکسوتان بریتانیا و انگلستان در سالهای متعدد به گردن خود انداخت. فرامرز زندیه به مدت شانزده سال در باشگاه کشتی کنزینگتن به پرورش قهرمانان کشتی سنگین وزن انگلستان همت گماشت و یکی از پایه‌های استوار مربی‌گری باشگاه کنزینگتن به شمار می‌رفت و بسیاری از قهرمانان این باشگاه موفقیت‌های خود را مدیون او هستند. پیکر ایشان هفته گذشته تشییع و در استندمور به خاک سپرده شد. فقدان جانگاہ ایشان را به خانواده شان و جامعه کشتی انگلستان تسلیت عرض می‌نماییم. روحش شاد و راهش پر رهرو باد.



انتقال یکروزه ارز به ایران و بالعکس  
با بهترین قیمت

با سابقه طولانی و درخشان در کشور انگلستان

67 High Street Harrogate HG2 7LQ

Tel: 011 3216 5327- 075 1528 1302 - 077 7960 0870 Registered No: 6357955

صرافی  
کاسپین



info@persianweekly.co.uk

## حوادث

# اسکلت‌های تاریخی از «المپیک پارک» سربر آوردند

کارگرانی که سرگرم گودبرداری برای ساخت یک مرکز ورزشی در لندن بودند با دیدن اسکلت‌های تاریخی، شگفتزده شدند. مجموعه ۵/۲ کیلومتر مربعی «المپیک پارک» یکی از میزبانان بازی‌های المپیک ۲۰۱۲ لندن است و چهار اسکلت، هنگام خاکبرداری قبرستان‌های اطراف آن پیدا شد.



کارشناسان معتقدند قدمت این اسکلت‌ها به عصر آهن برمی‌گردد. در گورهای تاریخی، سکه‌های رومی، ظرف‌های عصر آهن، اسلحه‌های جنگ جهانی دوم و قایق ویژه شکار پرندگان در قرن نوزدهم نیز به دست آمده است.

همچنین از هندوستان خبر می‌رسد باستان‌شناسان، اسلحه‌های سنگی عصر حجر را کشف کرده‌اند.

رئیس بخش باستان‌شناسی ایالت بنگال غربی می‌گوید: این اسلحه‌های کوچک با قدمت ۱۵ تا ۲۰ هزار سال در «مرشدآباد» هند - نزدیک مرز بنگلادش - پیدا شد که نشان می‌دهد تمدن بشر در این منطقه

چندین هزار سال پیش تر از فرضیه‌های پیشین است. «گوتام سانگوپتا» ادامه می‌دهد: به همراه این سلاح‌ها، مواد خام و ابزار ساخت آنها نیز کشف شده است. گزارش ایسکانیوز می‌افزاید، این اکتشاف تاریخ تمدن «مرشدآباد» را ۲۰ هزار ساله کرد.

## ۵ جنازه در یک اتاق

مرگ بی صدای پنج مرد جوان در یک اتاق، فرضیه «گازگرفتگی» را پیش روی بازپرس و پلیس جنایی تهران بزرگ قرار داد.



زنگ تلفن مرکز فوریت‌های آتش نشانی پایتخت (۱۲۵) ساعت ۲۲:۴۰ دوشنبه - ۱۲ فروردین - به صدا درآمد و از کلانتری ۱۳۱ شهرری خبر رسید پنج مرد جوان در یک ساختمان قدیمی، جان سپرده‌اند.

دقایقی بعد کمک رسانان به خانه موردنظر در کوی اسلام - نزدیک میدان معلم - رفتند و با جنازه‌های قربانیان رو به رو شدند.

سپس بازپرس کشیک دادسرای ناحیه ۲۷ رسیدگی قضایی به پرونده را در دستور کار خود قرار داد و پی برد روی جنازه‌ها هیچ‌گونه آثار ضرب و شتمی

وجود ندارد. شواهد نشان می‌دهد این پنج نفر به خاطر رعایت نکردن اصول ایمنی در استفاده از «اجاق گازسوز» جان باختند. تاکنون فقط دو نفر از قربانیان به نام‌های «مجیبی-ز» و «علی-ص» شناسایی شده‌اند و تحقیق پلیس و پزشکی قانونی، روی فرضیه «گازگرفتگی» متمرکز است.

## پسر آهن‌ربایی



بدن یک پسر بچه اوکراینی که همچون آهن‌ربا؛ نیروی جاذبه دارد در کانون توجه بسیاری از دانشمندان قرار گرفته است...

«آندره» شش ساله به همراه پدر و مادرش در شهر کوچک «دنیپرو فسکا» اوکراین زندگی می‌کنند.

این زن و شوهر می‌گویند به ویژگی استثنایی بدن فرزندشان از یک سالگی و درست زمانی که نخستین بار قاشق غذاخوری به بینی اش چسبید، پی بردند.

آنان اظهار می‌دارند، قدرت جذب فلزها در جای جای بدن

«آندره» از نوزادی تاکنون یکسان بوده و فرقی نکرده است.

گزارش ایسکانیوز می‌افزاید، گروهی از دانشمندان برای افشای اسرار پسر آهن‌ربایی به تکاپو افتاده اما هنوز به نتیجه‌ای نرسیده‌اند.

## نجات ۱۱ کودک تهرانی از میان آتش

مأموران آتش نشانی در یک عملیات نفس‌گیر ۱۱ کودک و یک مربی که میان شعله‌های آتش



در ساختمان نگهداری کودکان بی سرپرست گرفتار شده بودند را نجات دادند.

ساعت ۵ و ۳۶ دقیقه

صبح روز دوشنبه -

۱۲ فروردین - یک

مورد حریق در

کوی اقدسیه به

مأموران سازمان

آتش نشانی اطلاع

داده شد. بلافاصله

نیروهای ایستگاه

۳۱۳ آتش نشانی

به محل حادثه در

شمال تهران اعزام

شدند. ساختمان دوطبقه به مساحت ۵۰۰ متر مربع طعمه حریق شده بود به طوری که دود و آتش از آن به بیرون زبانه می‌کشید. امدادگران آتش نشانی با اظهارات اهالی متوجه شدند تعدادی از کودکان پرورشگاه داخل ساختمان گرفتار شده‌اند. علی حیدرزاده فرمانده ایستگاه ۳۱۳ آتش نشانی در این باره گفت: به دلیل وسعت آتش سوزی بلافاصله نیروهای امدادی به دو گروه تقسیم شدند. گروه اول با استفاده از نردبام وارد طبقه دوم شده و توانستند یک زن ۲۷ ساله و ۱۱ کودک پنج تا شش ساله را از میان شعله‌های آتش و دود نجات دهند.

گروه دوم نیز با استفاده از چندین رشته لوله آب دهی از طبقه اول به مقابله با آتش پرداختند. سرانجام پس از یک ساعت عملیات، حریق مهار و از گسترش شعله‌های آتش به اطراف جلوگیری شد. آتش نشانان همچنین با استفاده از دستگاه به تخلیه دود ناشی از این حریق پرداختند.

وی در پایان تصریح کرد: علت این آتش سوزی و میزان خسارت‌های به جا مانده از سوی کارشناسان تحت بررسی است.

## کباب ایرانی در قطب شمال



این روزها اگر گذارتان به قطب شمال افتاد، آرزوی خوردن کباب خوشمزه ایرانی به دلتان نخواهد ماند.

دستکم تا «اسوالبار» که از منطقه‌های شمالی نروژ است بوی کباب ایرانی به مشامتان خواهد رسید و از نعمت خوردنش بهره‌مند خواهید بود.

یک ایرانی به نام «کاظم» با تبدیل خودروی ارتشی به کباب‌سرای سیار، بساط پردودی در «اسوالبار» به راه انداخته است.

به گزارش ایسکانیوز، کاظم برای این که از پسرش دور نشود به «اسوالبار» رفت. در این منطقه «نروژ» همچون آب‌های بین‌المللی، هر کس که بخواهد می‌تواند رفت و آمد و زندگی کند و از خطر اخراج در امان بماند.

کسی که در اسوالبار اقامت می‌کند، تنها باید خانه‌ای داشته باشد و درآمدی. کبابی «کاظم» هر دوی این‌ها را برایش فراهم کرده است.

برای دوام و استمرار هرچه بیشتر هفته نامه پرشین، ما را به صاحبان مشاغل معرفی نمایید. آگهی‌های شما موجب ارتقاء کیفیت این هفته نامه خواهد شد.



info@persianweekly.co.uk

## مرد جوان چهار عضو خانواده اش را کشت

• افشای سناریوی خیالی برای قتل یک دختر  
• جوانی به خاطر ۱۰ هزار تومان، مرد دستفروشی را به قتل رساند



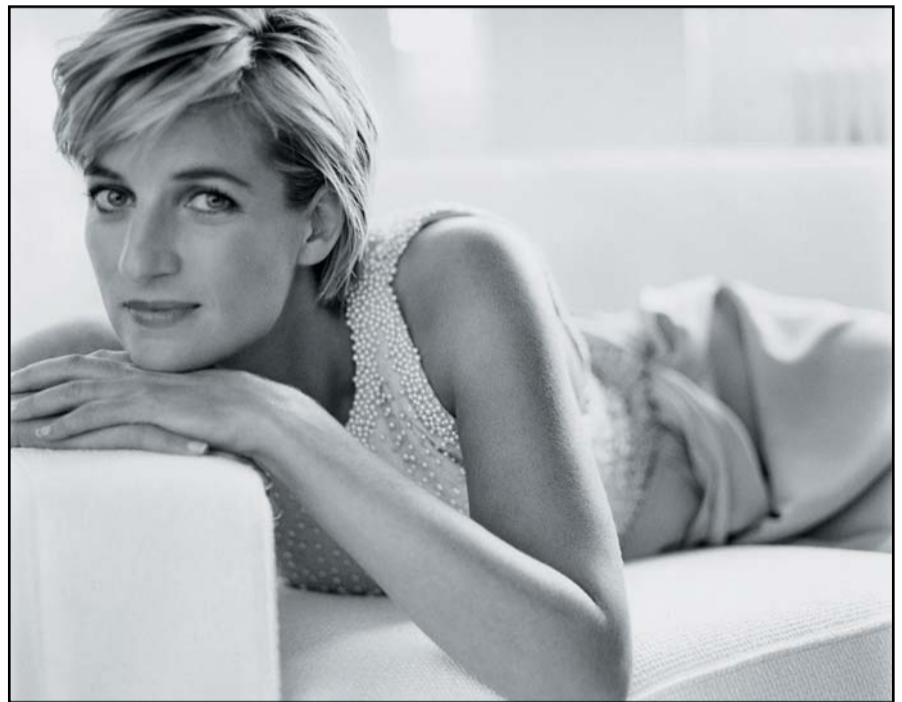
مرد جنایتکار پس از قتل چهار تن از اعضای خانواده اش خودکشی کرد. هم اکنون تحقیقات کارآگاهان جنایی پلیس آگاهی برای کشف انگیزه مرد ۳۵ ساله ادامه دارد. سرهنگ محمد محمدی، رئیس پلیس آگاهی استان فارس در تشریح جزئیات این جنایت گفت: سحرگاه سه شنبه ۱۳- فروردین- مأموران پلیس شهرستان مرودشت در جریان یک درگیری مسلحانه قرار گرفتند. بلافاصله پس از این تماس، گروهی از کارآگاهان پلیس خود را به محل درگیری رسانده و با پیکرهای بی جان چهار مرد و یک زن جوان روبه رو شدند که با شلیک اسلحه شکاری به قتل رسیده بودند.

کارآگاهان همچنین پیکرهای نیمه جان چهار مرد مجروح را نیز به بیمارستانی در شیراز منتقل کردند. در ادامه تحقیقات پلیس مشخص شد، عامل جنایت خانوادگی مرد ۳۵ ساله ای به نام فرشید بوده که پس از قتل چهار عضو خانواده اش خودکشی کرده است.

شواهد نشان می داد عامل جنایت بامداد سه شنبه پسر عمومی خود را هنگام کار در مزرعه اش هدف گلوله قرار داد. بعد هم سراغ دختر عمه اش رفته و او را نیز از پا درآورد. قاتل خونسرد سپس در پشت بام خانه اش مخفی شد. دقایقی بعد خانواده قربانیان که در جریان دو جنایت قرار گرفته بودند خود را به مخفیگاه فرشید رسانده بودند که ناگهان

مرد جنایتکار آنها را نیز هدف گلوله قرار داد که در این ماجرا دو عضو دیگر خانواده اش نیز کشته شدند. اهالی محل و همسایگان با مشاهده این صحنه به سوی عامل جنایت حمله ور شدند که فرشید بلافاصله با شلیک گلوله ای به زندگی اش پایان داد. به گفته سرهنگ محمدی، هم اکنون تحقیقات برای کشف انگیزه مرد جنایتکار ادامه دارد. از او یک دفترچه خاطرات کشف شده که احتمال می رود با بررسی آن انگیزه جنایت نیز مشخص شود. وی خاطر نشان کرد: فرشید در این جنایت دو پسر عمو، پسر و دختر عمه اش را به قتل رسانده و چهار تن دیگر را هم مجروح کرده است.

## جزئیات تازه مرگ مرموز دایانا



قاضی پرونده پرنسس دایانا همسر سابق چارلز - ولیعهد بریتانیا - در اظهاراتی نامتعارف در رویه قضایی در این کشور، احتمال دسیسه برای قتل دایانا را مردود دانست. قاضی لرد اسکات بیکر در اقدامی که به نظر می رسد هدف آن تحت تأثیر قرار دادن نظر هیأت منصفه باشد، اظهار داشت مدرکی وجود ندارد که خانواده سلطنتی یا دستگاههای اطلاعاتی بریتانیا در مرگ پرنسس دایانا نقش داشتند. وی پیش از صدور رأی هیأت منصفه نتیجه گیری کرده که دایانا و همراهش «دودی الفاید» بر اثر سانحه رانندگی، سهل انگاری راننده یا عکاسان خبری جان خود را از دست دادند. دایانا و «دودی» تابستان سال ۱۹۹۷ در یک حادثه رانندگی در پاریس کشته شدند.



لرد اسکات بیکر همچنین به هیأت منصفه دادگاه که پس از ۱۰ سال شکایت و پیگیری محمد الفاید پدر ثروتمند دودی، در شش ماه گذشته تشکیل جلسه داده گفته است که اتهام دست داشتن دوک ادینبورو پدر ولیعهد بریتانیا و پا سازمانهای مخفی در این پرونده کاملاً بی اساس است. وی همچنین با اشاره به اظهارات ۲۵۰ نفری که به عنوان شاهد در دادگاه حاضر شدند، این اتهامات را ساخته و پرداخته رسانه های جمعی توصیف کرد. پدر دودی ادعا کرده که پسرش و دایانا با توطئه خانواده سلطنتی بریتانیا به قتل رسیده اند.

یک افسر امنیتی بریتانیا که هنگام وقوع حادثه رانندگی در پاریس بوده، بر انجام عملیات قتل دایانا و دودی نظارت داشته است.

این دادرسی حدود ۴ میلیون و ۲۰۰ هزار پوند هزینه دربر داشته که با احتساب مخارج قبلی ۷ میلیون و ۳۰۰ هزار پوندی تحقیقات پلیس، هزینه کل رسیدگی به این پرونده تاکنون به ۱۱ میلیون و ۵۰۰ هزار پوند رسیده است. در این میان، یک محافظ سابق دایانا در جلسه بازپرسی فاش کرده که دستگاههای امنیتی بریتانیا مکالمات همسر سابق چارلز را ضبط می کردند.

دادگاه عالی لندن بر اساس تحقیقات به عمل آمده و گزارش پزشکی قانونی وظیفه پاسخ به پرسش هایی را دارد. از جمله این که آیا مرگ دایانا و دودی الفاید بر اثر تصادف خودروی آنان با خودروی دیگر روی داده است.

بر اساس اظهارات شهود نزدیک به دایانا در این دادگاه، وی پیش از مرگش گفته بود، سه نفر یعنی چارلز و احتمالاً ملکه و کامیلا پارکر بولز (ملقب به دوشس کورنوال و همسر فعلی پرنس چارلز) در تحولات زندگی دایانا نقش داشته و آرزوی مرگ وی را داشته اند. در طول ۱۱ سالی که از مرگ دایانا در پاریس می گذرد، نظرات مختلفی درباره نحوه و انگیزه های قتل وی مطرح شده که قوی ترین آنها مرگ بر اثر تصادف عادی و ناخواسته و یا توطئه قتل توسط دربار بریتانیا به علت مخالفت ملکه با ازدواج دایانا با یک مسلمان و احتمال مسلمان بودن برادر ناتنی پادشاه آینده بریتانیا بوده است.

## EU Migration Services

قابل توجه هم وطنانی که موفق به اخذ ویزای انگلستان نشده اند

متخصص در امور مهاجرت و اخذ ویزا برای  
کشورهای سوئد، دانمارک، اسپانیا، کانادا،  
آمریکا، استرالیا و سایر کشورهای جهان  
ثبت شرکت، افتتاح حساب بانکی در سایر  
کشورهای جهان  
کلیه امور حقوقی، انحصار وراثت، طلاق و  
سرمایه گذاری

تلفن: ۰۲۰۷۰۳۴۷۰۱۹

همراه: ۰۷۹۱۷۵۶۵۸۰۰

83 Baker Street London W1U 6LA



# رؤیای باران



■ بهارک مبشر

سه ماهی بود که روی نمایشنامه ای به عنوان پایان نامه تحصیلی کار می کردیم. اعضای گروه حسابی خسته شده بودند. پنج روز به آنها استراحت داده بودم و فقط با مهشید جلسات فشرده ای برای طراحی صحنه و لباس داشتیم. مهشید رنگ ها و تصاویر را خیلی خوب می شناخت. فکرهای قشنگی هم برای دکور نمایش با امکانات محدودمان داشت. اما گاهی اوقات خیلی لجبازی و یکدندگی می کرد و حسابی انرژی آدم را می گرفت. خدا را هزار مرتبه شکر که دیگه در تمام موارد با هم به توافق رسیده بودیم و قرار بود پنجشنبه دو روز دیگر نخستین اجرا مقابل استاد صورت گیرد. نمی دانم چند ساعت بود در سالن نمایش خوابیده بودم. بعد از رفتن بچه های صحنه که دکور را چیدیم، روی سکوی تماشاچیان دراز کشیدم تا کمی استراحت کنم اما انگار خوابم برده بود. تا این که با صدای قهقهه و خنده بچه ها از خواب پریدم. صدای افسانه، علی و محمد را می شناختم اما بین آن هیاهو و سروصداها یک صدای بسیار گرم و گوش نواز نا آشنا توجهم را حسابی جلب کرد. صدا کاملاً پرورش یافته و خاص بود.

یک لحظه افسوس خوردم که اگر این صدا را یک ماه پیش شنیده بودم...

روز دیگر اجرا داشتیم و تمام دکلمه ها و صداهای صحنه را با صدای شادی ضبط کرده بودیم. به هر حال این مسئله باعث نشد بتوانم حس کنجکاوی ام را کنترل کنم به همین خاطر تا پشت در دفتر رفتم. اما هیچ کس را ندیدم. بوفه هم تعطیل بود. گوشم را به در نزدیک کردم. دروغ چرا، چسباندیم. او داشت ماجرای خنده داری که در محل کارش پیش آمده و به اخراجش انجامیده بود را با آب و تاب تعریف می کرد. آنقدر تصویری تعریف می کرد که پلان به پلان آن را می توانستم از پشت در ببینم. او تعریف می کرد و بقیه بچه ها از خنده ریسه می رفتند. دیگر طاقت نداشتم باید صاحب این صدای مخملی را می دیدم. چه بهانه ای بهتر از این که برای خداحافظی وارد اتاق می شدم. گرچه مطمئن بودم افسانه بلافاصله پایبند می شود ولی آن صدا ارزشش را داشت. به همین خاطر مجبور بودم لا اقل این دفعه روی خوش نشان دهم.

افسانه مدیر داخلی آموزشگاه بازیگری ما بود که دانشجوی فوق لیسانس تئاتر بود و از طریق کلاس های دانشگاه هنر با استاد آشنا شده و به آموزشگاه آمده بود. افسانه معمولاً درباره هر پسر دم بختی به عنوان شوهر آینده فکر می کرد. البته ظاهر بدی نداشت، یک بازیگر خوب تئاتر با بیانی محکم. خیلی خوب حرف می زد و دختر

با جسارتی بود. اطلاعات خوبی هم در مورد تئاتر و هنر داشت. او از همه بچه های آموزشگاه هفت سال بزرگتر بود. به هر حال دل را به دریا و دستم را به در زدم و وارد شدم. در اتاق فقط افسانه، علی، محمد و مهشید بودند. اثری از صاحب صدا نبود. انگار توهم بود. به همه سلام کردم افسانه با لبخند شیطنت آمیزش گفت: «ساعت خواب» این باران بیچاره را یک ساعت و نیم اینجا نگه داشتیم که جنابعالی از خواب بیدار شوید. همزمان که به پشت سرم نگاه می کردم من هم چرخیدم. برای لحظاتی به او خیره ماندم. با صدایش به خود آمدم. خدا را شکر استاد نبود. چه شانسی آوردیم. قلبم داشت می آمد تو حلقم. ویژگی خاصی نداشت ولی با این حال چهره اش بسیار جذاب و گیرا بود. قد متوسط، پوست سبزه، بینی قلمی عمل کرده و چشمانی عسلی. در چهره و کلامش مهربانی موج می زد. در همان اولین برخورد به دلم نشست. افسانه قول داده بود در آموزشگاه برایش کاری دست و پا کند. سال دوم رشته نمایش بود. ساعاتی در هفته هم به عنوان گوینده در رادیو کار می کرد. تمام هزینه تحصیل و زندگی اش را خودش تأمین می کرد. به همین خاطر به کار نیاز داشت. او یک دوره قبل از ما به آموزشگاه آمده بود. آن روز هم برای دریافت گواهینامه بازیگری و احوالپرسی از دوستان آمده بود. برای صبح روز بعد در شرکت با او قرار گذاشتم، آن روز حتی فکرش را هم نمی کردم که این شروع یک ارتباط صمیمی و عمیق باشد.

طبق قرار رأس ساعت ۱۱ آمد. یک مؤسسه فیلمسازی و تبلیغاتی داشتیم با حدود ۱۷ نفر کارمند. درگیر ساخت یک فیلم بودم. آن روز هم تمام عوامل تولید در دفتر مشغول کار بودند. همه جا خیلی شلوغ و به هم ریخته بود. من در اتاق گریم سرگرم بررسی تست نهایی بازیگران بودم که صدایش را شنیدم. بی اختیار از اتاق بیرون آمدم. به قدری بی مقدمه و سریع که همه متوجه دستپاچی ام شدند. پس از احوالپرسی او را به اتاقم دعوت کردم. فهرست کارهای شرکت را در اختیارش گذاشتم تا مطالعه کند. پس از عذرخواهی او را دقایقی تنها گذاشتم. فکر کنم یک ساعت گذشت و من آنقدر سرگرم کارهایم شده بودم که به کلی حضور باران را فراموش کرده بودم. به همین خاطر بی مقدمه در را باز کرده و وارد اتاق شدم. ابتدا جا خورد و کمی دستپاچه شد. با کمی خجالت عروسک های انگشتی را از انگشتانش درآورد. دنبال جایی می گشت که بتواند آنها را مخفی کند. آخرش هم عروسک ها را در جیب مانتوش پنهان کرد. به رویش نیاوردم و پس از عذرخواهی بابت تأخیرم روبه رویش نشستم. چند ساعتی از هر دری صحبت کردیم. اصلاً متوجه گذر زمان نبودم. بسیار خوش صحبت بود. در صدایش آرامش و سحرری افسونگر آم و وجود داشت. خوب حرف می زد و خوب هم گوش می داد. دست آخر هم قرار شد به صورت موقت، نیمه وقت در شرکت مشغول به کار شود تا ترم آینده واحد های درسی اش رو طوری انتخاب کند که بتواند منظم و تمام وقت سرکار حاضر شود.

اعتماد به نفس کم بود. همیشه دست هاش می لرزید و کارها را با وسواس زیادی انجام می داد. چندین بار همه چیز را کنترل می کرد. از طرف دیگر بسیار با هوش، مطمئن، دلسوز و صمیمی بود. به همین خاطر خیلی زود با بچه ها انس گرفت. بچه ها هم همه دوستش داشتند اما من از همه بیشتر. سعی می کردم کمکش کنم. بنابراین کارهای متفاوتی به او می سپردم که آزاد باشد و جرأت به خرج دهد. می خواستم ترس او از کار بریزد. او هم شاکرد خوبی بود.

نمی توانم بگویم عاشقش بودم اما برایم خیلی مهم بود. با همه فرق داشت. اصلاً تا به حال دختر این مدلی ندیده بودم. هر وقت درباره زندگی خصوصی اش صحبت می شد به بهانه ای مسیر صحبت را عوض می کرد. من هم یک دروغ بزرگ را در نگاهش حس می کردم. ولی هیچ وقت حس بدی نداشتم. بعضی اوقات آنقدر جدی و مصمم بود که جرأت نمی کردی هیچ فکری درباره اش بکنی. بعضی مواقع هم آنقدر مهربان و صمیمی بود که فکر می کردی انگار سال هاست عاشقته. آدم تکلیفش را با او نمی دانست. تا می آمدم کمی به او نزدیک شوم و درد دل کنم طوری رفتار می کرد که بین ما فرسنگ ها فاصله می افتاد. وقتی حسابی دور می شدم با صدای بلند مرا به طرف خودش می کشاند. شاید همین رفتار دوگانه اش باعث شده بود نتوانم حس خودم را درباره اش بدانم. دلیل علاقه مندی ام نیز همین خصوصیت او بود. به نظر دختری دست نیافتنی بود و من این موضوع را دوست داشتم. یک سال از همکاری مان می گذشت. باران هر روز به کارها مسلط تر می شد. دیگر دستانش نمی لرزید و مصمم بود که پیشرفت کند. نقطه عطف زندگی و کار من هم شکل گرفته بود. قرارداد بسیار بزرگی با یک تولید کننده لوازم خانگی خارجی بسته بودم. همگی شبانه روز کار می کردیم. فعالیت شرکت ۲۰ ساعته شده بود. به همین دلیل ساعت های بیشتری را با باران می گذراندم. او هم اغلب شب ها تا صبح پا به پای بچه های شرکت و من کار می کرد.

شرکت حسابی معروف شده بود. فضای کار و دوستانه هم فوق العاده بود و همه شاد و خوشحال بودیم. حالا به ثبات رسیده بودم و می خواستم آجر بعدی زندگی ام را روی دیواری که با زحمت چیده بودم بگذارم. تصمیم گرفتم تا با باران حرف بزنم. ساعت چهار صبح تلفن خانه زنگ زد و از خواب پریدم. گوشی تلفن را که برداشتم، اون طرف خط صدای هق هق گریه سعید را شنیدم که حتی فرصت نمی داد بپرسم چه شده. سعید برادر بزرگم بود. هشت ماهی بود که من و او در صادرات و واردات فعالیت می کردیم. با این حال همه مسئولیت این کار با سعید بود. کار بسیار خوبی بود و زندگی هر دو نفرمان را حسابی متحول کرده بود. سعید که چهار ماه قبل ازدواج کرده برای رسیدن به آرزوهایش چند برابر گذشته کار می کرد. درست پس از بازگشت از ماه عسل یک سفارش بزرگ داده بود. من هم در غیاب او مقدمات ارسال کالا را فراهم کردم. بخشی از جنس را نقدی و بقیه را با چک خریدم. معامله سنگین بود ولی سعید از نتیجه اش اطمینان داشت. برادرم جنس ها را به یک تاجر خارجی با چک دو ماهه فروخته بود. ما هم نگرانی خاصی نداشتم. تمام تلاشم را کردم تا سعید را آرام کنم. تازه فهمیدم که چه اتفاقی افتاده، مرد تاجر فراری شده و زندگی ما هم شده بود سه تا چک غیر قابل وصول. دنیا رو سرم خراب شد. همه چیز از بین رفت و من حالا می بایست تا یک ماه دیگر پانصد میلیون تومان تهیه می کردم. آرام و قرار نداشتم. ساعت ۷ صبح به شرکت رفتم. همه بچه ها را جمع کرده و ماجرا را برایشان تعریف کردم. بعد هم در تصمیم گیری برای ماندن یا رفتن آزادشان گذاشتم. موجودی شرکت را که جمع کردم و به آنهاهی دادم که در همان جلسه به اتفاق گفته بودند تا آخر برای کمک به من ایستاده اند. ولی هر روز به بهانه ای به دفتر می آمدند و تقاضای تسویه حساب می کردند.

ظرف کمتر از ده روز همه چیز تمام شد. من ماندم و پانصد میلیون تومان بدهی. دیگر هیچ کس حتی به من تلفن هم نمی زد. همکاران و دوستان همه رفته بودند. مجبور شدم برای تأمین بخشی از بدهی، وام با بهره سنگین بگیرم. خانه، ماشین و همه دارایی ام را فروختم، دفتر را هم پس دادم و خانه نشین شدم. هر روز فقیرتر و تنهاتر از دیروز. اما در این میان باران تنها کسی بود که تمام این روزها کنارم بود و کارهای بزرگی برایم انجام داد که هیچ گاه فراموش نمی کنم. رابطه عاطفی زیبایی بین من و او شکل گرفته بود. رابطه ای با تکیه بر اصول احساسی و منطقی. خیلی خوب همدیگر را می فهمیدیم. اصلاً شبیه اون عشق های آتشین اساطیری نبود. بسیار دوستش داشتم. با حضور و عشق او ایستادم و دوباره آرام گرفتم. احساس امید و امنیت را در خودم بیدار کرده و به خود قول دادم دوباره حرکت خواهم کرد. آپارتمان ۳۰ متری ام بهترین خاطره زندگی ام شد. تصمیم های بزرگی گرفتیم. ما مصمم بودیم و موفق می شدیم. آن روز به هم قول دادیم که مسیر مشخصی را انتخاب کنیم و تا حل شدن تمام مشکلات کنار هم باشیم. اما من تصمیم دیگری نیز گرفتم که آن را به باران نگفتم و تا چند سال بعد هم آن را مانند رازی در

## LUTON REMOVAL

### انتقال اثاثیه منزل و محل کار

در لندن و یا شهرستانها با کارگر رایگان  
جابجایی یا حمل وسایل سنگین محل کار و منزل  
بردن وسایل و بازمانده کارهای ساختمانی  
با کادر مجرب ایرانی

ما ارزانترین قیمت را با بیمه کامل به شما عرضه می کنیم  
اگر مشکل جا برای اثاثیه منزل یا محل کار خود دارید  
بمدت دو ماه رایگان در انباری بسیار تمیز نگهداری خواهد شد

020 8830 7633

079 8416 6054 - 079 0466 0856







info@persianweekly.co.uk

## به یاد داشته باشید با صرافی های معتبر پولهای خود را ارسال نمائید

بازگشت. همانطور که فکر می کردم باران در دل مادرم و خانواده ام نشست بود. همه چیز خوب پیش می رفت حالا وقت آن بود که دوباره با باران صحبت کنم. حالا دیگر هیچ مشکلی در کار نبود. آن شب باران زیبایی می بارید. تا کنار ماشینش قدم زدیم. وقتی باران داخل ماشینش نشست سرم را از پنجره بردم داخل و تقاضایم را دوباره تکرار کردم. مثل روز اول آشنایی به من نگاهی کرد. من در چشمانش غرق شدم. لبخند زد و این بار هم بدون آن که کلامی بگوید در باران رفت. صبح روز بعد راهی دفتر بودم که ناگهان تلفن همراهم به صدا درآمد. از آن سوی خط صدای مردی را شنیدم که خودش را مأمور پلیس معرفی می کرد. بعد هم از من خواست هر چه زودتر خودم را به بیمارستانی در غرب تهران برسانم. وقتی به آنجا رسیدم به سراغ مأمورانی که داخل حیاط ایستاده بودند رفتم. پس از دقایقی گفت وگو آنها مرا به سردخانه بیمارستان بردند. در کمال ناباوری با پیکر بی جان و غرق در خونش مواجه شدم. او آن شب پس از خداحافظی از من هنگام بازگشت به خانه با یک کامیون تصادف کرده بود و ... حالا سال هاست که باران رفته است. و من و امید با یاد و داغ او زندگی می کنیم.

پانزده سالگی با آن مرد چه زجرها کشیده و چه شکنجه ها شده بود. او بعد از تولد فرزندش از شوهرش جدا شده و به تهران آمده بود. به تازگی و پس از هفت سال با پدرش آشتی کرده بود. حالم خیلی بد بود از یک طرف دچار عذاب وجدان شدم و از طرف دیگه حق را به او دادم. رفته رفته با پسر باران آشنا شدم. میانه مان بد نبود. سعی کردم ارتباط خوبی بین مان برقرار شود. دوران سختی بود ولی باید تمام می شد که شد. روزی که حضانت امید را گرفتیم انگار که باران دوباره زنده شده بود. شاد و سرحال به نظر می رسید. حالا باید مشکلات آخر را حل می کردیم و آن متقاعد کردن خانواده من بود. ما یک خانواده سنتی بودیم که افکار و عقاید خاصی هم بر خانواده مان حاکم بود. فکر کردم آنها باید اول با باران بدون هیچ پیش زمینه ای آشنا شوند و بعد آرام آرام موضوع را برایشان تعریف کنم. بنابراین یک سریال ترتیب دادیم که باران بازیگر اول آن بود. قرار شد بخشی از کار در شهر محل زندگی خانواده ام ضبط شود. به همین خاطر بدون حضور خودم باران را چند روز زودتر به جنوب فرستادم و از مادرم خواستم از او در خانه نگهداری کند. باران حدود یک ماه در خانه ما بود و بعد از فیلمبرداری به تهران

قلیم نگه داشتیم. مدتی بعد دفتر کاری اجاره و با چنگ و دندان حفظش کردیم. چند ماه گذشت و ما هنوز هیچ موفقیتی کسب نکرده بودیم هر دو احساس خستگی می کردیم. البته کمی هم ناامید تا این که صبح سرد یک روز پنجشنبه از خانه پیاده به طرف شرکت حرکت کردم. فکرم خیلی مشغول بود. به هم ریخته بودم. چند روزی به پرداخت اجاره دفتر نمانده بود. قسط و هزار هزینه و بدهی دیگر هم داشتم. با این حال موجودی حسابم فقط یکصد و ده هزار تومان بود. در راه احساس کردم کسی صدایم می زند. وقتی برگشتم مرد میانسالی را در یک خودرو دیدم که برایم دست تکان می داد. صدایم کرد. قیافه اش برایم آشنا بود. ولی هر چه فکر کردم اسمش را به خاطر نیاوردم. گفت مدت زیادی است که دنبال من می گردد. به دفتر رفتیم و چند ساعت با هم صحبت کردیم. باران هم پس از پایان کلاس به ما ملحق شد. باران او را می شناخت و من تازه به یاد آمد که حسین از طرفداران تئاترهایم بود و از تهیه کنندگان تلویزیون. او یک طرح داستانی برای سریالی تلویزیونی داشت و اصرار می کرد که من آن را بسازم. تمام پنجشنبه و جمعه همراه باران فیلمنامه را نوشتیم.

چند روز بعد هم به دفتر شبکه رفتیم. تهیه کننده جلوی اتاق آقای مدیر منتظرم بود. پس از عقد قرارداد بیست میلیون تومان پیش پرداخت گرفتیم. ما که صاحب یک پروژه سیصد میلیونی شده بودیم خدا را شکر کردیم. آرام آرام رشد کردیم. دفترمان رونق گرفت و دوستان رفته رفته یک به یک بازگشتند. دوباره نشاط و آرامش به زندگی مان برگشت. حالا دیگر وقت داشتیم کمی از زندگی لذت ببریم. باران نیز شریک همه این خوشی ها و موفقیت ها بود. تقریباً همه جا با هم بودیم. دیگر درنگ جایز نبود باید تصمیم سه سال پیش خود را با باران در میان می گذاشتم. به رستورانی رفتیم. آن شب تولد باران بود همه چیز را از قبل تدارک دیده بودم. میز دو نفره در بهترین نقطه رستوران، کیک تولد و گل و غذای مورد علاقه او. خلاصه هر آنچه او دوست داشت ساعت ها از عشق گفتیم از آینده و هر چه امید و انرژی و آرامش بود کادویش را هم دادم. بامکت بازش کرد. بعد از سال ها دوباره لرزش دستانش را دیدم. بعد هم در مقابل تقاضای ازدواج که چند بار تکرار شد فقط سکوت کرد و بلند شد. خداحافظی کرد و رفت. اصلاً نمی فهمیدم شاید آمادگی شنیدن این پیشنهاد را نداشتم. خواستم دنبالش بروم. اما تازه فهمیدم پس از پنج سال آشنایی حتی نشانی خانه اش را نیز بلد نیستم. به تلفن جواب نمی داد. پاک گنج شده بودم. درست زمانی که همه چیز خوب بود و شروع یک زندگی مشترک می توانست نقطه اوج من و او باشد ناگهان همه چیز به هم خورد. تا ساعت چهار صبح نتوانستم با او تماس بگیرم. تا این که ناگهان تلفن خانه زنگ زد. ناخودآگاه به یاد تلفن آن شب سعید افتادم که تمام زندگی ام را دگرگون کرد. گویی را با ترس برداشتم. مطمئن بودم خبر بدی از آن سوی خط در راه است. بغض را در صدایش حس می کردم. بسیار بریده و پراکنده حرف می زد. یک ساعتی طول کشید تا توانستم او را آرام کنم. شاهین من نمی توانم با تو ازدواج کنم. در تمام مدت آشنایی همیشه از این لحظه می ترسیدم که باعث جدایی مان شود. که امشب این اتفاق افتاد. من مشکل بزرگی در زندگی دارم که در تمام این سال ها از تو پنهان کردم. هیچ گاه به تو دروغ نگفتم ولی می ترسیدم درباره اش حرف بزنم. کلمات آخرش را نمی فهمیدم از کدام مشکل و چه دروغی حرف می زد. او که برای من مظهر صداقت بود. باید تصمیم می گرفتم، او در دوران مشکلات کنارم ایستاده بود. حالا نوبت من بود که به هر قیمتی در کنار او بایستم. مطمئن بودم هرچه هست مربوط به زندگی خصوصی اوست. حرفش را قطع کردم و گفتم باران من موضوع ازدواج قبلی تو را می دانم و در تمام این سال ها منتظر بودم خودت برایم در این باره حرف بزنی. این موضوع از نظر من هیچ اشکالی ندارد. و من عاشقانه و استوار در کنارت ایستاده ام. باران شوکه شد. نمی توانست حرف بزند. سکوت و حیرتش مرا مطمئن کرد که حدسم درست بود. باران از زندگی اش گفت که با اصرار پدرش از

چنانچه قبلاً تصادف کرده اید و هنوز مشکلاتان حل نشده با ما تماس بگیرید.

P.C.O REGISTERED MINI CAB DRIVERS

## EU Accident Management

License No. : CRM3039

Replacement Vehicle, Repair, Loss of Earnings, Injury Compensation



BT Local Rate

3 Months Free Service  
4 Free TYRES for Cab DriversHead Injury  
£1000 - £220000Neck Injury  
£1000 - £82000Back Injury  
£1000 - £71000Leg Injury  
£1000 - £155000

Car Hire

P.C.O REGISTERED  
MINI CAB DRIVERS

020 8201 8681

078 9153 0392

Fax: 084 5430 0346

www.euaccident.com

SUIT K, TUDOR HOUSE, LANVANOR RD, NW2 2AR

084 5430 0347



info@persianweekly.co.uk

## خانه و خانواده



## میگو و سس با مایکروفر



مواد لازم:  
میگو تازه=۵۰۰ گرم  
شیر=۱ فنجان  
آرد سفید=۱ قاشق غذاخوری  
کره=۱۵۰ گرم  
خامه=۱۰۰ گرم  
آب=۲ فنجان  
جعفری خرد شده=قدری  
نمک و فلفل=به مقدار لازم

طرز تهیه سس میگو:  
کره را در یک کاسه پیرکس به مدت ۱ دقیقه در مایکروفر با قدرت ۱۰۰٪ بگذارید سپس آرد را داخل کره بمالید و بمدت ۲ دقیقه دیگر با همان قدرت در مایکروفر قرار دهید تا کمی تفت داده شود. شیر را کم کم داخل آرد و کره بریزید و نمک و فلفل را به آن اضافه کنید و کاملاً مخلوط را هم بزنید و به مدت ۳-۴ دقیقه در مایکروفر با قدرت ۵۰٪ بگذارید تا سس کمی غلیظ شود. سپس خامه را به آن اضافه کنید.

طرز تهیه میگو:  
میگوها را از داخل پوست درآورده، تمیز کرده، بشویید. دو لیوان آب در یک ظرف پیرکس بریزید و یک قاشق نمک و فلفل نیز به آن اضافه کنید. ظرف را در مایکروفر با قدرت ۱۰۰٪ بگذارید تا به جوش آید. سپس میگوها را داخل آن بریزید ۶-۸ دقیقه دیگر در مایکروفر با همان قدرت قرار دهید تا بپزد، بعد میگوها را آبکش کرده و با سس آماده شده مخلوط نموده و کمی جعفری خرد شده روی آن بپاشید.

# چهار روش برای گفتن "دوستت دارم"

کنید محدوده استفاده از این کلمات و عبارات را افزایش دهید.  
(۲) کاری کنید که احساس کند شماره یک است سرسپردگی و تعهد اساس یک رابطه را تشکیل می دهد به ویژه در روابط خانوادگی.

هر چند در یک زندگی مشترک زن و شوهر مسائل مربوط به روابط زناشویی خود را باید در اولویت کارهای خود قرار دهند، اما هیچ شکی وجود ندارد که هر یک از افراد کارهای بسیار زیاد دیگری نیز برای انجام دادن در دست دارند. شغل، فرزندان، دوستان، سایر افراد فامیل و قوم و خویش و سایر مسئولیت های اجتماعی معمولاً وقت بسیار زیادی را از شما گرفته و اجازه نمی دهند آنطور که باید و شاید به مسائل زناشویی توجه کنید. با انجام سایر کارها به راحتی توجه تان می تواند از زندگی گرفته شده و زمانی هم که بچه ها را به زندگی مشترک اضافه کنیم، دیگر صحنه دشوار تر از هر زمان خواهد شد. شرکای زندگی، به ویژه مادرها زمانیکه بچه دار می شوند، فکر می کنند که تنها الزامی که در زندگی دارند چیزی نیست جز مراقبت و نگهداری از فرزندانشان. تحت این شرایط طرف دیگر زندگی مشترک به کنار زده می شود.

می بایست به این مطلب توجه داشته باشید که همسران هم مانند سایر التزام هایی که در زندگی دارید، پر اهمیت است و باید مانند سایر مسائل به او توجه کنید. و این امر میسر نخواهد شد مگر با صرف وقت و مهر و علاقه. تنها گفتن "دوستت دارم" کاری را از پیش نمی برد و کافی هم نیست. این امر نیازمند عمل کردن از جانب شما می باشد. باید سعی کنید که وقتی را برای همسر خود در نظر گرفته و در آن زمان توجه و تمرکز خود را به طور کامل در اختیار او قرار دهید. به نیازهای او بی توجهی نکنید و به خاطر مسائل جزئی با سایر خواست های او مخالفت نکنید. به خاطر اشتباهاتی که انجام می دهد، او را اینگونه تنبیه نکنید که وقتتان را با او صرف نکنید. اگر تصمیم بگیرید که هر شب با دوستانتان بیرون بروید، این امر به هیچ وجه به او ثابت نمی کند که شما دوستش می دارید و قصد دارید وقت بیشتری را با او صرف کنید. این بر عهده شماست که یک تعادل مناسب میان کارهایتان برقرار کنید.

(۳) کارهای کوچک خیلی به چشم می آید با ملاحظه بودن و ابتکار عمل به خرج دادن برای وارد کردن شادی به زندگی یکی دیگر از راهکارهای ساده ای است که می تواند "دوستت دارم" را به طرف مقابل اثبات کند.

مهربانی و توجه، به ویژه زمانیکه فردی بوده و نشئت گرفته از صمیمیت موجود میان دو نفر باشد، نشان می دهد که شما برای طرف مقابل ارزش قائل هستید. سعی کنید تا جایی که می توانید به خواست ها و نیازهای همسران با روی باز برخورد کنید و پیش از آنکه چیزی را از شما درخواست کند، نیازهایش را مرتفع سازید.

با به یاد آوردن رویدادهای مهم زندگی، سعی کنید که همیشه یک قدم جلوتر باشید. سعی کنید نیازهای او را پیش از آنکه آنها را ابراز کند، پیش بینی نموده و او را در کارهایش کمک و همراهی نمایید.

به عنوان مثال اگر قرار بوده در محل کار در مورد مسئله ی مهمی سخنرانی کند، دست پیش بگیرید و به او زنگ بزنید تا ببیند نتیجه کارش چطور شده. کاری را که از شما درخواست نکرده برایش انجام دهید. منتظر نباشید تا از شما درخواست کند تا شانه هایش را پس از یک روز سخت کاری بمالید. پیش از اینکه فرصت مطرح کردن این درخواست را پیدا کند، شما باید آنرا انجام داده باشید. یاد بگیرید که شنونده خوبی باشید، حتی اگر در مورد چیزی صحبت می کرد که برای شما اصلاً اهمیتی نداشت. و سعی کنید که نصیحت های غیر معقول را برای خودتان نگه دارید.

(۴) همه چیز او باشید چه در دوران نامزدی به سر می برید، چه ازدواج کرده اید، موقعیتتان خیلی مهم تر از عنوانی است که بر روی شما گذاشته اند. شما باید دوست، معشوقه و محرم اسرار او باشید.

حتی اگر فرزند دارد، می توانید مادر فرزندانش هم باشید. سعی کنید که همه این نقش ها را به طور ۱۰۰٪ انجام دهید. دوستی باشید که شاد و صادق است. معشوقه ای باشید که پراحساس و صمیمی است و و محرم اسراری باشید که قابل اعتماد است. باید یک گوش شنوا برای او باشید و فردی باشید که هر موقع خواست، بتواند به شما تکیه کند.

در صورت داشتن همسر، اگر بتوانید یک مادر متعهد باشید، او متوجه می شود که به اندازه کافی دوستش دارید که از بچه هایی که با هم آنها را به وجود آورده اید مراقبت و نگهداری کنید.

اگر بخواهید همه چیز او باشید، باید تلاش کنید و زمان و انرژی صرف نمایید؛ اما این تلاش های شما بیش از گفتن هر گونه "دوستت دارم" به او اثبات میکند که دوستش می دارید.

زمانیکه چنین شیوه های متفاوت گفتن دوستت دارم را در زندگی روزانه خود تمرین می کنید، مطمئن باشید که پاسخ مثبتی را از سوی شریکتان دریافت خواهید کرد و حتی چه بسا او واکنش های بهتری در مقابل شما انجام خواهد داد.

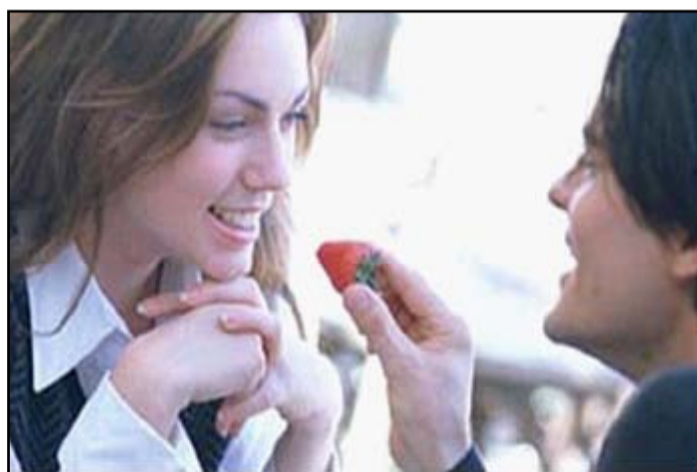
خوب بنابراین همین حالا دست به کار شوید و به شریک زندگیتان ثابت کنید که چقدر او را دوست میدارید.

گفتن "دوستت دارم" معمولاً برای افراد بسیاری دشوار بوده و نیازمند یک زمان مناسب است؛ اما حتماً لازم نیست که عبارت "دوستت دارم" را بر زبان بیاورید تا طرف مقابل متوجه احساسات درونی شما بشود. هر چند این عبارت می تواند گویای احساسات بدیهی باشد، اما می توان از راههای دیگر نیز عشق را اظهار نمود، که چه بسا میتواند تاثیرگذار تر بوده و رابطه را بیش از پیش شاداب، سرزنده و سالم نگه دارد.

راههای ساده ای وجود دارند که می توانند بدون اینکه حرفی به زبان بیاورید، به همسران ثابت کنید که دوستش دارید. و علاوه بر همه این موارد: آیا شما در بوسیدن تاجر دارید یا خیر؟

(۱) تایید کرده، تشکر کنید و قدرتان باشید یکی از خصلت های طبیعی هر انسانی این است که به دنبال تایید از طرف کسانی است که دوستشان می دارد.

به همین دلیل کاملاً معقول می باشد که تا جایی که می توانید تلاش کنید تا مطمئن شوید که شریک زندگیتان می داند که تا چه اندازه او را دوست می



دارید و برایش ارزش و احترام قائل هستید. در میان گذاشتن این امر که چه احساسی نسبت به همسران دارید، اصلاً نیازی به صرف وقت آنچنانی ندارد. اگر هم احساس می کنید که او در حال حاضر می داند که شما چه احساسی نسبت به او دارید، بد نیست گاه و بی گاه یادآوری های کوچکی داشته باشید تا او هم بیشتر ترغیب به عشق ورزی نسبت به شما شود.

همه ما دوست داریم تا به خاطر کارهایی که انجام می دهیم، مورد تایید و پذیرش سایرین قرار بگیریم. حال چه این کار تامین مالی خانواده باشد، چه پرورش مناسب فرزندان باشد، نحوه انجام کارهای فردی، نحوه نگاه ما به مسائل مختلف، و یا سایر موفقیت هایی که در زندگی بدست می آوریم.

بنابراین اگر دائماً بخواهید نقد کنید و فقط جنبه های منفی شریک زندگی خود را ببینید، گفتن "دوستت دارم" نمی تواند کاری را از پیش ببرد. در حقیقت با این کار بدتر ارزش خود را زایل کرده و به راحتی او می تواند متوجه شود که حرف هایتان از ته دل نخواهد بود.

متأسفانه بیشتر ما چنین کاری را انجام می دهیم. در قدم اول ابتدا باید آسیب هایی را که به طرف مقابل وارد آورده اید را شناسایی کنید و سعی کنید تا انتقادهایتان آزار و اذیتی را به طرف مقابل وارد نسازد. باید راه نبرد خود را به درستی انتخاب کنید و با شیوه های مسالمت آمیز از او انتقاد کنید. به جای اینکه تمام توجه خود را بر روی اشتباهات و عیوب طرف مقابل متمرکز نمایید، باید سعی کنید در مسائلی که او توانایی بیشتری دارد را تایید، و تصویب کرده و از او قدردانی نمایید. به عنوان مثال زمانیکه همسران مثلاً با بیرون بردن زباله ها قصد دارد تا به نوعی، عشق و محبت خود را به شما نشان دهد و یا روغن ماشین شما را تعویض می نماید، یادتان نرود که از عباراتی به این شرح استفاده کنید: "مرسی از اینکه.....را انجام دای" و یا "از تو سپاسگزاری می کنم که....." و یا "من تو را تحسین می کنم که....." سعی



info@persianweekly.co.uk

لطفا ما را از خبرهای اطراف خود مطلع نمائید

برای مشاهده هفته نامه بصورت رنگی به وب سایت مراجعه نمائید

## ضرب المثلهای بسیار زیبا در باب ازدواج

قسمت دوم

۳۹) با ازدواج، مرد روی گذشته اش خط می کشد و زن روی آینده اش. (سینکالویس)  
۴۰) خوشحالی های واقعی بعد از ازدواج به دست می آید. (پاستور)

۴۱) ازدواج کنید، به هر وسیله ای که می توانید. زیرا اگر زن خوبی گیرتان آمد بسیار خوشبخت خواهید شد و اگر گرفتار یک همسر بد شوید فیلسوف بزرگی می شوید. (سقراط)

۴۲) قبل از رفتن به جنگ یکی دو بار و پیش از رفتن به خواستگاری سه بار برای خود دعا کن. (یکی از دانشمندان لهستانی)

۴۳) مطیع مرد باشید تا او شما را بپرستد. (کارول بیکر)  
۴۴) من تنها با مردی ازدواج می کنم که عتیقه شناس باشد تا هر چه پیرتر شدم، برای او عزیزتر باشم. (آگاتا کریستی)

۴۵) هر چه متأهلان بیشتر شوند، جنایت ها کمتر خواهد شد. (ولتر)

۴۶) هیچ چیز غرور مرد را به اندازه ی شادی همسرش بالا نمی برد، چون همیشه آن را مربوط به خودش می داند. (جانسون)

۴۷) زن ترجیح می دهد با مردی ازدواج کند که زندگی خوبی نداشته باشد، اما نمی تواند مردی را که شنونده خوبی نیست، تحمل کند. (کینهابارد)

۴۸) اصل و نسب مرد وقتی مشخص می شود که آنها بر سر مسائل کوچک با هم مشکل پیدا می کنند. (شاو)

۴۹) وقتی برای عروسی ات خیلی هزینه کنی، مهمان هایت را یک شب خوشحال می کنی و خودت را عمری ناراحت! (روزنامه نگار ایرلندی)

۵۰) هیچ زنی در راه رضای خدا با مرد ازدواج نمی کند. (ضرب المثل اسکاتلندی)

۵۱) با قرض اگر داماد شدی با خنده خداحافظی کن. (ضرب المثل آلمانی)

۵۲) تا ازدواج نکرده ای نمی توانی درباره ی آن اظهار نظر کنی. (شارل بودلر)

۵۳) دوام ازدواج یک قسمت روی محبت است و نه قسمتش روی گذشت از خطا. (ضرب المثل اسکاتلندی)

۵۴) ازدواج پدیده ای است برای تکامل مرد. (مثل سانسکریت)

۵۵) زناشویی غصه های خیالی و موهوم را به غصه نقد و موجود تبدیل می کند. (ضرب المثل آلمانی)

۵۶) ازدواج قرارداد دو نفره ای است که در همه دنیا اعتبار دارد. (مارک تواین)

۵۷) ازدواج مجموعه ای از مزه هاست هم تلخی و شوری دارد. هم تند و ترشی و شیرینی و بی مزگی. (ولتر)

۵۸) تا ازدواج نکرده ای نمی توانی درباره آن اظهار نظر کنی. (شارل بودلر)

جنوبی طرفداران زیادی دارد، حاوی آنتی اکسیدان ها و کافئین است، و تحقیقات نشان داده است که با سرطان، بیماری های قلبی، مشکلات پوستی و اختلالات پیری مقابله می کند. اما از آنجا که به خاطر تلخ بودن طعم آن در غرب استقبال چندانی از آن نمی شود، مردم معمولاً این چای را با انواع و اقسام افزودنی ها و شکر می خورند که چندان سالم نیست.

۵) انواع خوب سیب زمینی پوست نازک و سفید رنگ که ظاهر بسیار فریبنده ای دارند، دقیقاً همان چیزی است که باید از آن پرهیز کرد. این سیب زمینی ها که کاملاً تجاری هستند، هیچ ماده معدنی، نمک، یا پروتئینی در خود ندارند. فقط سرشار از نشاسته هستند که موجب چاقی شده و شما را در خطر ابتلا به دیابت قرار می دهند.

۶) پاپکرن باید دانه هاب ذرت سرشار از فیبر سلولز و با کالری بسیار پایین باشد که در روغن گیاهی سالم درست شده باشد. هنگام خرید پاپکرنه های آماده میکروفری حتماً به برچسب روی آن دقت کنید: آن چربی ها (به ویژه کره) هیچ چیز سلامتی در خود ندارند و طعم دهنده هایی که در آن استفاده می شود فقط سمومی بی خاصیت هستند.

۷) نان های آماده بسته بندی شده ای که در سوپرمارکت ها می بینید، یکی از مهمترین عوامل در چاقی و دیابت به شمار می روند. نان باید فقط از آرد، کمی نمک، و خمیر مایه درست شده باشد. اما نان های سفید بسته بندی شده باید دوام بیشتری داشته باشند و این مسئله فقط از طریق افزودنی ها و تغییر شکل آن از طریق قند حاصل از شیره ذرت، میسر خواهد بود که موجب چاقی می شود. لازم به ذکر نیست که نگهدارنده ها به آن مزه سنگ آهک می دهد.

۸) سیریال ها - حبوبات غذایی که از غلات تهیه شده و با شیر بعنوان صبحانه مصرف می شود - (گندم، جو، برنج، ذرت) بیش از ۱۰۰۰۰ سال است که یکی از غذاهای اصلی برای اکثر افراد به شمار می رود. این مواد غذایی سرشار از پروتئین، نشاسته و ویتامین هستند.

اما آنچه که این روزها بعنوان سیریال صبحانه مصرف می شود، همان سیریال های واقعی است اما به اضافه ی مقدار زیادی قند، شیره ذرت، رنگ دهنده ها و نگه دارنده ها که باعث سلامت بخشیدن به شما و فرزندانانتان نخواهند شد.

۹) سبزیجات و میوه جات از جمله سالمترین مواد غذایی هستند. اما سالادهای آماده همه ویتامین های مورد نیاز بدن شما را به طور روزانه تامین نمی کنند. در اینگونه سالادها میزان ویتامین ها به حداقل یا صفر رسیده است. سبزیجات این سالادها در محلولهای کلردار شستشو می شوند و برای دوام و ماندگاری بیشتر موادی به آنها افزوده می شود که از سلامت آنها می کاهد.

۱۰) مواد غذایی اکولوژیکی به این معنا است که هیچ آلاینده ای برای رشد آنها استفاده نشده است (آفت کش ها و کودهای شیمیایی). اما آنچه به سوپرمارکت ها می رسد باید محصولی ارزان باشد اما تهیه مواد غذایی ارگانیک هزینه زیادی می برد که برای تولیدکننده ها مقرون به صرفه نیست.

۱۱) امروزه، پیتزا نماد غذاهای آماده شده است. باینکه این غذا در ایتالیا فقط از انواع بخصوصی آرد، گوجه فرنگی، روغن زیتون، ریحان و پونه کوهی درست می شود، و در نتیجه غذایی بسیار سالم به شمار می رود، اما آنچه در سرتاسر جهان به تقلید از این غذا به مردم تحویل داده می شود، شباهت چندانی با آن ندارد. این روزها همه جا پر شده از مواد افزودنی و نگه دارنده ها، روغن های بی کیفیت و ارزان، پنیرهای مختلف و انواع و اقسام سس ها که مواد غذایی سالمی برای بدن به شمار نمی روند. به خاطر وجود همین مواد افزودنی است که این روزها غذاهای سالم، به غذاهایی به شدت ناسالم و خطرناک برای سلامتی تبدیل شده اند.

پس با دقت بیشتر به انتخاب های غذایی خود، در دام تولیدکننده های این مواد غذایی گرفتار نشوید.

## مواد غذایی بظاهر سالم که چندان هم سالم نیستند

آرمند

متخصصین تغذیه لیستی از مواد غذایی اصلی را کلید سلامتی معرفی کرده اند. به همین خاطر پیش خود فکر می کنید که از غذاهای سالمی استفاده می کنید و وقتی دچار بیماریها و مشکلات مختلف، از سرطان گرفته تا دیابت و از این قبیل، می شوید، تعجب می کنید. این مشکلات به این دلیل است که در راه از خانه تا سوپرمارکتی که از آن خرید می کنید، این مواد غذایی دچار تغییر و تحولاتی می شود که باعث ارزانتر شدن و جذاب تر شدن آن... و البته به شدت ناسالم شدن آن می شود. (۱) گفته می شود که ماهی از گوشت قرمز سالمتر است، چون سرشار از فسفر، ویتامین D و روغن غیراشباع سالم می باشد. اما شایان ذکر است که فیله ماهی سرخ کرده حاوی مقدار بسیار کمی ماهی و بیشتر حاوی مواد افزودنی است که به هیچ عنوان سالم نیست. البته ماهی تازه اینطور نیست اما انواع ماهی های کارخانه ای و فست فود ماده غذایی سالمی به شمار نمی رود.

(۲) ماست در واقع همان شیر ترش شده است، و درست مثل شیر باید سرشار از پروتئین، کلسیم، و ویتامین های مختلف باشد و می تواند برای افرادی که معده هایشان لاکتوز نمی پذیرد و نمی توانند از شیر تازه استفاده کنند، جایگزین خوبی باشد. اما آنچه که در سوپرمارکت ها به عنوان ماست فروخته می شود، محصولی کارخانه ای حاوی مقدار زیاد قند صنعتی، مثل فروکتوز و گلوکز (که موجب چاقی میشود) و میوه های فراورده ای است.

(۳) با پختن بعضی سبزیجات به همراه گوشت و اضافه کردن کمی ادویه، سوپي ارزان، ساده و خوشمزه خواهید داشت. سوپ های آماده که در پاکت ها یا کنسرو ها بسته بندی می شوند، ترکیب پرنمکی از چربی ها، مواد افزودنی و تکه هایی از هویج و جعفری است تا مردم را گول بزنند. فقط یک کاسه از آن حاوی ۵۰٪ از کل نمک مصرفی روزانه شما است.

(۴) چای سبز در آسیای شرقی و



آیا می دانید چرا جای این آگهی خالیست ؟

## فهرست کانالهای ایرانی و افغانی

نام کانالها	فرکانس	پolarization	Symbol Rate	نام کانالها	فرکانس	پolarization	Symbol Rate
IRB1PER	12437	H	27500	PDETV	27500	H	27500
IRB2PER	12437	H	27500	TAPESH TV2	11411	H	27500
IRINN	12437	H	27500	RTA	11411	H	27500
IRINN QURAN	12437	H	27500	IPN	11411	H	27500
PMC	11747	H	27500	ARIANA TV	11585	V	27500
ME SHOP	11747	H	27500	VOA PERSIAN	12226	V	27500
TAPESH	11470	V	27500	KANAL JADID	12303	V	27500
OMID IRAN	11470	V	27500	DIDAR TV	11785	H	27500
JAME JAM	11470	V	27500	CHANEL 1	11785	H	27500
IRAN	11470	V	27500	SAMA FM TV	12207	H	27500
TASVIR IRAN	11470	V	27500	PARS TV	12207	H	27500
ICC	11470	V	27500	WIND INT TV	10971	H	27500
SALAAM TV	11470	V	27500	EBC1	11200	V	27500
IRAN MN TV	11470	V	27500	MI-TV	11054	H	27500
MOHABAT TV	11470	V	27500	IRAN BEAUTY	11054	H	27500
PEN TV	11470	V	27500	IRAN TV2	11137	H	27500
ANDISHEH	11470	V	27500	GEM TV	11137	H	27500
ARIANA	11470	V	27500	NEJAT TV	11566	H	27500
IRAN MUSIC	11604	H	27500	SAT 7 PARS	11642	H	27500

در صورت هر گونه تغییر و مشکل با شماره تلفن 079 4600 7250 تماس بگیرید.

### آموزشگاه و مرکز فرهنگی صمد بهرنگی

کلاس های آموزش زبان فارسی از آمادگی تا دانشگاه  
(GCSE & A Level)  
با پیشرفته ترین شیوه های آموزش ، با پانزده سال سابقه،  
کتابخانه مجهز، ثبت رسمی OCR  
برای برگزاری آزمون GCSE & A Level  
و برآیند قبولی صد در صد با بالاترین نمره  
همراه با کلاسهای آموزشی مختلف  
زمان : روزهای شنبه از ساعت ۱۱ تا ۲ بعد از ظهر  
مکان :

H argrave Park School, Hargrave Park Road, N19  
5JN

۲۱۰-۱۴۳-۲۶۳-۲۷۱-۴۳-۴۱  
نزدیکترین آندرگراند Archway Station  
تلفن های آگاهی و ثبت نام :

07840275265 و 0207000341

شهریه سالانه ۱۳۰ پوند  
GCSE & A Level ۱۷۰ پوند

### Mehran Driving School



مدرسه رانندگی  
مهران

**Lessons start from £15.00**

booking theory and practical tests.  
pass plus training available  
free local pick from home, work or college  
block booking discounts.  
intensive course.  
special courses for whom with international  
licence.  
patient, friendly reliable service.

**07912 658745**



info@persianweekly.co.uk

# سو پرو شیرینی سرای منصور



شیرینی سرای منصور تولید کننده انواع شیرینی خشک و تر، زولبیا بامیه، رولت، خامه ای و انواع کیک جهت مراسم مختلف آماده پذیرش سفارشات شما می باشد.

انواع خشکبار و آجیل تازه از ایران رسید.

29 Watling Ave, Edgware Middlesex, HA8 0LF

020 8952 5637 - 07958661616

## انجمن حمایت از معلولین ایرانی

(عضو جامعه خیریه انگلستان)



شما دارای کاستیهای جسمانی و روحی می باشید؟

از فرد معلول و بیماری مراقبت و نگهداری می نمایید؟

در جستجوی فردی هستید که از شما در منزل و بیرون منزل مراقبت نماید؟

احتیاج به کمک جهت تکمیل کلیه فرمهای کمک های اجتماعی، معلولیت و دیگر فرمها دارید؟

برای دریافت تسهیلات و کمک هزینه ترانسپورت شهری و کارت پارکینگ رایگان احتیاج به راهنمایی دارید؟

به کمک، راهنمایی، مشورت و پشتیبانی نیاز دارید؟  
با انجمن حمایت از معلولین (توان جوان) ایرانی تماس بگیرید

Tel: 02087582048 Mobile: 07932819687

E-mail: Iraniandsa@aol.com - www.iraniandsa.co.uk

IDSA - C/o Disability Network Hounslow, 121B High Street, Brentford Middlesex TW8 8AT

## KHATIBI & ASSOCIATION

Business Advisors Chartered Accountants Registered Auditors



### موسسه حسابداری

و

### حسابرسی خطیبی



مالیاتیهای اشخاص، شرکا و شرکتها  
ثبت شرکت و برنامه های تجاری

PAYE & VAT; Personal, Partnership and Company's  
Tax return

Complete Tax Planning, PAYE & VAT Auditing and Accounting  
service, Business Plans & Company registration

Tel/Fax: 020 7604 4378

Office M32, Merlin House, 122-126 Kilburn  
High Road, London, NW6 4HY



info@persianweekly.co.uk

# جدول و سرگرمی

، بهر حال شانس سروسامان گرفتن برای متولد این ماه وجود دارد.

متولدین شهریور: برای مسائل کاری و شغلی، متولدین این ماه همیشه در انتظار رویدادهای تازه و هیجان انگیزی هستند و البته اگر از مرحله رویا خارج شود، کارساز و مثبت است.

متولدین مهر: شاید بدست آمدن آرامش و خوشبختی امروز برای اغلب متولدین این ماه آسان نبوده است، چرا که از فراز و نشیب های بسیاری گذشته و تن به سختی های فراوانی داده اند بهمین جهت باید برای حفظ آن کوشش کنند و برای پایداری اش اندیشه های تازه بکار گیرند.

متولدین آبان: یکدنگی و لجاجت در خیلی از متولدین این ماه بچشم میخورد، این عده گاه شانسهای بزرگ زندگی خود را بدلیل همین لجبازیها از دست میدهند در حالیکه باید بخود آیند و عاقلانه درباره مسائل خود تصمیم بگیرند و با دوراندیشی با آینده نگاه کنند.

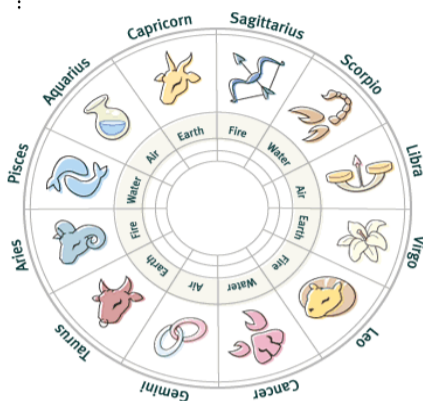
متولدین آذر: در حالیکه چند نفری میکوشند میان زوج های خوشبخت متولد این ماه جدائی بیاندازند و ظاهراً در قالب دوست مرتب در حال بدگویی و مسموم نمودن ذهن شان هستند، خوشبختانه اغلب با هشیاری این عده را شناسائی کرده و خط بلاتل بر حرفها و نظراتشان میکشند.

متولدین دی: نجات و پاکدلی و ملاحظه کاری در روحیه اغلب متولدین این ماه، سبب شده آنها دو نوع زندگی را تجربه کنند، ابتدا گروهی عمیق آنها را میشناسند و هماهنگ با آنها پیش میروند، بعد گروهی که از این امتیازات انسانی آنها سوءاستفاده کرده و مرتب از آنها بهره برداری به نفع خود میکنند در حالیکه روابط دوستانه و صمیمی در جمع متولدین این ماه دیده میشود.

متولدین بهمن: اگر شانس بسیاری از متولدین این ماه بلند است و از هر سویی برایشان پیامهای امیدبخش میرسد، باید در روحيات، اخلاق و اصولاً عملکرد اجتماعی شان جستجو کرد، چرا که در اغلب آنها روحیه سیاست مابانه و حساب شده موج میزند.

متولدین اسفند: اگر بخواهیم متولدین این ماه را بررسی کنیم باید ابتدا گروه پر تلاش و سختکوش و خستگی ناپذیر را کنار بگذاریم و بعد به بقیه بپردازیم که گروهی راحت طلب و رویائی هستند، این گروه اصولاً زندگی خود را طی سالها باخته اند و حتی تجربه های تلخ دیروز نیز آنها را تکان نداده است.

## فال هفته



متولدین فروردین: برای بسیاری از متولدین این ماه استراحت و در صورت امکان سفرهای کوتاه توصیه میشود چرا که روحیه آنها با خستگی و یکنواختی هماهنگ نیست و سبب میشود فعالیتهای فکری و کاری شان تا حدودی کاهش یابد.

متولدین اردیبهشت: متولدین این ماه نباید اجازه بدهند احساس کینه نسبت به بعضی آدمها در وجودشان ریشه بگیرد و یا اصولاً دلخوری و ناراحتیهایشان در رفتار و کردار اجتماعیشان اثر بگذارد. چرا که اینگونه مسائل گاه چنان عمیق میشود که بروی زندگی و کار و روابط با اطرافیان تأثیری منفی برجای میگذارد.

متولدین خرداد: بسیاری از خانمهای متولد این ماه بخاطر ضربه های عاطفی و احساسی که طی سالها به آنها وارد آمده، نسبت به مسائل احساسی، بسیار وسواس و سختگیر شده اند، البته این صفت در حد معقول قابل تأیید است ولی وقتی مرز منطق را میشکند دردسر ساز خواهد بود.

متولدین تیر: سختکوشی و تلاش در جمع متولدین این ماه درجه بالایی دارد، اغلب این آدمها از موانع و شکست و سدهای پیاپی نمی هراسند و بهمین جهت با وجود مشکلات به پیروزی کامل دست مییابند. باید به اغلب پدر و مادرهای متولد این ماه آفرین گفت چرا که با هشیاری روابط خود را با بچه ها صمیمانه محکم ساختند و باصطلاح آینده خود و آنها را با چنین روابطی تضمین نمودند.

متولدین مرداد: ضمن اینکه بسیاری از متولدین این ماه به تشکیل خانواده و امر زناشویی اهمیت میدهند، معدودی نیز بدلیل خاطرات ناخوشی که از گذشته دارند، از هر گونه وصلتی پرهیز دارند

			8	2	3
7		4	5	6	
6	5	8		1	
3	1	2	9	5	
		8			
8	5	7	6	1	
	2		3	4	6
	5	7	3		2
3	1	8			

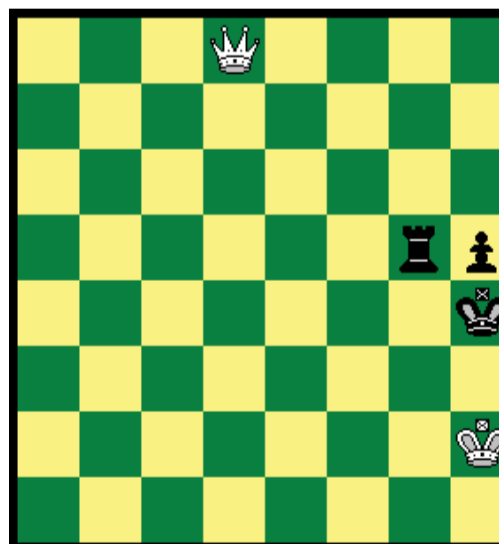
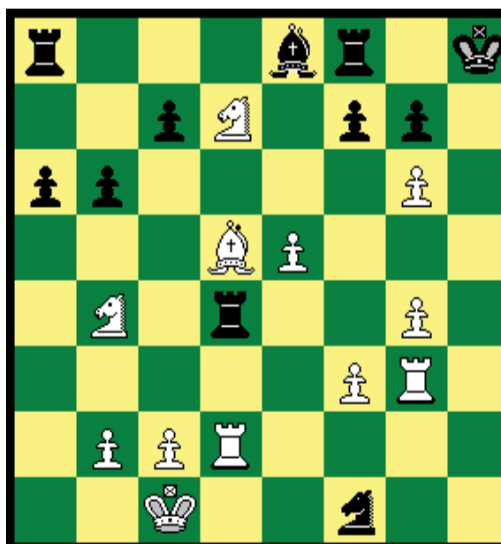
5			4	7	8	3
	1				9	7
				1		6
	8		6	9	5	
	5				6	
3	5	8	2			
4		7				
8	5			7		
7	2	9	3			4

7			1	6	2
2	1		8		
	6	5		9	
6		5	4		
		6	1	4	
	5	3			7
2			9	7	
	7		1	5	
1	3	8			9

	8	9		3		
4	5			7	9	
9	1		5	4	6	
	7	9	8			
9			4		1	
		5	3	6		
3	5	6		2	1	
7	6				4	8
8			7	5		

9	5	1			2	3
3			9	7		1
	7					6
		3	7	6		
	3	1	5	9		6
		2	4	8		
6					4	
5		8	1			9
4	1			8	5	2

5	9	7	1			
1	7		5	6	3	
8			6	4		
		5	8		2	
2			5		6	
6			9	5		
		2	9		7	
7	1	5			6	8
	2	1	4			9



سفید بازی را شروع می کند و در ۳ حرکت مات می نماید

سفید بازی را شروع می کند و در ۲ حرکت مات می نماید

جواب هفته قبل

جواب هفته قبل

b8=Q Kd4 - Qb4+ Ke5 - h8=Q#

Bc7+ Rd6 (or d6) Neg6#

## Pizza Kebab Shop in Wigan for Sale

با ۲۲ سال قدمت

Rent: £۱۰۳ p/w - Rate: £۱۱۰۰ p/y

Taking: £۳۰۰۰ p/w - Lease: Open

07855023960 - 07801969914



info@persianweekly.co.uk

# خشم و خشونت نوجوانان

دکتر فاطمه قاسمزاده



سلامت از دیدگاه روانشناسی در کلیترین مفهوم آن، حالتی است که فرد از نظر جسمی و روانی در حد تعادل قرار دارد. بنابراین تعادل، کلید حفظ سلامت است. سازمان جهانی بهداشت نیز سلامت را حالت سلامتی کامل، جسمی، روانی و اجتماعی، میداند که با مفهوم نبود بیماری یا ناتوانی متفاوت است. خشونت همه ابعاد رشد و سلامت نوجوانان را تحت تأثیر قرار میدهد. رشد جسمی آنان را به علت ایجاد استرس و تنش فراوان مختل میسازد. در رشد ذهنی یا شناختی آنها تأثیرات کاهش دهنده بر جای میگذارد و یادگیری و پیشرفت تحصیلی آنان را کاهش میدهد.

مفهوم سلامت اجتماعی به عنوان بُعد مهم دیگر سلامت در سالهای اخیر توسط سازمان جهانی بهداشت مطرح شد و به این معناست که برای دسترسی به سلامت کامل، تنها سلامت جسمی و روانی کافی نیست بلکه از آنجا که انسان در محیط جمعی زندگی میکند، سلامت اجتماعی نیز ضروری است. منظور از «سلامت اجتماعی» مشارکت فعال مردم در زندگی اجتماعی است. این مشارکت از طریق شرکت در سازمانهای غیردولتی و فعالیتهای داوطلبانه، انجام فعالیتهای شغلی، تحصیلی، انجام وظایف شهروندی مانند شرکت در انتخابات، پذیرش قوانین و مقررات، شرکت در اجتماعات و ... صورت میپذیرد. انسانی از نظر اجتماعی سالم است که مشارکت فعالتری در جامعه از طریق فعالیتهای ذکر شده داشته باشد. تأمین سلامت به مفهوم کلی آن برای همه افراد، به ویژه برای نوجوانان به دلایل گوناگون از اهمیت فراوانی برخوردار است.

نوجوانی، سالهای تغییر و تحول در همه جنبههای رشد جسمی، ذهنی، عاطفی، روانی و اجتماعی است و آشنایی نوجوانان و کسانی که با آنها در ارتباط هستند، با معیارهای رشد و سلامت، به ایجاد زندگی سالم و پرنشاط برای آنان کمک فراوانی خواهد کرد. نوجوانان سرمایههای آینده، هر جامعه هستند و هر اندازه که از سلامت کافی برخوردار باشند، رشد و پیشرفت جامعه را تضمین خواهند کرد. اولین گام در راه حفظ سلامت نوجوانان، شناخت عوامل مؤثر در خشونت به صورت مثبت یا منفی و یا تقویت کننده و بازدارنده، در این زمینه است. یکی از عوامل

مهمی که به عنوان عامل بازدارنده در ارتباط با سلامت نوجوانان نقش مؤثر دارد، خشونت است. خشونت همه ابعاد رشد و سلامت نوجوانان را تحت تأثیر قرار میدهد. رشد جسمی آنان را به علت ایجاد استرس و تنش فراوان مختل میسازد. در رشد ذهنی یا شناختی آنها تأثیرات کاهش دهنده بر جای میگذارد و یادگیری و پیشرفت تحصیلی آنان را کاهش میدهد. رشد عاطفی- روانی آنان را با مشکلات متعددی روبرو میسازد و سازگاری اجتماعی و ارتباط مناسب آنان را با دیگران - همسالان - بزرگسالان - دچار اختلال میسازد. از این رو، پرهیز از خشونت نقش مؤثری در حفظ و تأمین سلامت جسمی، روانی و اجتماعی نوجوانان بر عهده دارد و به عنوان راهکار چه در سطح پیشگیری و چه از نظر درمان مطرح میشود. خشونت از دیدگاه روان شناسی یعنی ناتوانی در کنترل خشم. بنابراین برخلاف آن که برخی خشونت را نشانه قدرت میدانند، نمایانگر ضعف و درماندگی فرد در مقابله با مشکلات و کنترل خود است و بدیهی است کسی که از کنترل حالات خود ناتوان است، فرد قدرتمند و موفقی در زندگی نخواهد بود.

خشونت، شیوه بروز خشم است و آموختنی است. زندگی در حوزه فردی، خانوادگی و اجتماعی همیشه با مشکلات گوناگونی همراه است و خشونت نه تنها روش سنجیده‌ای برای کاهش آنها نیست بلکه دشواریهای دیگری را نیز ایجاد خواهد کرد و این را تجربه افراد بیشماری در طول زمانهای زیاد و در مکانهای مختلف، نشان داده است.

خشم از جمله هیجانهایی است که به طور طبیعی و ذاتی در همه افراد با تفاوتی وجود دارد و انسان در طول زندگی خود میآموزد و یا باید بیاموزد که هیجانهایش را تحت کنترل خود درآورد و در سطح متعادل نگاه دارد.

از جمله عواملی که سبب افزایش خشونت در همه افراد به ویژه در نوجوانان میشود، باورهای نادرستی است که در مورد علت و چگونگی خشم وجود دارد و برخی آن را پدیده‌های ذاتی و طبیعی بخصوص برای مردان میدانند. در حالی که خشونت نه طبیعی است و نه غیرقابل کنترل. خشونت با خشم متفاوت است. خشونت، شیوه بروز خشم و آموختنی است. اگر از دوران کودکی راههای درست بیان و ابراز هیجانات را بیاموزیم که بیشتر از راه الگوپذیری و همانندسازی انجام میگیرد، مطمئناً از بروز خشونت پیشگیری کرده‌ایم. تفاوتی جنسیتی در خشونت نقشی ندارند. اگر مردان خشونت بیشتری از خود نشان میدهند، یاد گرفته‌اند که چنین باشند نه این که ذاتاً خشونت بیشتری دارند. باور نادرست دیگری که در مورد خشونت وجود دارد این است که گروهی فکر میکنند نوجوانی به طور طبیعی، دوران خشم و پرخاشگری است. درست است که تغییرات جسمی، عاطفی و روانی در دوران نوجوانی سطح هیجانات را افزایش میدهد و نوجوانان بیشتر احساسی عمل میکنند، اما به معنای آن نیست که نوجوانی با خشونت پیوند ناگسستنی دارد.

جدول روزنامه دوشرخ عادی ویژه، است. در صورت تمایل به حل دوشرخ ابتدا یکی از شرحها را با مداد حل کرده و سپس با پاک کردن جواب شرح اول، به حل شرح دوم بپردازید.

یک جدول با دوشرخ ۳۸۶۱

**جدول ویژه**

۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵

افقی:  
۱- بسیار خوشایند و موجب ادامه زندگی- اثر خواجه عمیدالدین عطایی بن یعقوب  
۲- سنگین - بدنام - کشور و مملکت  
۳- بارش تند، ناگهانی و کوتاه مدت - شایسته پرستش یا احترام کامل به خاطر خوبی یا کمال - نامی برای خانم ها  
۴- گوشه خلوت - فاقد پیوند استوار میان اجزا - شهری در شمال کشورمان - بی جلا  
۵- بارکش صحرا - از نام های خانم ها - عدد یک رقمی  
۶- خدای خورشید - پخش و پراکنده - از اقوام باستانی  
۷- ناسزا - سخنان بیهوده - مالش دادن ماهیچه ها با دست برای درمان یا حفظ تندرستی  
۸- رعایت، بخشی از زمان - غشوی نازک و برگ مانندی که از غشای مخاطی پوشیده شده و در پشت زبان قرار دارد -

**جدول عادی**

افقی:  
۱- واسطه - از شعری نامی قرن یازدهم هجری که مرگش به سال ۱۰۳۶ هجری در ۴۹ سالگی و در هندوستان اتفاق افتاد  
۲- ترشو - حمد و شکر - بی شرم و بی ادب  
۳- دریچه هوا - نیرومندتر - کودک  
۴- بیماری مهلک - صندلی راحتی - سزاوار و جایز - بی بهره از دیدن  
۵- هدیه - اینگونه هم فاتح و برنده است - دشنام  
۶- حرف جمع - زحمتکش - دوره جوانی  
۷- گرفتگی گلو از غصه و مصیبت - کسی که در کاری بویژه گردش و تفریح همراه و همصحبیت باشد - آسودگی و راحتی  
۸- ابوالبشر - صفت تاریک و روشن بودن هوا - یکی از فرزندان  
۹- نوعی از انگور - آینه - شغل و پیشه  
۱۰- رفیق و همراه - پاره کردن چیزی از سر خشم یا با زور و فشار - کافی  
۱۱- زائوسان - جانور مکار - دستگاهی چهنده که به فضا پرتاب می شود  
۱۲- گوارا - خرد و کوچک - آسان - به دنبال رفت می آید  
۱۳- توبه کننده - تاری - عمل گفتن الله اکبر  
۱۴- خداوند - داخل - نوسان، پاندول  
۱۵- اتاق باخشی از یک ساختمان که به عبادت اختصاص دهند - طبق این اصل هیچ کس رانی توان از محل اقامت خود تبعید کرد مگر در مواردی که قانون مقرر می دارد  
عمودی:  
۱- قرقره ای کوچک در زیر صفحه چرخ خیاطی - کشوری در جنوب قاره آمریکای جنوبی که از لحاظ وسعت هشتمین کشور جهان است  
۲- آبی که از ذوب شدن یخ به دست آید - آغاز کردن - ابزارها  
۳- خودداری از خوردن - ناز و عشو - دچار عشقی بیمارگونه  
۴- از دستگاه های هفتگانه موسیقی سنتی ایران - زمین عرب - ماه - گشوده  
۵- شهرنشینی - نوعی پارچه توری زبر و پر از نقش های گل و بوته ای برجسته - رشته باریک  
۶- تصدیق انگلیسی - کسی که غله یا حیوانات را از خاک و خاشاک جدا می کند - آشکارتر و نمایان تر  
۷- نوعی طریقه نمایش رنگی تصویر تلویزیونی - عروس - رنجاندن  
۸- مقابل جفت - آنچه تولید شده باشد - راه میان دو کوه  
۹- قومی بومی خاورمیانه که قبلاً به آن سریانی می گفتند - هر نوع بازی که در آن برد و باخت مطرح باشد - خطا  
۱۰- حمله - دختر پدر مرده - گردآگرد لب  
۱۱- بزرگ - افراد ولگرد، فرمایگان - کشور، بخت  
۱۲- نوشابه قدیمی - ناتوان - عمل و کار - مقعر  
۱۳- سخن نیش دار - کلمه دعایی - خواب ترسناک  
۱۴- کشوری در آسیا - ویران کننده - بهشت  
۱۵- از دسرهای ایرانی - آشفته و ناتوان از تصمیم گیری

**اجاره خانه**  
اجاره خانه دو خوابه در منطقه میداول W9  
07966456106

**به چند نفر**  
Waiter  
جهت کار در رستوران نیازمندیم  
چاپ و طراحی لیفلت، بروشور  
020 8453 7350  
077 3311 3137

**فروش و نصب برنامه های جدید و پاکسازی Virus و Spyware در محل شما**  
078 8997 7623

**لهجه ای در کشورمان**

۹- سوهمند بودن - پرنده ای از راسته مکیان - گلر تیم ملی فوتبال آلمان  
۱۰- راکب - بزرگسالان - مرغ می رود  
۱۱- دریا - واجب شمردن - ویران کننده  
۱۲- شکل و حالت - دوست - راه و روال - جامه  
۱۳- سمت راست - شهری در استان سیستان و بلوچستان - یاری رساندن  
۱۴- قطعه ای از موسیقی - وسط - همگی و کل  
۱۵- چهارمین مرحله تاریخ زمین که در آن پستانداران و پرندگان به وجود آمدند - دارای توانایی برآوردن نیازهای خود بدون وابستگی به دیگران  
عمودی:  
۱- دلبر و بی باک - اعتقاد به این که صلح جهانی را باید از راه مدارا و مامشات حفظ کرد  
۲- اندام جنسی ماده خزه ها و سرخس ها - نام تجارتي در بازرگ برقی ساختمان - اسرارآمیز  
۳- در محل یا موقع نامناسب - زودرنج - بهشت  
۴- ساختمان - طلای قالبی - خوردنی ناخوش - عشو  
۵- رها شدن - ساکنان محل - ضمیر داخل  
۶- عیدی و فتنه - درجه ای در نظام - برنج فروش  
۷- طرف - واژه ای که احتمال رویدادی را می رساند - از زبان های سامی شمال باختری آسیا که در خاورمیانه رایج بود  
۸- کرنا - برنامه در لفظ بیگانه - لقب اشرافی برای فرماندهان و بزرگان قبیله ها

حل جدول ویژه شماره ۳۸۶۰

**حل جدول عادی شماره ۳۸۶۰**

۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱
۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵



info@persianweekly.co.uk

# جمعه بازار پرشین



## مراکز توزیع هفته نامه پرشین

- جامعه ایرانیان
- کانون ایرانیان
- سوپر پرآرا
- سوپر انزلی
- سوپر بازار چه ایرانی
- سوپر پرشیا
- سوپر بیژن
- سوپر بهار
- سوپر تخت جمشید
- سوپر جردن
- سوپر خزر
- قنادی رضا
- سوپر زمان
- سوپر زمزم
- سوپر ساوالان
- سوپر سارا
- سوپر سپید
- سوپر سیب
- سوپر سهند
- سوپر دنا
- سوپر علوان
- سوپر فردوس
- سوپر وحید
- سوپر سرور
- سوپر فردیس
- سوپر ایرانی کویینزوی
- فرهنگسرای لندن
- قنادی عسل ۱
- قنادی عسل ۲
- سوپر کسری
- سوپر مازندران
- سوپر منصور
- سوپر مسعود
- سوپر هرمز
- رستوران ایلینگ کباب
- رستوران مهدی
- رستوران آریانا
- رستوران بهشت
- رستوران شهرزاد
- رستوران صوفی
- رستوران ایران ما
- رستوران پارسیان
- رستوران زعفران
- رستوران ژینو
- رستوران فرشاد
- مدرسه اوستا

## شماره تلفن های ضروری در لندن

- اورژانس ۹۹۹
- کانون ایرانیان ۰۲۰۷۷۰۰۷۱۷۴
- کانون ایران ۰۲۰۸۷۴۶۳۳۶۹
- جامعه ایرانیان ۰۲۰۸۷۴۸۶۸۲
- سفارت انگلستان در تهران ۰۰۹۸۲۱۶۷۰۵۰۱۱-۷
- سفارت ایران در لندن ۰۲۰۷۲۲۵۳۰۰۰
- وزارت کشور انگلستان ۰۸۴۵۶۰۰۰۹۱۴
- اطلاعات پرواز ۰۸۷۰۰۰۰۱۲۳ HEATHROW
- دفتر ایران ایر ۰۲۰۸۵۶۴۹۸۰ HEATHROW
- فرهنگسرای لندن ۰۲۰۸-۴۵۵۵۵۵۰

### آژانس های هواپیمایی

- پال مال ۰۲۰۸۹۰۵۵۰۰۵
- آریا تراول ۰۲۰۷۹۳۸۲۲۷۱
- آژانس حج عمره ۰۲۰۷۲۸۶۱۱۱۱
- آژانس سروری برادران ۰۲۰۸۲۵۷۳۵۴۷
- شیراز تراول ۰۲۰۷۷۳۰۹۷۸۷
- گردش یاران (تورهای سیاحتی زیارتی) ۰۲۰۸۴۹۲۳۹۹۱

### مراکز آموزشی

- آموزش اواز ۰۷۹۴۶۴۹۰۵۷۵
- آموزش گیتار ۰۷۹۴۴۱۸۵۱۳۹
- آموزش خوشنویسی و نقاشی ایرانی ۰۲۰۷۰۸۰۷۰۷
- آموزش پیانو ۰۷۹۰۴۲۹۴۴۷
- آموزش نقاشی ۰۲۰۷۲۷۴۸۴۸۲
- آموزش فیلمسازی ۰۲۰۸۲۰۳۸۲۲۷
- آموزش رانندگی پارس ۰۲۰۸۷۵۲۱۲۴۴
- آموزش رانندگی بابک ۰۷۸۲۳۲۷۶۵۸
- آموزش رانندگی زیبال ۰۲۰۷۴۴۹۲۱۱۴
- آموزش رانندگی قرن جدید ۰۱۷۰۴۵۳۰۰۳۸
- آموزش رانندگی هدف ۰۲۰۸۸۹۶۳۰۲۰
- آموزش رانندگی فرح ۰۷۹۵۱۶۵۲۸۳۸

### مراکز درمانی

- کلینیک بیماریهای مزمن دکتر مسعود ناصری ۰۸۴۵۶۰۲۶۱۲۰
- کلینیک پزشکی ایرانی ۰۲۰۸۸۶۸۰۵۵۵
- کلینیک دکتر جهانگیر تقی پور ۰۲۰۸۴۲۹۱۳۳۳

### خدمات حمل و نقل

- حمل و نقل مرسولات بین المللی ۰۲۰۸۹۳۳۸۲۶۱
- حمل و نقل مرسولات بین المللی سعید افشار ۰۲۰۷۲۲۴۸۲۸۷

### خدمات عروسی

- موسسه پذیرایی گلچین ۰۷۷۲۳۰۹۳۰۷۸
- خدمات عروسی لیلی و مجنون ۰۷۹۶۶۱۹۵۷۱۶

### سفره عقد سمیرا

- سفره عقد آذین ۰۲۰۷۹۱۶۴۳۴۱
- سفره عقد آذین ۰۷۹۳۱۱۳۷۸۷۴
- خدمات گل آرایی یاسمن ۰۷۹۳۰۸۶۵۶۶۶
- طراحی کیک عروسی ۰۲۰۸۲۴۸۳۱۱۱

### مدارس ایرانی

- دبستان البرز ۰۲۰۸۴۵۵۵۳۱۴
- مدرسه رستم ۰۲۰۸۳۶۱۹۲۵۱
- مدرسه مهر ۰۲۰۸۳۱۷۷۹۴۰
- مدرسه اوستا ۰۲۰۸۴۱۳۸۳۳
- دبستان و MOT کالج ۰۲۰۸۳۴۰۷۵۷۵

### گروه های موزیک

- گروه موزیک آتش ۰۷۸۰۹۷۲۰۳۳۱
- گروه موزیک سورنا ۰۷۹۵۱۰۶۴۰۰۱
- گروه موزیک طیش ۰۷۹۳۲۹۵۰۶۴۹
- گروه موزیک هنری ژیرار ۰۷۹۸۰۲۸۶۳۳

### هتل ها

- Bickenhall Hotel ۰۲۰۷۹۳۵۳۴۰۱
- Caspian ۰۲۰۸۹۹۷۳۵۲۴
- Kew Garden Hotel ۰۲۰۸۹۴۰۲۲۲۰
- The Bridge Hotel ۰۲۰۷۵۹۳۱۳۰۰

### رستوران ها

- رستوران ایران ما ۰۲۰۷۶۲۰۰۱۰۰
- رستوران ایادانا ۰۲۰۷۶۰۳۳۶۹۶
- رستوران آریانا ۰۲۰۷۲۶۶۹۲۰۰
- رستوران البرز ۰۲۰۷۶۰۲۹۰۴۰
- رستوران الونک ۱ ۰۲۰۷۶۰۳۱۱۳۰
- رستوران الونک ۲ ۰۲۰۷۲۲۹۰۴۱۶
- رستوران بهشت ۰۲۰۸۹۶۴۴۴۷۷
- رستوران پامچال ۰۲۰۸۲۰۳۹۵۹۵
- رستوران پاپیون ۰۲۰۸۴۵۸۹۰۸۳
- رستوران پاتوق ۰۲۰۷۲۶۲۴۰۱۵
- رستوران پاریس ۰۲۰۷۲۸۹۲۰۲۳
- رستوران پرشیا ۰۲۰۸۴۵۲۹۲۲۶
- رستوران پرنس علی ۰۲۰۷۲۵۸۳۶۵۱
- رستوران حافظ(۱) ۰۲۰۷۲۲۹۹۳۹۸
- رستوران حافظ(۲) ۰۲۰۷۴۳۱۴۵۴۶
- رستوران ددی ۰۲۰۷۶۰۲۱۲۱۱
- رستوران دیار ۰۲۰۸۹۲۰۹۷۴۴
- رستوران ژینو ۰۲۰۸۸۴۷۱۷۴۰
- رستوران شهرزاد ۰۲۰۷۳۱۱۹۱۹۹
- رستوران شهبای شیراز ۰۲۰۸۴۶۵۵۹۲
- رستوران کندو ۰۲۰۷۲۴۲۴۲۸
- رستوران صفا ۰۲۰۷۲۲۳۸۳۳۱
- رستوران کلبه ۰۲۰۷۷۰۶۴۸۸۸
- رستوران مهدی ۰۲۰۸۵۶۳۷۰۰۷
- رستوران نیمکت ۰۲۰۸۸۹۶۹۸۹
- رستوران یاس ۰۲۰۷۶۰۳۹۱۴۸
- رستوران فرشاد ۰۲۰۸۹۹۸۹۰۸۰
- رستوران صوفی ۰۲۰۸۸۳۴۴۸۸۸
- رستوران سلام ۰۲۰۸۸۳۸۰۰۰۷
- رستوران آریانا ۰۲۰۷۲۶۶۹۲۰۰
- رستوران ایتالیایی ۰۲۰۸۳۴۹۴۴۰۰
- رستوران صدف ۰۲۰۷۲۴۳۸۴۴۴
- رستوران زرتشت ۰۲۰۷۶۰۳۲۲۳۹

### سوپر مارکت ها

- اران ۰۲۰۸۴۴۵۵۷۷۵
- اهواز ۰۲۰۸۷۷۸۵۳۶۱
- انزلی ۰۲۰۸۴۵۸۱۲۲۱
- انجمن زعفران ۰۲۰۸۴۵۱۶۶۱۶
- بهار ۰۲۰۷۶۰۳۵۰۸۳
- بیژن ۰۲۰۷۴۳۵۳۳۷۰
- پرآرا ۰۲۰۷۶۰۳۶۲۲۲
- پرشیا ۰۲۰۷۲۷۲۳۶۶۵
- تفتان ۰۲۰۷۳۱۷۸۱۹
- تهران ۰۲۰۷۴۳۵۳۳۲۲
- تخت جمشید ۰۲۰۷۶۳۹۸۰۰۷
- جردن ۰۲۰۸۴۳۶۵۴۴۸
- خزر ۰۲۰۸۲۰۲۸۰۲۲
- زمان ۰۲۰۷۶۰۳۸۹۰۹
- خیام ۰۲۰۷۲۵۸۳۶۳۷
- زمزم ۰۲۰۸۴۵۲۴۰۰۴
- فردیس ۰۲۰۸۸۱۶۱۱۸۷
- ستاره ۰۲۰۸۸۱۳۵۲۵۱
- ساوالان ۰۲۰۸۳۴۷۸۸۲۲
- سپید ۰۲۰۸۹۶۹۷۹۷۰
- سلیمان ۰۲۰۷۶۲۴۲۹۵۷
- سهند ۰۲۰۸۳۴۳۳۲۷۹
- سرور ۰۲۰۸۹۷۴۶۰۸۸
- سیب ۰۲۰۸۳۹۹۲۸۳۲
- علی ۰۲۰۸۵۶۶۹۳۶۰
- مازندران ۰۲۰۸۸۴۰۵۹۱۲
- ماهان ۰۲۰۸۹۶۳۰۰۱۲
- منصور ۰۲۰۸۹۵۲۵۶۳۷
- محصولات ایران ۰۸۹۶۳۰۰۲۰۲۰
- وحید ۰۲۰۸۹۷۴۹۹۹۷
- قنادی رضا ۰۲۰۷۶۰۳۰۹۲۴
- قنادی عسل ۰۲۰۷۷۰۶۲۹۰۵

### صرافی ها

- صرافی آسان ۰۲۰۷۵۸۶۷۸۸۸
- صرافی پارس ۰۲۰۷۴۳۱۴۳۴
- صرافی پرآرا ۰۲۰۷۶۰۳۶۲۲۲
- صرافی راوندی ۰۲۰۷۴۹۹۵۴۵۵
- صرافی سامان ۰۲۰۸۵۷۹۰۵۰۰
- صرافی حافظ ۰۲۰۷۲۷۲۲۵۶۶
- صرافی ظفر ۰۲۰۸۸۴۰۸۵۸۵
- صرافی فردیس ۰۲۰۸۸۱۶۱۱۸۷
- صرافی برادران سروری ۰۲۰۸۲۵۷۳۵۴۷
- صرافی علی بابا ۰۷۹۴۰۳۳۴۵۱۰
- صرافی بابلی ۰۲۰۷۶۰۳۳۱۴۱
- شرکت صرافى ۰۲۰۸۳۸۱۳۳۳۴
- خدمات ارزی سعید ۰۲۰۷۶۲۴۶۶۶۶
- خدمات ارزی و بازرگانی وکیلی ۰۲۰۸۵۷۹۷۸۷۸

**Pizza shop for Sale**  
**£30,000**  
**Currently Closed**  
**07956223876 -**  
**02089623444**

هفته نامه پرشین در سوپر تهران توزیع نمی شود

رستوران برای اجاره  
یک رستوران مجلل با ظرفیت ۲۰۰ مهمان در ناحیه ی فینچلی با درآمد شایان توجه و آینده درخشان به افراد واجد شرایط به مدت طولانی اجاره داده می شود.

متقاضیان می توانند با شماره تلفن ۰۲۰۸۴۴۶۶۲۹۲ و ۰۷۹۳۰۳۱۵۱۷۵ تماس حاصل فرمایند.

رستوران برای اجاره  
یک رستوران با اجازه ی A۳ در دو طبقه که بصورت کافی شاپ اداره می شود در ناحیه ی Kings Cross در حال کار می باشد برای اجاره به افراد واجد شرایط و با سابقه در امور آشپزخانه و رستوران واگذار یا اجاره داده می شود.  
۰۲۰۸۴۴۶۶۲۹۲  
۰۷۹۳۰۳۱۵۱۷۵

کلید خدمات ساختمانی پذیرفته می شود  
نقاشی، کاشی کاری، لمینت فلورینگ، پارکیشن، نصب سرویس حمام و آشپزخانه  
No Job too Small  
۳۰۷۳ ۲۸۵۲ ۰۷۵

Super DeJla Turkish Super Market, Way to say  
[Turkish Super Market, TFC Turkish Super Market, CODI Turkish Super Market, ELING

و با همکاری مواد غذایی ماهان و مواد غذایی انجمن در شهرستانهای:  
Birmingham, Glasgow, Leeds, Liverpool, Manchester, New Castle, Nottingham, Southampton, Brighton  
توزیع میگرد





*Contemporart Persian Restaurant*

پارسیان رستورانی کاملاً متفاوت



نان داغ و کباب داغ



آماده  
پذیرایی از  
میهمانی های  
شما  
از ۱۰ تا ۴۰۰  
نفر

**Tel: 020 8830 0772**

(حلال)

228 High Road, Willesden, London NW10 2NX



info@persianweekly.co.uk

## گذری بر فرهنگ و ادبیات آذربایجان

# زبان باستان آذربایجان

■ احمد کسروی - قسمت آخر



درباره مراغه می نویسد: مردمش سفیدچهره و ترک و ش می باشند و بیشتر بر مذهب حنفی می باشند و زبانشان پهلوی معرب است. ۱۷

درباره لیلان که آنزمان شهر کوچکی بوده، می نویسد: مردمش ترکند.

شهرک تسوج را می نویسد: سکنانش از ترک و تاجیک مزوجند.

کلنبر را، که آن نیز شهرکی بوده می نگارد: مردمش از ترک و طالش مزوجند.

درباره تبریز و دیگر شهرها خاموشی گزیده. ولی خواهیم دید که همو در کتاب خود جمله ای را آذری و جمله ای را به آذری از زبان تبریز نگاشته است و از آن پیداست که هنوز در تبریز انبوهی از آن بومیان دیرین، و آذری در آنجا روان می بوده است.

از این چند جمله مستوفی پیداست که ترکان در آخراهای زمان مغول در آذربایجان جا برای خود باز کرده و در شهرها نیز نشیمن می داشتند، و در برابر بومیان دیرین، یا به گفته خود او تاجیکان می بوده اند. نیز پیداست که در آن زمان نام آذری از میان رفته بوده است و مستوفی آن را نمی شناخته و این است به جای آن نام پهلوی به کار برده است ۱۸.

آذربایجان پس از مغولان - پس از مغولان در ایران شورش بس سختی برخاست؛ زیرا چون ابوسعید در سال ۷۲۵ ه. ق درگذشت و او را جانشینی نبود، میان سران مغول کشاکش افتاد که هر یکی مغول پسری را به پادشاهی برداشتند و باهم به جنگ و کشاکش برخاستند، و هنوز یک سال از مرگ ابوسعید نمی گذشت که سه پادشاهی بنیاد یافت و برافتاد، و تا سالیانی این کشاکش و لشکرکشی پیش می رفت و ایرانیان که این زمان بسیار خوار و زبون می بودند، زیر پا لگدمال می شدند. و چون آذربایجان تختگاه مغول بوده، بیشتر این کشاکشها و جنگها در آنجا رخ می داد و بیشتر زبان و آسیب به آنجا می رسید و مردم از پا افتاده نابود می شدند. در همان زمانها بود که شهر تبریز گزند بس سختی دید. زیرا آذربایجان، که در دست سلطان احمد ایلکانی می بود و او امیر ولی استرآبادی را به فرمانروایی تبریز گماشت، در سال ۷۸۷ ه. ق. تقتمش خان، پادشاه دشت قپچاق، به دشمنی سلطان احمد، ناگهان پنجاه هزار سوار مغول بر سر شهر فرستاد، که امیر ولی بگریخت و مردم بیش از یک هفته جنگ و ایستادگی نتوانستند و مغولان به شهر درآمد آنچه گزند و آسیب بود دریغ نگفتند.

پس از این گزندها نوبت تیمور و لشکرکشیهایی او رسید. در زمان او آذربایجان چندان آسیب ندید. لیکن چون دوره او به سر رسید، آذربایجان بار دیگر میدان کشاکش گردید. زیرا چنانکه در تاریخهاست، نخست خاندان قره قویونلو با دسته های بس انبوهی

از ترکان به آنجا درآمدند و بنیاد پادشاهی نهادند و همیشه در جنگ می بودند، و پس از آن نوبت آق قویونلویان رسید که همچنان با ایلهای انبوهی به اینجا رسیدند و بنیاد پادشاهی نهادند و همیشه در جنگ و کشاکش می بودند و تا برخاستن شاه اسماعیل صفوی در سال ۹۰۶ ه. ق که هفتاد سال از تاریخ مرگ ابوسعید می گذشت، آذربایجان همیشه میدان لشکرکشیها و جنگها می بود، و به گمان من باید انگیزه برافتادن زبان آذری را از شهرهای آذربایجان و رواج ترکی را در آنها این پیشامدهای هفتادساله دانست ۱۹. زیرا در این زمان است که از یک سو بومیان لگدمال و نابود شده اند و از یک سو ترکان به انبوهی بسیار رو به اینجا آورده اند و بر شماره ایشان بسیار افزوده. در زمانهای پیشین، ترکان بیشتر در دیه ها می نشستند و ولی این زمان چون فرمانروا می بودند شهرها را فرا گرفته اند و زبانشان در آنها رواج یافته است.

آذربایجان در زمان صفویان - این را به آسانی توان پذیرفت که جا باز کردن ترکی برای خود در آذربایجان و به کنار زدن آن آذری را، پیش صفویان انجام گرفته و دلیل این، گذشته از چیزهای دیگر، حال خود آن خاندان می باشد. زیرا ایشان بی گمان از بومیان آذربایجان بوده اند و زبانشان آذری بوده و ما دویتهایی از شیخ صفی، نیای بزرگ ایشان که در آخر زمان مغول می زیسته، در دست می داریم که آنها را خواهیم آورد. با این حال چون به زمان شاه اسماعیل، بنیادگذار پادشاهی، می رسیم، می بینیم زبان ایشان ترکی گردیده و خود آن شاه به ترکی شعرهایی می سروده که دیوانش در دست است.

اگرچه اسماعیل مادرش از خاندان ترک ( دختر حسن بیگ) بوده و شعر ترکی را به پیروی از امیر علیشیر نوایی می سروده، لیکن اینها با گفته ما ناسازگار نیست و خود دلیل چیرگی ترکان در آذربایجان و رواج ترکی در آنجا می باشد.

از هرباره بی گفتگوست که در آغاز سده دهم، که پادشاهی صفویان پدید آمده، ترکی پیشرفت خودش را در آذربایجان، چه در شهرها و چه در بیرونها، به انجام رسانیده و خود زبان همگانی به شمار می رفته. با این حال در روزگار صفوی چیزهایی در آذربایجان پیش آمده که اینها نیز به سود آن زبان بوده است و می توان گفت در آن روزگار و در سایه این پیشامدها بوده که ترکی به یکبار چیره شده و آذری از شهرها ناپدید گردیده و در بیرونها نیز جز در چند جا باز نمانده. ۲۰

یکی از آن پیشامدها اینکه صفویان، بیشتر پیروان ایشان از ایلهای ترک می بودند. چنانکه چون شاه اسماعیل برخاسته، یاران او جزای ایلهای استاجلو و شاملو و تکلو و ورساق و روملو و ذوالقدر و افشار و قاجار نبوده اند، و دسته هایی نیز از قرجه داغ آذربایجان با ایشان بوده اند. تاجیکان، یا بومیان فارسسازبان ایران، از پانصد سال باز، در نتیجه رواج صوفیگری و باطنیگری و خراباتیگری و سپس در سایه کشتار مغولان و چیرگی دویست ساله ایشان، اندیشه آزادی و گردنفرازی و جانبازی را فراموش کرده و به یکبار از شایستگی افتاده بودند و از ایشان جز کار چامه سرایی و پندربافی و ستایشگری و این گونه چیزها برنیامدی، و این فیروزبختی خاندان صفوی بود که ایشان را در کنار نهاده ایلهای بیابان نشین ترک را پیش کشیدند و دست به دوش آنان نهاده به پادشاهی برخاستند.

بدین سان کار صفویان همه در دست ترکان می بوده، و در دربارشان، چه در تبریز و چه در قزوین و چه در اسپهان، به زبان ترکی سخن گفته شدی و لقبها و نامها نیز بیشتر ترکی بودی، همچون: قرداش و یولداش و سرداش و عموغلی و قاپوچی و ایشیک آغاسی و ایچ آغاسی و اسمعیل قلی و طهماسبقلی و حسینقلی و ایل بیگی و ایلخانی و بیگربیگی و خانلرخانی و قارنجه بیگ و قورخمس خان و شیخ اغلی و حلوچی اغلی و بسیار ماند اینها.

دیگری از آن پیشامدها اینکه در زمان صفویان، چون میانه ایران و عثمانی دشمنی سختی پدید آمد، عثمانیان بارها لشکر به آذربایجان کشیدند و بارها به آنجا دست یافته تا تبریز کرسی آنجا پیش آمدند. نخست سلطان سلیم در سال ۹۲۰ ه. ق چون در چالدران شاه اسماعیل را بشکست، از دنبال او تا تبریز پیش آمده سه روز با همه سپاهیان و پیرامونیان انبوه خود در این شهر ماند. پس از او، سلطان سلیمان در جنگهای خود با شاه طهماسب سه بار (یکی در سال ۹۴۰ ه. ق و دیگری در سال ۹۴۱ ه. ق و سومی در

سال ۹۵۶ ه. ق) به آذربایجان درآمد، در هر بار زمانی در تبریز درنگ کرد. پس از او، در زمان مراد سوم و خدابنده، پدر شاه عباس، که عثمانیان به شیروان و قفقاز دست یافته بودند، در سال ۹۹۳ ه. ق عثمان پاشا با لشکر بس انبوهی به آذربایجان آمد و با جنگ اینجا را فراگرفت، و در تبریز سه روز کشتار کرده، و در این بار بود که عثمانیان در آذربایجان استوار نشستند و با پیمانی که در میانه بسته گردید، دربار صفوی آذربایجان را، به جز از اردبیل، همه به ایشان واگذاشت و آنان بیست سال کم و بیش در آنجا نشستند. سپس چون در سال ۱۰۱۲ ه. ق شاه عباس آنجا را باز گرفت، چون تا ده و اند سال دیگر جنگ و دشمنی با عثمانیان در میان می بوده، دو سه بار دیگر آنان لشکر بر سر آذربایجان آوردند، و چون شاه عباس از جنگ روبرو پرهیز می نمود تا تبریز یا نزدیکیهای آن پیش آمدند. همچنین پس از مرگ شاه عباس، سلطان مراد چهارم خود تا تبریز پیش آمد، و شهرهای آذربایجان را که مردم رها کرده و گریخته بودند ویرانه ساخت و بازگشت. نیز در آخر پادشاهی صفویان، هنگامی که افغانان اسپهان را گرفتند، عثمانیان نیز بر آذربایجان و شهرهای غربی ایران تاختند و با جنگ و خونریزی اینها را بگشادند و سالیانی در آنجا بودند تا نادر بیرونشان کرد.

این جنگها و لشکر کشیها همه به زیان زبان آذری به سر می آمد. زیرا تاجیکان یا گویندگان آن زبان، که ناتوانتر می بودند، در این پیشامدها بیشتر از دیگران پایمال می شدند و از میان می رفتند. از آن سوی، چون عثمانیان ترک می بودند و از این سوی همواردان ایشان نیز جز ترکان نبودند، از این رو کارها همه با زبان ترکی می بود و آذری جز در خاندانها به کار نمی رفت، و روز به روز از رواج آن می کاست و کم کم فراموش می شد. ۲۱

بیش از این به تاریخ نمی پردازیم. بدین سان ترکی در زمان سلجوقیان به آذربایجان درآمد و در هفتصد سال یا بیشتر کم کم بر آنجا چیره شده و زبان بومی را از میان برده که جز در گوشه ها و کنارها نشانی از آن باز نمانده.

اگرچه این تنها درباره آذربایجان نیست. آران نیز همین حال را دارد و آرانی، زبان آنجا که برادر آذری بوده، به همین سان از میان رفته و جز نشان کمی از آن در گوشه ها و کنارها باز نمانده. زنجان و پیرامونهایش نیز به همین حال است و زبان آنجا به یکبار ناپدید شده. پیرامونهای همدان و قزوین نیز همین حال را دارد و ترکی در آنها رواج گرفته. لیکن چون ما سخن از آذربایجان می رانیم، تنها به آنجا پرداخته ایم.

هم باید دانست که پراکندگی زبان ترکی در ایران، در زمان صفویان، به بالاترین پایگاه خود رسیده؛ و چون ایشان سپری شدند، پیشرفت ترکی نیز باز ایستاد و سپس رو به پسرفت نهاد، به ویژه پس از آغاز مشروطه و پیدایش شور میهن خواهی در ایران و بنیاد یافتن روزنامه ها و دبستانها، که همه اینها ترکی را باز پس می برد و از میدان آن می کاهد.

در این باره خود آذربایجان پیشگام است و از آغاز جنبش مشروطه یکی از آرزوهای آذربایجان بر گرداندن فارسی به آنجا بوده و همیشه در برابر نگارشهای روزنامه های استانبول و باکو روی سرد نشان داده اند و با آنکه زبان کنونی فارسی بسیار نارساست و بسیاری از معنیهایی که به ترکی توان فهمانید این زبان به فهماندن آنها توانا نیست ۲۲، و از هرباره بر یک آذربایجانی سخت است که با این زبان سخن راند، با اینهمه در آذربایجان آرزوی رواج فارسی در میان خاندانها از سالها روان است.

یادداشت ها

۱ - پیش از آن برخی از نگارندگان اروپایی (آذری) را ترکی آذربایجان شناخته بودند. چنانکه در انسیکلوپیدی اسلامی در حرف الف، که پیش از دفترچه من چاپ شده، آذری را به همین معنی آورده. لیکن سپس در حرف تاء در گفتگو از تبریز که پس از دفترچه من چاپ یافته آذری به معنی درست خود آمده.

۲ - یکی از آنها خود انجمن آسیایی پادشاهی لندن و دیگری آکادمی امریکا بود با سه انجمن دیگر که اکنون از همگی کناره جسته ام.

cake create



# طراحی و تزئینات کیک

## جهت مناسبت های تولد، نامزدی، عروسی و اعیاد

طراحی و ساخت انواع کیک، دسته گل عروس - طراحی بالن و تزئینات جشنها و میهمانیها  
تهیه دسرها و شیرینی های ایرانی



### قیمت های باور نکردنی

کیک برای 10 نفر	£20
کیک برای 15 نفر	£27
کیک برای 20 نفر	£32
کیک برای 30 نفر	£40
کیک برای 40 نفر	£49
کیک عروسی سه طبقه برای 100-110 نفر با طراحی کامل	£195

We cater for every occasion, from the simplest to the most elaborate, birthday, anniversary, christening, communion, engagement and wedding cakes.

Sandwich platters available.

Eggless Cake and Kosher Cake Available

**Tel: 020 8248 3111**

9am- 7pm

[www.cakecreate.co.uk](http://www.cakecreate.co.uk) - [cakes@cakecreate.co.uk](mailto:cakes@cakecreate.co.uk)



# Media *of* Persia

تلفن: ۰۲۰۸۴۵۳۷۳۵۰



طراحی وب سایت  
مولتی مدیا  
مونتاژ کامپیوتری  
طراحی گرافیک  
انیمیشن



info@persianweekly.co.uk

## Italy to exhibit Iranian instruments



Italy is slated to hold a unique exhibition of ancient Iranian instruments at the National Museum of Musical Instruments in Rome. According to Iran's cultural office in Italy, the event will kick off next week and showcase 27 string, percussion and wind instruments. "Iran's Hamdel music ensemble will perform traditional music concerts during the event," said Alireza Esmaili, Iran's cultural attaché in Italy. "Visitors would also be able to attend music classes and workshops on designing and making Iranian instruments," he added. This will be the first exhibition of Iranian instruments in Rome's National Museum of Musical Instruments.

## Over 23,000 foreign tourists visited Iran during Noruz holidays

visited Iran during Noruz holidays, Foreign Tourist Promotion Department official said on Saturday.

Director General of Foreign Tourist Promotion Department Mohammad Ali Pakdasht said that tourists from Europe, the Middle East, South East Asia and the American Continent visited Iran during March 16-23.

Pakdasht, who works at the provincial branch of Iran Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Organization highlighted tourist attractions of the provinces Khorasan Razavi, Isfahan, Fars and Yazd saying that most tourists went to those regions.

"The ICHHTO should guide foreign tourists to go to other tourist attractions in the country such as Golestan province," he said.

## Iran's Fereidoon Adamiyat dies at 87

The renowned Iranian scholar and historian Fereidoon Adamiyat has died after a period of gastrointestinal and respiratory complications. Adamiyat, who is known as Iran's father of historiography and an expert of the country's Constitutional Movement died at the age of 87 in Tehran.

He was Iran's Representative in the United Nations in 1951 and served on the International Jury in 'Hague' between 1959 and 1980.

Fereidoon Adamiyat was also Iran's ambassador to the Netherlands and India and attended numerous Asian and African conferences on behalf of the country.

Some of his better known political and social publications include Bahrain Islands (1955), Constitution Ideology (1976) and History of Thought (1996).



## Damavand to be World Heritage Site?



Iran's Mount Damavand has been submitted to UNESCO's tentative list for registration as the country's first Natural World Heritage Site. Mount Damavand is the highest elevation of about 5628m (18,406 ft) in Iran. It is an inactive volcanic mountain which was active in the Quaternary Period.

Located in the middle Alborz Range, it is the highest point in the Middle East and the highest volcano in all of Asia.

Snow covers the peak of Damavand throughout the entire year. The most important thermal springs there are Ask and Larijan.

Iran Cultural Heritage, Handicrafts and Tourism Organization (ICHHTO) believes the world registration of Damavand will help protect the diverse flora and endemic species as well as endangered plants.

## Iran bags 9 Taekwondo medals

Iranian junior Taekwondo practitioners have won nine medals on the first day of the Bahrain International Taekwondo Championship.

The Iranian competitors earned four gold, three silver and two bronze medals.

One hundred and thirty Taekwondo students from Iran, Jordan, Egypt, Kuwait, Bahrain, Saudi Arabia, UAE, Lebanon, Sudan, Iraq, Qatar and Syria participated in the event.

The host country, represented by nine Taekwondo schools, bagged a total of 69 medals, including 29 gold, 25 silver and 15 bronze to finish top amongst 12 countries competing from across the region.



## Portugal displays Iranian illustrations

The exhibition titled One Thousand and One Nights displays over forty illustrations including works by prominent Iranian artists Morteza Zahedi and Narges Mohammadi.

The works cover a wide range of subjects and combine classical and modern Persian stories to introduce Iran's culture.

Iranian children's book illustrators gained popularity in Portugal because of their active participation in Barreiro's previous International Biennial of Children's Books Illustration.

The current exhibition is being held at Barreiro's cultural center.

## Argentina to screen Iran's Those Three

Those Three, which has won the NETPAC award at the 60th Locarno Film Festival will compete with 17 other films in the festival's International section.

The film recounts the journey of three soldiers, separated from their group and caught in blizzard.

Naqi Nemati who is recognized for his innovative and unique directing style, has participated in numerous international events including Warsaw and Vancouver international film festivals.

Buenos Aires Festival of Independent Films, Argentina's biggest film festival, will be held from April 8 to 20, 2008.



info@persianweekly.co.uk



### Persian Weekly Newspaper

We are a group of interested individuals who would like to educate the Iranian community about life in the UK in order to help them integrate into their new country of residence through culture, art, entertainment, articles and personal stories and also the purpose of our weekly newspaper is to promote the fascination of Iranian culture by exposing the audience to rich traditions in Persian celebrations, literature, cinema, art, poetry, music, and etc. In addition, we want to provide a common website for more than 3 million Iranian professionals outside Iran. Persian weekly is a non-political, non-religious newspaper that encourages anyone who is interested in Persian culture to contribute with the Persian Weekly Newspaper. You can also contribute through your article, opinion, photographs and any other ideas you might have.

**Editor-in-Chief:** A.Najafi

**Advertising :** Behzad

**Designers:** Alireza Ryahi, Abbas

**Web Manager:** Behzad Rahigh  
**IT Manager:** Mehrdad Ebrahimi Nejat

**Writers:** Dr Ara, Mrs Garon, Armia,  
Ehsan Sadeghian

**Website:** www.persianweekly.co.uk  
**Email:** info@persianweekly.co.uk

**Printed By:** Web Print

**Special Thanks to:**  
NUJ National Union Journalist,  
Mr Radman, Avesta Iranian School,  
Finchly Print Centre

**Lord Business Centre**  
2 Floor Unit 20  
665 North Circular Road  
London NW2 7AX  
Tel: 020 8453 7350  
Fax: 020 8453 7351

#### DON'T FORGET

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly Newspaper with you, when you leave

**When you have finished with this magazine please recycle it.**



NEWSPAPERS SUPPORT RECYCLING

# Iran spreads underwater of the Persian Gulf Haft Seen

Iran lays out a Haft Seen in the depths of the breathtaking turquoise waters of the Persian Gulf on the occasion of the Iranian New Year.

The Haft Seen was spread in Persian Gulf waters near Qeshm island, welcoming travelers from both home and abroad who are touring Iran's largest island.

Sightseers can go scuba diving to see the underwater Haft Seen, which will be on display until the last day of the Iranian New Year holidays (April 2).

An important part of New Year rituals in Iran is setting the Haft Seen, a table containing seven items starting with the letter 'S', which each represent one of the seven creations (according to Zoroastrian cosmology) and their holy protectors.



## Iranians outdoors to mark picnic festivity

Iranian families spend today, i.e. Sizdehbedar, that is the last day of the new year break, outdoors.

On Sizdehbedar, also known in Iran as the national 'Picnic Celebration', Iranians leave houses and head for parks, beaches and greenspace to celebrate a happy and healthy holiday season by eating traditional food, munching nuts and playing games.

The tradition of Sizdehbedar (Sizdeh means Thirteen) translates into "Getting Rid of Thirteen" (some believe 13 is an unlucky number).

This fun and exciting outing involves all family members and is intended to end the holiday season on a relaxing and positive note.

The concept of avoiding the number thirteen is mainly to symbolize the will and power to deal with all evil in the new year. Sizdehbedar is the last



day of New Year Celebration and life will return to normal the following day: Schools will open, shops will start on their regular hours and offices and Government offices are back in normal operation.

Sizdehbedar or the 'Picnic Celebration' provides the nation with the last chance to spend sometime with family and friends and enjoy the fresh smell of spring. On this day, girls and boys tie a knot with grass and make wishes. When the knot is opened, it is believed that their luck will open and their wishes will come true.

Newly weds also tie a grass knot making wishes for a baby, a house, or whatever is on their Have-To-Have list. An interesting ritual performed at the end of the picnic day is to throw away the Sabzeh (Green Grass) from the Norouz Haft Seen table (a table stretched on the first day of Norouz, containing seven objects whose names begin with /S/ sound).

The Sabzeh is supposed to have collected all the sickness, pain, and ill fate hiding on the path of the family throughout the coming year.

## Iranian Spring begins in Paris

Iran's Culture House in France holds the Iranian Spring festival in Paris in a bid to present various artworks and cultural productions.

The event displays beautiful works of Iranian calligraphy, painting, photography, marquetry, pottery and miniature. The three-month festival will also promote Iranian music, plays and films. The Iranian Spring festival is currently held in 12 cultural centers in Paris.

## S. Korea to mount Glory of Persia



Director of South Korea's national museum, Choe Kwang-Shik said the exhibition would be one of the most important cultural events in the country, and could "introduce the Iranian history, culture and civilization to the Korean people."

"We are happy that we can take another step forward in our cultural relations with Iran," he added.

The Glory of Persia exhibition, which will kick off on April 21st, 2008, will display artifacts borrowed from a number of museums in Iran including the National and Persepolis Museums.



محصولات لات انجمن بهترین انتخاب برای سالمته ایرانی



شرکت انجمن تولید کننده و پخش کننده بهترین مواد غذایی ایرانی خشکبار انجمن. خرما انجمن. کنسروهای آماده انجمن. زعفران انجمن ترشیجات انجمن. شیرینیجات تازه انجمن. شرکت انجمن نماینده پخش محصولات 1&1 محصولات لات اروم آدا چای احمد و چای دو غزال در انگلستان



Trading as: GOLDEN SAFFRON LTD. UNIT 14 PREMIER PARK, PREMIER PARK ROAD, ABBY ROAD LONDON NW10 7NZ TEL: 0208 961 9999 FAX: 0208 961 9339



## بهترین قیمت‌های گارانتی شده به تهران و ایران



**Gulf Air**  
To Tehran & Mashad  
**£201**  
+ £164 Tax = £365

**Gulf Air**  
To Shiraz  
**£206**  
+ £164 Tax = £370

**Qatar Airways**  
To Tehran  
**£195**  
+ £145 Tax = £340  
Children fly for free

**BMI**  
To Tehran  
**£294**  
+ £161 Tax = £455

**Emirates**  
To Tehran,  
**£310**  
+ £60 Tax = £370

**Iran Air**  
To Tehran  
**£376**  
+ £52 Tax = £428

**Turkish Airlines**  
To Tehran & Tabriz  
**£230**  
+ £135 Tax = £365

**Business Class**  
To Tehran  
**£989**

30 کیلو گرم بار با شرکت‌های مختلف هواپیمایی

با تماس تلفنی خود یا از طریق اینترنت از قیمت‌های ارزان ما با خبر شوید

**www.YouShouldTravel.com**

**Tel: 0207 724 8455**

Open Monday to Saturday 9.30am till 6.00pm

Erbil.....£760	Tehran.....£340	Dubai.....£295
Sanaa.....£365	Mashhad.....£365	Beirut.....£295
Khartoum.....£340	Sydney.....£725	Damascus.....£260
Nairobi.....£370	Shiraz.....£370	Cairo.....£285
Darussalam.....£425	Tabriz.....£365	Amman.....£295
Addis Ababa.....£440	Kuwait.....£340	Amsterdam.....£85
Lagos.....£495	Bangkok.....£415	Rome.....£51

**SPECIAL OFFER!**  
Insurance to Iran  
**From £17.49** per week  
quote: AB1 to your operator



IKB Travel & Tours, 230 Edgware Road, London, W2 1DW E-mail: Travelinfo@IKBtravel.co.uk  
All Prices are from & subject to availability and change.



azizi@signatureclaims.co.uk

**Signature**  
ACCIDENT CLAIMS HELPLINE LTD

**0800 047 0940**

5Park Road, West Hendon, London, NW4 3QB

با سپردن کلیه مشکلات خود در امور تصادفات به کادر مجرب Signature Claims آسودگی خاطر خود را تضمین نمایید.

برای اطلاعات بیشتر با آقای **محمد عزیزی** تماس حاصل فرمایید

**020 8202 2822 - 07958 192 192**